

Gemeinde
5070 Frick

Budget 2027

INHALTSVERZEICHNIS

Budget Einwohnergemeinde

1. Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen

a) Allgemeines ... 4
b) Erfolgsrechnung ... 6
c) Investitionsrechnung ... 17
d) Antrag des Gemeinderates ... 21
e) Stellenplan ... 23

2. Ergebnisse

a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen ... 28
b) Wasserwerk ... 30
c) Abwasserbeseitigung ... 32
d) Abfallwirtschaft ... 34
e) Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen ... 36
f) Kennzahlenauswertung ... 38

3. Erfolgsrechnung

a) Erfolgsrechnung Zusammenzug ... 40
b) Erfolgsrechnung Detailkonti ... 41
c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug ... 82
d) Erfolgsrechnung Artengliederung ... 83

4. Investitionsrechnung

a) Investitionsrechnung Zusammenzug ... 100
b) Investitionsrechnung Detailkonti ... 101
c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug ... 110
d) Investitionsrechnung Artengliederung ... 111
e) Kreditkontrolle ... 114

Budget Ortsbürgergemeinde

Erläuterungen allgemein 120
a) Ergebnis 123
b) Erfolgsrechnung 126
c) Artengliederung 129

Budget Gemeindeverbände

Zivilschutzorganisation oberes Fricktal (ZSO) und Regionales Führungsorgan Oberes Fricktal RFO

Erläuterungen allgemein ZSO und RFO 134
a) Ergebnis 135
b) Erfolgsrechnung 137
c) Artengliederung 141

Abwasserverband Sisslebach

Erläuterungen allgemein 147
a) Ergebnis 149
b) Erfolgsrechnung 151
c) Artengliederung 153
d) Investitionsrechnung 156
e) Kreditkontrolle 158

Bild auf der Umschlagseite (Marcel Herzog):
Die Sissle im Gebiet Stieracker nach abgeschlossenen Renaturierungsarbeiten

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen Einwohnergemeinde

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget 2027 der Einwohnergemeinde Frick

a) Allgemeine Bemerkungen

Ergebnis Einwohnergemeinde Erfolgsrechnung

Der Gemeinderat unterbreitet für das Jahr 2027 ein Budget mit einem Umsatz (inkl. spezialfinanzierte Gemeindebetriebe) von rund CHF 42.5 Mio. (Budget 2026 CHF 40.7 Mio.) und einem unveränderten Steuerfuss von 102 %. Es wird mit einem Ertragsüberschuss ohne Spezialfinanzierungen von CHF 101'610 (Budget 2026 Ertragsüberschuss CHF 47'820) gerechnet. Bei einer Selbstfinanzierung von CHF 2'961'400 und Nettoinvestitionen von CHF 2'645'150 resultiert ein Finanzierungsüberschuss von rund CHF 0.3 Mio.

Wie bereits in den Vorjahren ist auch im kommenden Jahr mit Kostensteigerungen bei den nicht beeinflussbaren Beiträgen an den Kanton sowie an regionale Verbände und Organisationen zu rechnen. Dies betrifft insbesondere die Beiträge an den Gemeindeverband Bezirk Laufenburg (+ CHF 174’000), an die stationäre und ambulante Pflegefinanzierung (+ CHF 708’000), an die Restkosten der Sonderschulung (+ CHF 121’000) sowie an die Spitex (+ CHF 96’000).

Steuererträge

Die Berechnung der mutmasslichen Steuererträge ist auch beim Budget 2027 eine grosse Herausforderung. Eine wichtige Grundlage für die Budgetierung bilden die Prognosen des kantonalen Steueramts sowie die Entwicklung der Steuererträge in den vergangenen Jahren. Die Bevölkerung wächst weiterhin, und ein Teil der grossen Überbauung in der Blaie wird im Jahr 2027 bezogen. Das erwartete Bevölkerungswachstum wurde bei der Kalkulation der Steuererträge berücksichtigt. Die Gewinnsteuern der juristischen Personen («AG-Steuern») wurden aufgrund der erwarteten positiven wirtschaftlichen Entwicklung über dem Ergebnis des Jahres 2025 angesetzt. Angesichts der robusten Lage auf dem Arbeitsmarkt wurde bei den Erträgen aus Quellensteuern ein Wachstum eingerechnet.

Genereller Hinweis:
Wie in den letzten Jahren werden die Tätigkeiten des Bauamts und der Bauverwaltung aufgrund der effektiv erbrachten Leistungen auf die verschiedenen Funktionen aufgeteilt (Belastung Konto …. 3910.03 und .... 3612.20). Die Belastungen im Budget basieren auf Annahmen und teilweise auf bereits bekannten Schwerpunkten des nächsten Jahres. Die Verteilung der Kosten wird jeweils Ende Jahr aufgrund der Rapportierung nach dem effektiven Aufwand den entsprechenden Funktionen belastet. Dies führt vereinzelt zu grösseren Abweichungen gegenüber dem Budget. Der Unterschied zu den internen Verrechnungen liegt darin, dass bei den ausschliesslich durch Gebühren spezialfinanzierten Betrieben (Wasserwerk, Abwasserbeseitigung, Abfallwirtschaft) und den Geschäftsbereichen Ortsbürgergemeinde, Abwasserverband Sisslebach und Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal nur das Konto 3612… verwendet werden darf.

Bei den Löhnen wurde mit einem Teuerungsausgleich von 0.8 % kalkuliert. Der definitive Entscheid darüber erfolgt im Dezember durch den Gemeinderat.

Die Abschreibungen wurden aufgrund der Abschreibungstabelle und den bekannten Investitionen des Jahres 2026 berechnet. Gemäss den kantonalen Richtlinien sind Investitionen erstmals im Jahr nach der Inbetriebnahme abzuschreiben. Seit der Umstellung auf das Rechnungsmodell HRM2 kann, wegen erhöhten und zum Teil zweimaligen Abschreibungen, eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve entnommen werden, was zu einem besseren Ergebnis der Erfolgsrechnung führt. Die Gemeindeversammlung vom November 2018 beschloss, diese Entnahme jährlich linear um 10 Prozent zu kürzen, sodass die Entnahmen im Jahr 2028 auslaufen. Für das Jahr 2027 ist eine Entnahme von CHF 27'880 im Budget enthalten.

Ergebnis Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen (Zahlen in Klammern betreffen das Budget 2026)
Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit wird mit - CHF 339'440 (minus CHF 300'280) ausgewiesen. Das Ergebnis aus der Finanzierung fällt mit CHF 413'170 (CHF 292'340) besser aus als im Vorjahr. Mit der Entnahme aus der Aufwertungsreserve über CHF 27'880 (CHF 55'760) resultiert im Gesamtergebnis ein Ertragsüberschuss von CHF 101'610. Im Budget des Vorjahres wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 47'820 ausgewiesen.

Ergebnis Einwohnergemeinde Investitionsrechnung
Mit der ausgewiesenen Selbstfinanzierung von CHF 2'961'400 und Nettoinvestitionen von CHF 2'645'150 resultiert ein Überschuss von CHF 316'250, was zu einer entsprechenden Abnahme der Fremdverschuldung führt.

Ergebnis Wasserwerk Erfolgsrechnung
Beim Wasserwerk wird ein Aufwandüberschuss von CHF 18'570 (Vorjahr Ertragsüberschuss CHF 53'150) ausgewiesen.

Ergebnis Wasserwerk Investitionsrechnung
Mit den geplanten Investitionsausgaben von CHF 659'700, abzüglich den erwarteten Investitionseinahmen von CHF 313'000 und der mutmasslichen Selbstfinanzierung von CHF 223'130 resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 123‘570, der zur Folge hat, dass der Vorschuss gegenüber der Einwohnergemeinde entsprechend abnehmen wird.

Ergebnis Abwasserbeseitigung Erfolgsrechnung
In der Erfolgsrechnung resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 448'020 (Vorjahr Aufwandüberschuss CHF 169'450).

Ergebnis Abwasserbeseitigung Investitionsrechnung
Mit den geplanten Investitionsausgaben von CHF 709'500, abzüglich den Investitionseinahmen von CHF 493'000 und der mutmasslichen Selbstfinanzierung von minus CHF 428'120, resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 644‘620. Dieser Fehlbetrag ist in Anbetracht der vorhandenen Reserve per 31.12.2025 von CHF 5.2 Mio. nicht besorgniserregend.

Ergebnis Abfallwirtschaft Erfolgsrechnung
Bei der Abfallwirtschaft wird mit einem Aufwandüberschuss von CHF 132'450 (Vorjahr CHF 107‘410) gerechnet. Dies ist beabsichtigt, um auch die in diesem Bereich vorhandenen Reserven abzubauen. Das Vermögen in der Abfallwirtschaft betrug Ende 2025 rund CHF 539'000.

b) Erfolgsrechnung

0120.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter
Die letzte Gehaltsanalyse der BDO war im Jahr 2024 durchgeführt worden. Nächstes Jahr soll eine erneute Analyse für CHF 5'000 durchgeführt werden. Diese dient dazu, marktgerechte Entlöhnungen sicherzustellen. Zudem wurde für allfällige externe Rechtsberatungen und Vorverträge CHF 20'000 eingestellt.

0210.3612.23 Beitrag Reg. Steueramt
Anteil der Einwohnergemeinde Frick an den Kosten des Regionalen Steueramts (Funktion 0217). Die Gemeindeanteile werden aufgrund der jeweiligen Anzahl Steuerpflichtigen den einzelnen Gemeinden belastet. Der grösste Kostenblock sind die Personalkosten.

0210.4612.00 Entschädigung von Gemeinden
Im Budget wird mit einem Ertragsüberschuss des regionalen Betreibungsamts (Funktion 1407) gerechnet, der gemäss Verteilschlüssel an die angeschlossenen Gemeinden ausbezahlt wird. In diesem Konto wird der Anteil der Gemeinde Frick verbucht.

0217 Regionale Abteilung Steuern
Dem Regionalen Steueramt sind ab dem 01.01.2027 die Gemeinden Densbüren, Frick, Oberhof, Wittnau, Wölflinswil und Zeihen angeschlossen. Es wird von acht Mitarbeitenden betreut (Total 670 Stellenprozente, Vorjahr 650 %). Es wird mit Kosten von CHF 146 (CHF 144) pro steuerpflichtige Person gerechnet.

0220.3111.04 Anschaffungen Fahrzeuge
Die AEW Energie AG stellt den Betrieb des bisher genutzten E-Carsharings per 31.10.2026 ein. Das Bedürfnis der Gemeindeverwaltung, für geschäftliche Fahrten ein neutrales Gemeindefahrzeug zu benutzen, besteht weiterhin. Ein wichtiges Einsatzgebiet sind dabei Pfändungen des Regionalen Betreibungsamts in den Partnergemeinden. Aus Kostengründen ist anstelle einer Standortpartnerschaft mit Mobility der Kauf eines Elektrofahrzeugs vorgesehen.

0220.3130.00 Dienstleistungen Dritter
Neben den üblichen jährlichen Kosten sind die Nachführung des Datenschutzes mit einer GAP-Analyse zur Datensicherheit (CHF 8’000) sowie eine externe Begleitung bei der Evaluation der internen IT-Organisation (CHF 8’000) geplant.

0220.3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen
Die Erweiterung der Homepage um eine Chatbox (CHF 7’800) sowie Programmupdates für die Einführung von CMI KI+ (CHF 9’400) sind zusätzlich zu den jährlichen Lizenzkosten vorgesehen.

0222.3010.00 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal
Die zusätzlichen Kosten für die 100-%-Stelle der Leiterin Hochbau sind erstmals für das ganze Jahr berücksichtigt.

0290.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter
Der Anteil der Gemeinde Frick von 1/3 für die Prüfung des geplanten Ausbaus des Polizeigebäudes (CHF 10'600) ist unter dieser Position enthalten. Es ist vorgesehen, dass je ein weiterer Drittel durch die der Polizei Oberes Fricktal angeschlossenen Gemeinden und den Kanton (Stützpunkt Kantonspolizei) getragen werden.

0290.3144.00 Unterhalt Hochbauten
Nebst dem ordentlichen Unterhalt sollen die dritte Etappe des Storenersatzes beim Polizeigebäude (CHF 18’000) sowie der Ersatz des Stoffes beim Dachfenster im Gemeindehaus (CHF 13’000) ausgeführt werden. Beim MZG Racht ist ausserdem die Realisierung eines Vordachs (CHF 10’000) vorgesehen. Dieses wird als Witterungsschutz für den Einsatz des Platzes für Parkdienst/innerer Dienst (PD/ID) bei militärischen Einquartierungen benötigt. Beim Gemeindehausplatz sind Reparaturen am Steinboden erforderlich (CHF 20'000).

0290.3910.01 Interne Verrechnung Löhne
Das Gemeindehaus und das Polizeigebäude werden vom Hauswartteam der Schule Dorf betreut. Die Stunden des fest angestellten Personals werden jeweils Ende Jahr den zu betreuenden Objekten zugewiesen und die Kosten intern verrechnet.

1116 Polizei Oberes Fricktal
Für das Budget und den Stellenplan dieser Spezialfinanzierung ist der Behördenausschuss zuständig. Im Behördenausschuss ist von allen 17 angeschlossenen Gemeinden je ein Gemeinderatsmitglied vertreten. Der Stellenplan beträgt total 1'970 Stellenprozente (Vorjahr 2'020 %; Nach dem Weggang von Vollzeitstellen wurden die Nachfolger vorläufig mit einem Pensum von 80 % angestellt). Für strukturelle Besoldungsanpassungen sind rund CHF 18'700 vorgesehen sowie 0.8 % der bisherigen Lohnsumme für generelle Anpassungen. Der definitive Entscheid über die Besoldungsanpassungen erfolgt im Dezember 2026 durch den Führungsausschuss und den Gemeinderat Frick. Zudem sind bei den Leasinggebühren erstmals die vollen Jahreskosten für ein zusätzliches Patrouillenfahrzeug berücksichtigt, das im Herbst 2026 angeschafft wird.

1400 Allgemeines Rechtswesen
In dieser Funktion sind sämtliche Aufwände des Marktwesens aufgeführt. Weiter werden unter dieser Position die Beiträge an den Gemeindeverband des Bezirks Laufenburg (Berufsbeistandschaft) und an das Regionale Zivilstandsamt in Laufenburg verbucht.

1407 Regionales Betreibungsamt
Das regionale Betreibungsamt Frick ist seit dem 01.01.2026 neu auch für die Gemeinden Eiken und Münchwilen zuständig. Der Personalbestand umfasst insgesamt sechs Mitarbeitende mit einem Stellenpensum von voraussichtlich 490 Stellenprozenten (Vorjahr: 420 %). Es zeigte sich, dass die Fallbelastung pro Vollzeitäquivalent auch aufgrund der stark ansteigenden Zahl von Betreibungen zu hoch ist. Der Wert liegt deutlich über den Empfehlungen des Betreibungsinspektorats. Deshalb ist eine zusätzliche Anstellung im Umfang eines Pensums von 70 % vorgesehen. Aufgrund der höheren Gebühreneinnahmen wird mit einem Überschuss von rund CHF 60'000 gerechnet, der im Verhältnis zur Anzahl Betreibungen an die beteiligten Gemeinden ausgeschüttet wird.

1500.3612.00 Entschädigungen an Gemeinden
Beitrag an die gemeinsame Stützpunktfeuerwehr gemäss Gemeindevertrag CHF 694'000 (CHF 670‘000).

1506 Regionale Feuerwehr
Das Gesamtbudget der regionalen Stützpunktfeuerwehr (Frick, Gipf-Oberfrick und Oeschgen) liegt um CHF 28'640 über jenem des Vorjahres. Hauptgrund dafür sind im Jahr 2027 vorgesehene Spezialkurse für Atemschutz, Ölwehr und Autodrehleiter. Zudem sind CHF 25’000 für einen grossen Service an der Autodrehleiter budgetiert.

2110 Kindergarten
Die Kosten für die Gemeindebeteiligung am pauschalen Personalaufwand an der Volksschule sinken im Jahr 2027 gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 23'000 bzw. um 1.0 %. Im Bereich Kindergarten ist der Anteil gemäss Berechnung des Departements Bildung, Kultur und Sport aufgrund der höheren Anzahl Vollzeitstellen um CHF 41'000 höher. Die Kosten für die Liegenschaften werden für die Berechnung nach der neuen Schulgeldverordnung in der Funktion 2170 verbucht.

2120 Primarstufe
Bei der Primarschule ist der Gemeindebeitrag am pauschalen Personalaufwand um CHF 103'000 tiefer als im Vorjahr. Beim Konto “Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder“ wird mit der Verrechnung der Betriebskosten für sechs auswärtige Kinder gerechnet.

2130 Oberstufe
In der Oberstufe erhöht sich der Gemeindebeitrag am pauschalen Personalaufwand wegen der höheren Anzahl an Vollzeitstellen um CHF 40'000. Die voraussichtliche Verrechnung einer größeren Anzahl von Schülerinnen und Schülern zum neuen provisorischen Betriebskostenansatz hat bei den „Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder“ einen positiven Effekt (siehe auch 2170.4612.02).

2140 Musikschule
Bei der Musikschule fällt das Nettoergebnis gegenüber dem Vorjahr um CHF 16'000 tiefer aus.

2170.3110.00 Anschaffung Büromobiliar/-geräte
Vorgesehen sind der Komplettersatz der 65 Klapptische in der MZH von 1958 (CHF 47'000), sowie die Anschaffung von zwei Akku-Ladeschränken (CHF 41'000).

2170.3140.00 Unterhalt an Grundstücken
Beim Unterhalt der Grundstücke sind in der Schulanlage Dorf zusätzlich folgende grössere Positionen vorgesehen: Abstützung des Bords zur Zwidelle (CHF 30'000), Sanierung der Abwasserleitung mit Inliner (CHF 10'000), Erneuerung der Fugen und Abdichtungen am Brunnen (CHF 12'000) sowie ein Wasserspiel für den Spielplatz Zwidellen (CHF 35'000).

2170.3144.00 Unterhalt an Hochbauten
Beim Gebäudeunterhalt fallen nebst den wiederkehrenden Service- und Wartungsarbeiten folgende grösseren Positionen an: Schulhaus 1957, Ersatz Bodenbelag Schulzimmer 2. OG (CHF 15'000), sowie im Kindergarten Sonnhaldensteig, Trennwand Korridor und Anpassung Licht (CHF 22'500).

2170.3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien
Der Ersatz der Präsentationssysteme Oberstufe wird aufgrund der geltenden Vorgaben über 5 Jahre abgeschrieben.

2170.4612.02 Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder
Die Schulgeldverordnung wurde per 01.01.2026 totalrevidiert und gilt für die Berechnung des Schulgelds in der Volksschule, die Schülerinnen und Schüler ausserhalb ihrer Aufenthaltsgemeinde besuchen. Neben der Umstellung auf die Berechnung des Schulgelds aufgrund des buchhalterischen Aufwands und Ertrags ist neu die Anzahl der erfassten Schülerinnen und Schüler des Abrechnungsjahres am Stichtag per 15. September massgebend. Da somit neu im Budgetprozess weder die Anzahl der Kinder noch der Ansatz bekannt ist, wird die Budgetierung anspruchsvoller und es wird zu Differenzen zwischen Budget und Rechnungsstellung kommen. Bei den Anlagekosten kann die Gemeinde Frick weniger verrechnen als im Jahr 2025, da bei vielen Schulgebäuden keine Abschreibungen mehr anfallen.

2190.3010.00 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal
Die Leitung der Schuladministration ist eine Aufgabe der Einwohnergemeinde. Das entsprechende Pensum im Umfang von 60 % wird ab Dezember 2026 von der Einwohnergemeinde und nicht mehr über die zur Verfügung stehenden Schulleitungspensen finanziert. Die so frei werdenden Pensen werden der Schulleitung für pädagogische Aufgaben zugewiesen.

2190.3631.05 Besoldungsanteil an Kanton (Zusatz)
Die Aufgaben des Gesamtschulleiters für die Führung der Schulsozialarbeit, die Schulinformatik sowie die Schulleitung der Musikschule gehören zu den Arbeiten der Gemeinde, weshalb sie ab August 2026 durch die Gemeinde Frick finanziert werden.

2191.3118.00 Anschaffung von immateriellen Anlagen
Vorgesehen ist die Ablösung von Scolaris durch die Schweizer Schulmanagement-Software PUPIL.

2300.3631.02 und 3634.03 Schulgelder an Kantonale Schulen und an Berufsschulen
Die Schulgelder fallen grösstenteils im 3. Quartal, also nach der Budgetierungsphase an, weshalb für Prognosen mit den Zahlen des Vorjahres gerechnet werden muss.

3111 Sauriermuseum
Es sind Grabungsarbeiten im Umfang von CHF 105'000 vorgesehen. Diese Kosten sind über Beiträge des Swisslos-Fonds des Kantons Aargau gedeckt (siehe Konto 3111.4631.00). Zudem ist eine Skelettmontage im Umfang von CHF 70’000 vorgesehen. In diesem Zusammenhang ist auch die Erneuerung der Museumsecke mit Kosten von CHF 20’000 geplant. Die Montage des Plateosaurus mit dem Spitznamen „Ringelschwanz“, wird über Mittel aus dem Spendenfonds finanziert (siehe Konto 3111.4500.00).

3290 Kultur, übriges
Die geplanten Auslagen für das Kulturprogramm liegen trotz der Anschaffung der Grundausrüstung «PA-Technik» für das Kleinkunsttheater (CHF 20'000) nur leicht über den Vorjahreszahlen.

3410.3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten
Der Ersatz des Kunstrasens wird über 10 Jahre abgeschrieben.

3411 Schwimmbad
Beim Schwimmbad wird mit einem Nettoaufwand bzw. einem Betriebsdefizit von rund CHF 719'000 (CHF 780'000) kalkuliert. Bei den unregelmässigen Anschaffungen fallen nur der Ersatz der Stühle im Hallenbad-Café (CHF 5'940) sowie der Ersatz der Sonnenschirme (CHF 5'940) ins Gewicht. Wie in den Vorjahren erwähnt, liegt das Augenmerk beim Unterhalt der in die Jahre gekommenen Anlage, um weiterhin einen einwandfreien Badebetrieb gewährleisten zu können. Verschiedene Anlageteile haben ihr technisches Lebensalter bereits überschritten. So kann es immer wieder zu nicht geplanten und auch grösseren Reparaturen kommen.

3421.4612.00 Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden
Für das Schneesportlager werden den auswärtigen Gemeinden CHF 275 (seit dem Jahr 2026) pro teilnehmendem Oberstufenschüler in Rechnung gestellt.

4120.3631.06 Kanton Aargau Pflegefinanzierung (stationär)
Der Restkostenanteil an die Pflegefinanzierung ist schwierig zu budgetieren, da die Anzahl Pflegefälle ständig variiert. Die Kosten bewegen sich nach wie vor auf hohem Niveau. Die Berechnung für das Budget 2027 erfolgte aufgrund der Zahlen 2025 und der Tendenz im Jahr 2026. Zudem mussten noch weitere Kosten aufgrund des Entscheids des Regierungsrats über die Erhöhung der stationären Pflegenormkosten um CHF 3 pro Pflegestunde berücksichtigt werden.

4210.3631.06 Kanton Aargau Pflegefinanzierung (ambulant)
In diesem Konto werden die Restkosten an die Pflegefinanzierung im ambulanten Bereich verbucht.

4210.3636.04 Spitex/Kinderspitex
Bei einem erhöhten Gemeindebeitrag von CHF 112 (bisher CHF 100) pro Einwohner an die Spitex Region Frick muss mit Kosten von CHF 711’200 gerechnet werden. Nebst dem Beitrag an die Spitex Region Frick sind weitere Kosten für die Kinderspitex (inkl. Palliative Care) von CHF 62'000 budgetiert.

5350.3636.00 Beiträge an private Organisationen
Die Gemeinde beteiligt sich weiterhin am Pilotprojekt «Betreut in der Gemeinde – Älter werden im Fricktal». Der Beitrag wird von CHF 2 auf CHF 3.75 pro Einwohner erhöht und wird für die Jahre 2027 – 2029 im Budget eingestellt. Ausserdem wird ein Sockelbeitrag von CHF 2'000 pro Gemeinde erhoben.

5450.3130.00 Dienstleistungen Dritter
Die Gemeinde beteiligt sich neu mit voraussichtlich CHF 5'350 am kantonalen Projekt «MuKi-Deutsch», ein Angebot für anderssprachige Frauen und deren Kinder im Vorschulalter.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe
Als Grundlage für die Budgetierung dienen die Rechnung 2025 sowie die aktuellen Fallzahlen. Grundsätzlich ist eine Budgetierung der Kosten der materiellen Hilfe sehr schwierig, da die Situation in diesem Bereich rasch ändern kann und die Fallzahlen deshalb hohen Schwankungen ausgesetzt sind.

5730 Asylwesen
Auch im Bereich Asylwesen ist eine verlässliche Budgetierung nicht möglich. Die Budgetzahlen basieren auf der Rechnung 2025 und den aktuellen Zahlen. Höhere Kosten sind infolge des Statuswechsels vom Schutzstatus S in Ausweis B (erfolgt nach fünf Jahren Aufenthalt in der Schweiz) zu erwarten. In diesen Fällen wird vom Kanton nur die Hälfte der Kosten übernommen. Die Miete für eine Asylantenwohnung entfällt, da diese bereits seit Juli 2026 vollumfänglich von der arbeitstätigen Asylantenfamilie selbst bezahlt wird.

5790.3631.00 Beiträge an Kanton
Anteil Gemeinden 40 % gemäss Betreuungsgesetz an den Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten. Der provisorische Anteil der Gemeinde Frick basiert auf einer Hochrechnung des Kantons und beträgt CHF 295 pro Einwohner/in (Vorjahr CHF 290).

5790.3637.00 Beiträge an Private
Seit dem Jahr 2018 müssen die mit Verlustscheinen dokumentierten Debitorenausfälle der Versicherungen für Krankenkassenprämien zu 85 % von den Gemeinden übernommen werden. Trotz grossen Anstrengungen von Seiten der Verwaltung sind diese Ausfälle nach wie vor hoch und eine Trendwende ist nicht in Sicht. Die Rückstellungen für das Jahr 2027 werden mit CHF 130'000 im Budget eingestellt.

6150.3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrswege
Der Hauptteil der Kosten entfällt auf allgemeine Anpassungen und Reparaturen an Strassen und Randabschlüssen sowie wiederkehrende Markierungsarbeiten. Kosten für grösser einmalige Projekte sind im Jahr 2027 nicht eingesetzt.

6150.3300.60 Planmässige Abschreibung Strasse
Erstmals werden die Abschreibungen für die Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED sowie für den Deckbelag in der Widengasse berechnet.

7100.3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte
Für die Restauration des "Frickinger-Brunnen" an der Hauptstrasse sind CHF 15'100 budgetiert.

7101 Wasserwerk [Spezialfinanzierung]
Als Beitrag der Wasserversorgung Frick an den Regionalen Brunnenmeisterdienst sind CHF 167‘000 (CHF 162‘000) veranschlagt. Per Saldo wird in der Spezialfinanzierung Wasserwerk mit einem Aufwandüberschuss von CHF 18'750 gerechnet (Ertragsüberschuss CHF 53'050). Grössere Ausgaben sind für die Projektierung des Ringschlusses der Wasserleitung Zeindlemattweg–Frickbergstrasse (CHF 35'000), die Erneuerung der Wasserleitung Traubengässli, die Erneuerung gemäss GWP (CHF 50'000) sowie für den Ersatz von Klappen und Rückschlagklappen im Reservoir Nessi Frick (netto CHF 29'200) vorgesehen.

7106 Regionale Brunnenmeister-Dienste
Diesem Betrieb gehören die Gemeinden Frick, Gipf-Oberfrick und Wittnau an. Aufgrund der aktuellen Zahlen wird im Jahr 2027 im Vergleich zum Budget 2026 mit beinahe unveränderten Kosten gerechnet.

7201 Abwasserbeseitigung [Spezialfinanzierung]
Der Beitrag an den Abwasserverband Sisslebach ist mit CHF 873'000 vorgesehen. Der Anteil des AVS an den Betriebskosten der ARA Kaisten AG fällt aufgrund des Beitritts von Bözberg leicht tiefer aus. Dies wird jedoch durch die steigenden Finanzierungskosten aufgrund der Abschreibungen auf dem zweiten Teil der Neubaukosten sowie der Verzinsung mehr als kompensiert. Seit dem Jahr 2024 erfolgt der Kostenverteiler nach der gemessenen Abwassermenge. Für das Budget 2027 wurden die Anteile gemäss dem Jahr 2025 verwendet. Die Schlussrechnung erfolgt nach den effektiven Werten im Jahr 2027. Per Saldo wird in diesem Betrieb ein Aufwandüberschuss von CHF 448'020 (Aufwandüberschuss CHF 169'450) ausgewiesen.

7201.3143.00 Unterhalt Tiefbauten
Die Aufhebung des Abwasserpumpwerks Blaie (CHF 20'000) sowie die Verlängerung der Abwasserleitung im Föhrenweg um 50 Meter (CHF 60'000) sind auch im Jahr 2027 besonders hervorzuheben, da sich deren Ausführung um ein Jahr verzögert hat.

7301 Abfallwirtschaft [Spezialfinanzierung]
Bei der Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft wird wie bereits in den Vorjahren mit einem Aufwandüberschuss von CHF 132'450 (CHF 107'410) gerechnet. In diesem Bereich ist ein Abbau der Reserve geplant.

7301.3144.00 Unterhalt Hochbauten
Die Einrichtung einer Unterflur-Entsorgungsstelle beim Parkplatz am Juraweg wurde ins Jahr 2027 übertragen (CHF 65'000).

7410.3142.00 Unterhalt Wasserbau
Vorgesehen ist der Ersatz der Bachleitung beim Bondelhof (CHF 73'000).

7410.3631.00 Beiträge an den Kanton
Neben den jährlichen Unterhaltsarbeiten ist der Anteil an den Planungskosten «Hochwasserschutz Bruggbach» (CHF 25'000) eingestellt.

7900.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter
Der Gemeinderat Frick sprach sich für eine Beteiligung an der Wirtschaftsförderung im Potenzialraum Fricktal aus (jährliche Kosten CHF 10'000). Unter diesem Konto sind zudem die Kosten für die weitere Planung der Arealentwicklung Bahnhof Nord berücksichtigt (CHF 50'000). Im Rahmen dieser Planung gilt es auch, den im Richtplan enthaltenen Wohnschwerpunkt festzusetzen.

8120.3141.06 Unterhalt Flurwege
Für das grosse mehrjährige Projekt „Periodische Wiederinstandstellung“ (PWI) genehmigte die Gemeindeversammlung einen Verpflichtungskredit für die Ausführung der Arbeiten. Nicht alle Strassen ausserhalb des Baugebiets laufen unter diesem Projekt. Weil verschiedene stark unterhaltsbedürftige Strassen vorhanden sind, die nicht subventionsberechtigt sind, werden auch für das Jahr 2027 Kosten von CHF 98'000 eingesetzt.

8140.3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial
Für die Umsetzung des Baumkonzepts im Rahmen der Teilnahme an einem kantonalen Pilotprojekt zur Klimaanpassung sind nächstes Jahr 5 Baumpflanzungen à CHF 2‘000 vorgesehen, sowie CHF 2'000 für die Hochstammaktion.

9300.3621.50 Innerkantonaler Finanzausgleich zwischen den Gemeinden
Aufgrund der Berechnungen des Kantons zum Finanzausgleich wird die Einwohnergemeinde Frick im Jahr 2027 einen Beitrag von CHF 2’000 in den kantonalen Finanzausgleichsfonds leisten. Im Jahr 2026 erhält die Gemeinde aus dem Finanzausgleich noch CHF 160’000. Die Berechnung

stützt sich auf Werte, die der Kanton aus den Buchhaltungsabschlüssen sämtlicher Aargauer Gemeinden ableitet. Die erhebliche Veränderung ist vor allem auf den tieferen Grundbetrag pro Person mit Sozialhilfebezug sowie auf die höhere Abgabe für den Bildungslastenausgleich aufgrund der niedrigen Schülerzahl in der massgebenden Zeitspanne zurückzuführen.

9300.4621.60 Feinausgleich Aufgabenverschiebung
Der vom Grossen Rat per 2023 beschlossene Ausgleichsbetrag von 18.5 Millionen Franken bleibt unverändert. Die Aufteilung des Betrags erfolgt in Relation zu den Einwohnerzahlen und dürfte CHF 24.35 pro Kopf betragen.

9610.3400.01 Kontokorrent Gemeinwesen
Das Kontokorrentguthaben der Ortsbürgergemeinde und des Abwasserverbands Sisslebach wird mit 0.4 % verzinst (Mischsatz zwischen Kontokorrent- und Schuldenzinssatz).

9610.3401.00 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten
Die Zinsen liegen im Langzeitvergleich auf einem tiefen Niveau. Dank der langfristigen Staffelung der Kredite der Einwohnergemeinde Frick werden die Zinsen nicht sprunghaft steigen. Die Berechnung im Budget basiert auf einem Schuldenbetrag von 15 Millionen Franken, der mit einem Durchschnittszinssatz von 0.93 % zu verzinsen ist.

9610.3409.01 Verpflichtungsverzinsung
Die Verpflichtungen bei den Spezialfinanzierungen Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und der Abfallwirtschaft werden mit 0.4 % verzinst.

9610.4409.01 Vorschussverzinsung
Unter dieser Position werden der Zins für die Finanzierung der Anschaffungen und des Mieterausbaus der Polizei Oberes Fricktal sowie die Finanzierung von Anschaffungen der Stützpunktfeuerwehr Frick verbucht.

9630.3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude Finanzvermögens
Bei den Liegenschaften des Finanzvermögens sind nebst dem ordentlichen Unterhalt der Fensterersatz im 1. OG sowie Anpassungen an der Fassade infolge der neuen Fenster im Rebstock (CHF 82'000) geplant.

9630.4430.00 Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften Finanzvermögen
Die Berechnung der Mietzinsen wurde aufgrund des aktuellen Mieterspiegels und einer Annahme bei den Erträgen aus der Zimmervermietung im Rebstock gestützt auf die aktuellen Zahlen vorgenommen.

9630.4612.31 Interne Verrechnung Miete Lieg. Finanzvermögen
Für das Jugendhaus Zwidellen 15 (vormals „Schuhmacherhaus“) wird eine interne Miete verrechnet (Belastung Konto 5440.3612.31).

9901 Bauamt

Das Bauamt ist der Dienstleistungsbetrieb für diverse Bereiche (Gebäude, Strassen, Wege, Plätze, Umwelt) in der Gemeinde, die Unterhalt und Pflege erfordern. Die Verteilung der Kosten auf die einzelnen Funktionen erfolgt aufgrund der Rapportierung. So können die Kosten verursachergerecht verteilt werden. Aus diesem Grund ist diese Funktion per Saldo der Ausgaben und Einnahmen ausgeglichen. Gegenüber dem Vorjahr ist das Budget bis auf die Anschaffung eines Nutzfahrzeugs (CHF 39'200, Richtofferte ID. Buzz Cargo) und die Aufstockung des Personals praktisch unverändert. Die Gründe für die Aufstockung sind das grössere Siedlungsgebiet, der zusätzliche Bedarf an Abfalltouren aufgrund des Wachstums und gesellschaftlicher Veränderungen sowie mehr Grünflächen.

c) Investitionsrechnung

Die geplanten Bruttoinvestitionen der Einwohnergemeinde betragen CHF 5'954'750, beim Wasserwerk CHF 659'700 und bei der Abwasserbeseitigung CHF 709'500. Nachfolgend die Auflistung der grösseren Positionen (> CHF 400'000) und der neuen Kredite (in der Investitionsrechnung sind sämtliche Positionen im Detail aufgeführt):

Funktion	**Betrag CHF**	**Erläuterung**
1116		
Regionalpolizei	368’000	Budgetkredit: Strassensperren In den vergangenen Jahren kam es in Europa an verschiedenen Orten zu Anschlägen, bei denen Terroristen mit Lastwagen Menschen an Märkten und anderen Festveranstaltungen auf öffentlichen Strassen und Plätzen verletzt und getötet haben. Darüber hinaus kommt es bei Veranstaltungen immer wieder zu unbeabsichtigten Ereignissen, sei es aus medizinischen Gründen oder aufgrund des Alters der fahrzeuglenkenden Person. Eine Miete der Sicherheitssperren wäre deutlich teurer. Die Strassensperre wird allen Vertragsgemeinden der Regionalpolizei zur Verfügung gestellt. Die Amortisation erfolgt über die Rechnung der Polizei Oberes Fricktal.
2170		
Schulliegenschaften	270’000	Budgetkredit: Ersatz Hallenboden und Asbestsanierung in der Mehrzweckhalle 1958 Die Mehrzweckhalle 1958 steht am Ende ihrer Lebensdauer. Für den Ersatz der Halle war nach einem Studienauftragsverfahren ein Siegerprojekt erkoren und im Juni 2025 ein Projektierungskredit für die konkrete Planung beantragt worden. Gegen diesen Beschluss der Gemeindeversammlung wurde das Referendum ergriffen. In der Urnenabstimmung wurde der Projektierungskredit abgelehnt. Der Gemeinderat entschied in seiner Legislaturplanung, die Arbeiten für ein Folgeprojekt erst in der nächsten Legislaturperiode neu aufzunehmen. In den letzten Monaten löste sich an verschiedenen Stellen der Hallenboden. Dem Hauswartteam gelang es trotz dem Beizug von Fachpersonal nicht, den Hallenboden an allen Stellen wieder fachgerecht zu verleimen. Entsprechend besteht ein latentes Risiko von Stolperfallen. Es ist klar, dass der Hallenboden aus Sicherheitsgründen zu ersetzen ist, wenn die Halle in den nächsten Jahren weiter genutzt werden soll. Im Zusammenhang mit den Abklärungen eines Bodenersatzes stellte sich heraus, dass die Hallenwände mit Asbest kontaminiert sind. Es ist nicht möglich, den Boden zu ersetzen ohne in Kontakt mit den Wänden zu gelangen. Aus diesem Grund sind an verschiedenen Stellen Asbestsanierungen erforderlich.

89’000 Budgetkredit: Schulhaus D, Ersatz Küchen und Fronten Kochschule
Die Küchenzeilen sind in die Jahre gekommen. Die häufig benutzten Fronten lassen sich nicht mehr einstellen. Türen und Schubladen schliessen nicht mehr richtig, die Dekore lösen sich ab, und die Korpusse sind innen abgenutzt und lassen sich nicht mehr ausreichend reinigen. Die Arbeitsplatten sind porös und entsprechen nicht mehr den hygienischen Anforderungen. Die freistehenden Küchenzeilen werden vollständig entfernt und die alten Geräte entsorgt. Die neuen Küchenzeilen werden nach der heute gängigen 60er-Norm ausgeführt. Dadurch können die Geräte künftig kostengünstiger ersetzt werden. Zudem steht eine grössere Auswahl an Modellen zur Verfügung, und der Ersatz ist langfristig sichergestellt, da nicht mehr die alte Schweizer Norm verwendet werden muss. Die bestehende Schrankzeile entlang der Wand bleibt erhalten. Lediglich die Fronten werden neu angefertigt.

77’500 Budgetkredit: Ersatz Präsentationssysteme Primarstufe
Für die Primarstufe werden sechs neue Präsentationssysteme beschafft, von denen drei in Klassenzimmern genutzt werden. Die Beschaffung ist mit dem letzten Schritt im Jahr 2027 abgeschlossen. Das 2021 begonnene Projekt endet damit mit dieser letzten Etappe.

2191
Volksschule Sonstiges

151'000 Budgetkredit: Anschaffung iPads Primarstufe
Im Verlauf der Umsetzung und aufgrund der bisherigen Praxiserfahrungen zeigte sich, dass der Einsatz von iPads auf der Primarstufe sowohl pädagogische als auch wirtschaftliche Vorteile gegenüber den ursprünglich vorgesehenen Convertibles bietet. Für das Schuljahr 2027/28 ist die Beschaffung von 200 iPads für die 3. bis 6. Klasse vorgesehen.

284’000 Budgetkredit: Anschaffung Laptops für Oberstufe
Die Anschaffung der Laptops erfolgt seit 2026 gestaffelt. Dabei erhalten die Schülerinnen und Schüler beim Eintritt in die Oberstufe ein neues Gerät. Für das Jahr 2027 ist der Ersatz der folgenden Geräte vorgesehen:

Hardware	Menge	Nutzung	Kaufpreis
Geräte für Schülerinnen und Schüler der Lernlandschaft A	220	2027 – 2030	CHF 265'000.00
Laptops für Lehrpersonen	20		CHF 19'000.00
Total			CHF 284'000.00

6130
Kantonsstrassen

220'500 Dekretsbeitrag: Das Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG) hat zum Ziel, Benachteiligungen zu verringern oder zu beseitigen, denen Menschen mit Behinderungen ausgesetzt sind. Im Bereich des öffentlichen Verkehrs schreibt das Gesetz vor, dass bestehende Bauten und Anlagen sowie Fahrzeuge hindernisfrei sind, das heisst an die Bedürfnisse von behinderungsbedingten Beeinträchtigungen angepasst werden müssen. Das gilt auch für die Bushaltestellen «Frick, Ebnet». Die baulichen Anpassungen erfolgen durch den Kanton. Der Dekretsanteil der Gemeinde beläuft sich auf 35 % und somit voraussichtlich auf CHF 220'500. Gemäss Mitteilung vom April 2026 des Departements Bau, Verkehr und Umwelt verschiebt sich die Ausführung dieses Projekts in das Jahr 2027.

6150		
Gemeindestrassen	145'000	Budgetkredit: Böschung Lammet Schützenweg, Angleichung Flurparzellen an Strassenprofil; Mit dem Schützenweg wurde der letzte Teil der Erschliessung Lammet erstellt. Nicht im Projekt enthalten war die Anpassung an die Flur. Damit die Bewirtschaftung der Flur besser möglich ist und keine ungepflegten Streifen entstehen, soll die Angleichung mit einer flachen Böschung erfolgen. Ursprünglich war die Umsetzung im Jahr 2025 geplant.
	284’000	Verpflichtungskredit: Erschliessung Toni Mösch-Weg Ausführung, Anteil Strassenbau Dazu erfolgt ein separates Traktandum mit Antrag um einen Verpflichtungskredit an der Gemeindeversammlung.
6210		
Bahninfrastruktur	700'000	Verpflichtungskredit über CHF 2.6 Mio. Planungskredit Bahnhof, Teilbetrag der Ausführung
7101		
Wasserwerk	250'000	Budgetkredit: Ersatz Wasserleitung Kirchmatt Zwischen dem Königsweg und der Geissgasse befindet sich ein ca. 90 m langer Wasserleitungsabschnitt aus dem Jahre 1902. Die daran angrenzenden Leitungen stammen aus den Jahren 2005 resp. 2010. Der Leitungsabschnitt (Graugussleitung) hat die Lebensdauer erreicht und soll aufgrund der Versorgungssicherheit erneuert werden. Die daran angeschlossenen Hausanschlussleitungen sind innerhalb der Strasse ebenfalls zu erneuern. Der bestehende Hydrant Nr. 4 ist zu ersetzen.
	146’200	Verpflichtungskredit: Erschliessung Toni Mösch-Weg Ausführung, Anteil Wasser Dazu erfolgt ein separates Traktandum mit Antrag um einen Verpflichtungskredit an der Gemeindeversammlung.
7201		
Abwasserbeseitigung	443‘000	Verpflichtungskredit: Ausführung Erschliessung Arbeitszone Stieracker. Das umfangreiche Projekt mit Abwasserleitung und Renaturierung der Sissle wird im Verlauf des Jahres 2027 abgeschlossen.
	141’500	Verpflichtungskredit: Erschliessung Toni Mösch-Weg Ausführung, Anteil Abwasser Dazu erfolgt ein separates Traktandum mit Antrag um einen Verpflichtungskredit an der Gemeindeversammlung.

7410 Gewässerverbauungen	1‘628‘000	Verpflichtungskredit: Renaturierung Sissle, Ausführung Erschliessung Arbeitszone Stieracker. Die meisten Kosten an diesem umfangreichen Projekt sind für die Renaturierung der Sissle vorgesehen. Diese Arbeiten werden zum grössten Teil von Bund und Kanton übernommen.
8120 Strukturverbesserungen	180‘000	Budgetkredit: Komplettersatz Belag Wendelhof - Tannenheim Der Strassenabschnitt Wendelhof-Tannenheim, mit einer Länge von 460 m ist in einem sehr schlechten Zustand und mit einem normalen PW nicht mehr gefahrlos zu befahren. Diese Strasse ist nicht Bestandteil der PWI. Daher können keine Subventionsbeiträge geltend gemacht werden. Damit die Strasse weiter genutzt werden kann, ist diese Strasse komplett mit einem bituminösen Belag zu erneuern.
	800‘000	Verpflichtungskredit: Gesamtprojekt PWI, Teilbetrag der Ausführung

d) Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, das Budget 2027 mit einem unveränderten Steuerfuss von 102 % zu genehmigen.

Frick, 23. November 2026

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann	Der Gemeindeschreiber
Daniel Suter	Michael Widmer

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Stellenplan Einwohnergemeinde

Stellenplan/Personalbestand der Gemeinde Frick

Information zum Budget in Sinne von § 3 des Personalreglements

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Prozente 2026	Prozente ab 2027	Änderungen und Bemerkungen
Verwaltung (ohne Lernende/Praktikanten	**33**	**2'525%**	**2'610%**	
Bau und Umwelt				
Co-Leitung Abteilung Bau und Umwelt	2	200%	200%	
Leiterin Baubewilligungen	1	60%	60%	
Mitarbeiterinnen	3	180%	180%	
Betreibungen (regional)				Der Amtsleiter verstarb im November 2025 nach längerer Krankheit. Die daraus resultierenden Pensumanpassungen konnten erst im Stellenplan 2027 berücksichtigt werden. Zudem zeigte sich, dass der Wert, der sich aus der Berechnung der Fälle pro Vollzeitäquivalent ergibt, aufgrund der stark ansteigenden Zahl von Betreibungen zu hoch ist. Deshalb ist eine zusätzliche Anstellung von 70% vorgesehen.
Leiterin Betreibungen	1	100%	90%	
StV. Leiterin Betreibungen	1	190%	100%	
Mitarbeiter/innen	4	130%	300%	
Einwohnerdienste, Empfang				
Mitarbeiterinnen	1	100%	90%	
Finanzen				
Leiter Finanzen	1	100%	100%	
StV. Leiterin Finanzen	1	85%	80%	
Mitarbeiterinnen	3	150%	160%	
Gemeindekanzlei, SVA				
Gemeindeschreiber, Verwaltungsleiter	1	100%	100%	
Gemeindeschreiberin II	1	100%	100%	
Mitarbeiterin	1	100%	100%	
Inventurbeamtin	1	20%	20%	
Steuern (regional)				Nach dem Mutterschaftsurlaub kehrt die bisherige Stellvertreterin mit einem Pensum von 60% an den Arbeitsplatz zurück. Aufgrund der steigenden Anzahl von Steuerpflichtigen wird eine neue Anstellung im Umfang von 60% angestrebt.
Leiter Steuern	1	100%	100%	
StV. Leiter Steuern	2	200%	160%	
Mitarbeiter/innen	4	350%	410%	

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Prozente 2026	Prozente ab 2027	Änderungen und Bemerkungen
Soziales				
Leiterin Soziales	1	80%	80%	
StV. Leiterin Soziales	1	60%	60%	
Mitarbeiterinnen	2	120%	120%	
Lernende Verwaltung	6	6	6	
Polizei Oberes Fricktal	**22**	**2'020%**	**1'970%**	
Polizeichef	1	100%	100%	Nach dem Weggang von drei Vollzeitstellen wurden die Nachfolger vorläufig mit einem Pensum von 80% angestellt.
Polizeichef-Stv.	1	100%	100%	
Polizisten	14	1380%	1340%	
Zivilangestellte	4	240%	230%	
Polizeiaspirant/in	2	200%	200%	
Schulsekretariat / Schulsozialarbeit	**8**	**430%**	**490%**	
Leitung Administration	1		60%	Das Pensum der Leitung der Administration im Umfang von 60% wird ab Dezember 2026 von der Einwohnergemeinde finanziert. Dadurch kann das Pensum der Schulleitung erhöht werden.
Mitarbeiterinnen Sekretariat	4	190%	190%	
Schulsozialarbeiter/Innen	2	120%	120%	
Informatik und EDV-Support	2	120%	120%	
Zivildienstleistender (Schule Dorf)	ja	ja	ja	2 - 3 Personen
Zivildienstleistender (Schule Ebnet)	ja	ja	ja	2 - 3 Personen
Musikschule	**38**	**998%**	**1'045%**	
Leiter Musikschule	1	70%	70%	
Sekretärin	2	85%	85%	
Lehrpersonen Musikschule	35	843%	890%	variiert je nach Schülerzahlen, Stand August 26

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Prozente 2026	Prozente ab 2027	Änderungen und Bemerkungen
Schwimmbad	**6**	**500%**	**510%**	
Betriebsleiter	1	100%	100%	
Techn. Badmeister	1	100%	100%	
Badangestellte	4	300%	310%	Mit der Neuanstellung von drei Personen anstelle von zwei im Frühjahr 2026 erhöhte sich das Pensum von 200 auf 210 Prozent.
Bauamt	**6**	**520%**	**600%**	
Werkmeister	1	100%	100%	
Mitarbeiter/in	5	420%	500%	Die Gründe für die Aufstockung sind das grössere Gemeindegebiet, der zusätzliche Bedarf an Abfalltouren aufgrund des Wachstums und gesellschaftlicher Veränderungen sowie mehr Grünflächen.
Lernende Betriebsunterhalt	2	2	1	
Brunnenmeister-Dienste	**3**	**260%**	**260%**	
Brunnenmeister	1	100%	100%	
Brunnenmeister-StV.	1	100%	100%	
Mitarbeiter	1	60%	60%	
Gebäudeunterhalt	**8**	**800%**	**800%**	
Leiter Hausdienst	2	200%	200%	
Fachmann Betr. Unterhalt	5	500%	500%	
Hauswart & Mat Wart FW, MZG Racht	1	100%	100%	90 % Feuerwehr, 10 % Hauswartung
Lernende Betriebsunterhalt	2	2	2	
Feuerwehr (ohne Funktionäre)	**1**	**40%**	**40%**	Zudem werden Funktionsentschädigungen gemäss dem Sitzungsgelder- und Spesenreglement der Einwohnergemeinde Frick für Behörden, Kommissionen und amtliche Funktionen ausbezahlt.
Sachbearbeitung	1	40%	40%	
Sauriermuseum (ohne Stundenlohn)	**1**	**40%**	**40%**	
Leitung	1	40%	40%	

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Prozente 2026	Prozente ab 2027	Änderungen und Bemerkungen
	Anzahl Personen	Stundenaufwand im Rechnungsjahr 2025		
Angestellte im Stundenlohn	**51**	**Std. 21'336.62**		
Kassenhilfen Schwimmbad	5	Std. 4'185.00		
Reinigung Schwimmbad	1	Std. 276.50		nur Sommersaison
Reinigung: Gemeindehaus, Schulen Kindergärten, Werkhof, MZG Racht, POF und Sauriermuseum	14	Std. 14'043.37		
Reinigung Rebstock	1	Std. 351.50		
Aufsicht Multisammelstelle	6	Std. 406.00		
Schwimmhilfe Schulen (Primar)	3	Std. 320.00		
Schulzahnpflege	2	Std. 225.00		
Sauriermuseum, Leitung	1	Std. 384.00		Ab Jahr 2026 Festanstellung
Sauriermuseum Führungen	3	241		
Sauriermuseum Betreuung	13	Std. 663.75		
Lotsendienst	2	Std. 240.50		
Unterhalt Liegenschaften FV				
Kornhaus, Melina Vincenzo	1	Pauschalentschädigung		

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Ergebnisse Einwohnergemeinde und Spezialfinanzierungen

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	12'520'450.00	12'156'960	11'388'471.02
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'324'530.00	7'195'550	6'936'216.94
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'940'200.00	2'938'160	3'046'245.14
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'270.00	5'310	12'212.40
36	Transferaufwand	14'323'810.00	13'506'320	12'210'354.82
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**37'114'260.00**	**35'802'300**	**33'593'500.32**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	21'391'000.00	20'270'500	20'037'407.70
41	Regalien und Konzessionen	192'750.00	200'630	203'469.07
42	Entgelte	5'495'410.00	5'542'680	5'534'173.43
43	Verschiedene Erträge	27'270.00	34'810	25'645.40
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	78'200.00	30'700	11'429.70
46	Transferertrag	9'590'190.00	9'422'700	8'886'493.65
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**36'774'820.00**	**35'502'020**	**34'698'618.95**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-339'440.00**	**-300'280**	**1'105'118.63**
34	Finanzaufwand	483'580.00	545'610	520'480.39
44	Finanzertrag	896'750.00	837'950	861'775.87
	Ergebnis aus Finanzierung	**413'170.00**	**292'340**	**341'295.48**
	Operatives Ergebnis	**73'730.00**	**-7'940**	**1'446'414.11**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	27'880.00	55'760	83'636.40
	Ausserordentliches Ergebnis	**27'880.00**	**55'760**	**83'636.40**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**101'610.00**	**47'820**	**1'530'050.51**

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	4'904'250.00	4'605'500	836'710.07
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0	15'678.90
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	1'050'500.00	944'500	399'727.90
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**5'954'750.00**	**5'550'000**	**1'252'116.87**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	3'309'600.00	225'700	514'046.15
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**3'309'600.00**	**225'700**	**514'046.15**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**-2'645'150.00**	**-5'324'300**	**-738'070.72**
	Selbstfinanzierung	2'961'400.00	2'925'280	4'513'858.95
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**316'250.00**	**-2'399'020**	**3'775'788.23**

Ergebnis - Wasserwerk

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	0	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	491'520	360'750	399'508.08
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	364'500	366'000	343'616.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	219'600	217'800	215'832.37
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**1'075'620**	**944'550**	**958'956.45**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	751'000	705'000	683'614.58
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	302'300	290'400	284'774.65
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**1'053'300**	**995'400**	**968'389.23**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-22'320**	**50'850**	**9'432.78**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	3'750	2'300	3'009.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**3'750**	**2'300**	**3'009.00**
	Operatives Ergebnis	**-18'570**	**53'150**	**12'441.78**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**-18'570**	**53'150**	**12'441.78**

Ergebnis - Wasserwerk

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	659'700	348'000	220'347.05
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**659'700**	**348'000**	**220'347.05**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	313'000	150'000	197'983.55
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**313'000**	**150'000**	**197'983.55**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**-346'700**	**-198'000**	**-22'363.50**
	Selbstfinanzierung	223'130	306'250	250'160.78
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**-123'570**	**108'250**	**227'797.28**
	BILANZ			
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	**-938'024**	**-829'774**	**-601'976.70**
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)	**-814'454**	**-938'024**	**-829'773.98**
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	**-123'570**	**108'250**	**227'797.28**

Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget /02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	0	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	234'200	213'550	149'143.44
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	255'200	255'000	249'402.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	969'300	694'400	845'271.69
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**1'458'700**	**1'162'950**	**1'243'817.13**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	700'000	698'000	662'087.80
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	293'300	272'000	252'378.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**993'300**	**970'000**	**914'465.80**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-465'400**	**-192'950**	**-329'351.33**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	17'380	23'500	25'893.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**17'380**	**23'500**	**25'893.00**
	Operatives Ergebnis	**-448'020**	**-169'450**	**-303'458.33**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**-448'020**	**-169'450**	**-303'458.33**

Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget /02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	709'500	2'035'000	189'593.70
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**709'500**	**2'035'000**	**189'593.70**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	493'000	1'300'000	497'337.85
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**493'000**	**1'300'000**	**497'337.85**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**-216'500**	**-735'000**	**307'744.15**
	Selbstfinanzierung	-428'120	-128'450	-248'418.33
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**-644'620**	**-863'450**	**59'325.82**
	BILANZ			
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	**-4'374'639**	**-5'238'089**	**-5'178'763.34**
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)	**-3'730'019**	**-4'374'639**	**-5'238'089.16**
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	**-644'620**	**-863'450**	**59'325.82**

Ergebnis - Abfallwirtschaft

Budget /02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

		Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	16'420	16'420	15'680.90
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	135'850	133'850	64'311.64
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'500	8'500	8'493.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	392'440	356'240	361'479.20
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**553'210**	**515'010**	**449'964.74**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	419'000	405'000	411'658.17
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	0	0	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**419'000**	**405'000**	**411'658.17**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-134'210**	**-110'010**	**-38'306.57**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	1'760	2'600	2'828.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**1'760**	**2'600**	**2'828.00**
	Operatives Ergebnis	**-132'450**	**-107'410**	**-35'478.57**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**-132'450**	**-107'410**	**-35'478.57**

Ergebnis - Abfallwirtschaft

Budget /02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

		Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**0**	**0**	**0.00**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**0**	**0**	**0.00**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**0**	**0**	**0.00**
	Selbstfinanzierung	-123'950	-98'910	-26'985.57
	Finanzierungsergebnis	**-123'950**	**-98'910**	**-26'985.57**
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			
	BILANZ			
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	**-439'864**	**-538'774**	**-565'759.64**
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	**-315'914**	**-439'864**	**-538'774.07**
	(+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)			
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	**-123'950**	**-98'910**	**-26'985.57**

Ergebnis - Einwohnergemeinde

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	12'536'870	12'173'380	11'404'151.92
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'186'100	7'903'700	7'549'180.10
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'568'400	3'567'660	3'647'756.14
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'270	5'310	12'212.40
36	Transferaufwand	15'905'150	14'774'760	13'632'938.08
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**40'201'790**	**38'424'810**	**36'246'238.64**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	21'391'000	20'270'500	20'037'407.70
41	Regalien und Konzessionen	192'750	200'630	203'469.07
42	Entgelte	7'365'410	7'350'680	7'291'533.98
43	Verschiedene Erträge	27'270	34'810	25'645.40
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	78'200	30'700	11'429.70
46	Transferertrag	10'185'790	9'985'100	9'423'646.30
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**39'240'420**	**37'872'420**	**36'993'132.15**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-961'370**	**-552'390**	**746'893.51**
34	Finanzaufwand	483'580	545'610	520'480.39
44	Finanzertrag	919'640	866'350	893'505.87
	Ergebnis aus Finanzierung	**436'060**	**320'740**	**373'025.48**
	Operatives Ergebnis	**-525'310**	**-231'650**	**1'119'918.99**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	27'880	55'760	83'636.40
	Ausserordentliches Ergebnis	**27'880**	**55'760**	**83'636.40**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**-497'430**	**-175'890**	**1'203'555.39**

Ergebnis - Einwohnergemeinde

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	6'273'450	6'988'500	1'246'650.82
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	15'678.90
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	1'050'500	944'500	399'727.90
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**7'323'950**	**7'933'000**	**1'662'057.62**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	4'115'600	1'675'700	1'209'367.55
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**4'115'600**	**1'675'700**	**1'209'367.55**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**-3'208'350**	**-6'257'300**	**-452'690.07**
	Selbstfinanzierung	2'632'460	3'004'170	4'488'615.83
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**-575'890**	**-3'253'130**	**4'035'925.76**

Kennzahlenauswertung Budget

Gemeinde	**Frick**
Rechnungsjahr	**2027**
Steuerfuss	**102%**

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	6550
B	Laufender Ertrag	37'696'250.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	21'543'600.00
D	Nettozinsaufwand	168'150.00

E	Nettoinvestitionen	2'645'150.00
F	Nettoschuld I	11'027'768.07
G	Selbstfinanzierung	2'961'400.00
H	Abschreibungen	2'960'600.00

1	**Nettoschuld I pro Einwohner**	F : A	**1683.63**
2	**Nettoverschuldungsquotient**	(F : C) x 100	**51.19%**
3	**Zinsbelastungsanteil**	(D : B) x 100	**0.45%**
4	**Selbstfinanzierungsgrad**	(G : E) x 100	**111.96%**
5	**Selbstfinanzierungsanteil**	(G : B) x 100	**7.86%**
6	**Kapitaldienstanteil**	((D + H) : B) x 100	**8.30%**

Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	6550
B	Laufender Ertrag	40'184'740.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	21'543'600.00
D	Nettozinsaufwand	145'260.00

E	Nettoinvestitionen	3'208'350.00
F	Nettoschuld I	5'907'380.86
G	Selbstfinanzierung	2'632'460.00
H	Abschreibungen	3'230'700.00

1	**Nettoschuld I pro Einwohner**	F : A	**901.89**
2	**Nettoverschuldungsquotient**	(F : C) x 100	**27.42%**
3	**Zinsbelastungsanteil**	(D : B) x 100	**0.36%**
4	**Selbstfinanzierungsgrad**	(G : E) x 100	**82.05%**
5	**Selbstfinanzierungsanteil**	(G : B) x 100	**6.55%**
6	**Kapitaldienstanteil**	((D + H) : B) x 100	**8.40%**

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erfolgsrechnung Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Erfolgsrechnung	**42'501'530**	**42'501'530**	**40'706'880**	**40'706'880**	**39'860'134.14**	**39'860'134.14**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**5'267'600**	**2'461'420**	**5'094'890**	**2'406'230**	**4'856'255.99**	**2'130'494.94**
	Nettoergebnis		2'806'180		2'688'660		2'725'761.05
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**7'810'430**	**6'042'200**	**7'433'160**	**5'860'550**	**6'736'210.88**	**5'452'117.97**
	Nettoergebnis		1'768'230		1'572'610		1'284'092.91
2	**BILDUNG**	**11'219'660**	**4'483'030**	**11'088'220**	**4'373'820**	**10'896'571.48**	**4'750'485.62**
	Nettoergebnis		6'736'630		6'714'400		6'146'085.86
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**	**2'576'600**	**1'260'810**	**2'528'920**	**1'206'320**	**2'557'420.07**	**1'216'852.44**
	Nettoergebnis		1'315'790		1'322'600		1'340'567.63
4	**GESUNDHEIT**	**3'236'860**		**2'424'020**		**2'262'690.50**	
	Nettoergebnis		3'236'860		2'424'020		2'262'690.50
5	**SOZIALE SICHERHEIT**	**4'968'590**	**1'107'340**	**5'089'070**	**1'255'900**	**4'477'989.07**	**953'600.55**
	Nettoergebnis		3'861'250		3'833'170		3'524'388.52
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**1'529'630**	**321'500**	**1'613'100**	**283'800**	**1'593'766.86**	**296'288.03**
	Nettoergebnis		1'208'130		1'329'300		1'297'478.83
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**4'093'070**	**3'765'350**	**3'646'990**	**3'282'110**	**3'452'353.45**	**3'314'388.10**
	Nettoergebnis		327'720		364'880		137'965.35
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**278'930**	**192'850**	**332'720**	**201'400**	**247'586.48**	**203'893.07**
	Nettoergebnis		86'080		131'320		43'693.41
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**1'520'160**	**22'867'030**	**1'455'790**	**21'836'750**	**2'779'289.36**	**21'542'013.42**
	Nettoergebnis	21'346'870		20'380'960		18'762'724.06	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**5'267'600**	**2'461'420**	**5'094'890**	**2'406'230**	**4'856'255.99**	**2'130'494.94**
	Nettoergebnis		2'806'180		2'688'660		2'725'761.05
0110	**Legislative**	**132'190**		**123'360**		**119'447.20**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	33'600		30'700		25'188.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		1'500		1'259.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		70		81.30	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	330		330		282.90	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		200		176.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	52'200		51'700		52'957.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000		4'000		3'273.65	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	25'000		22'000		24'091.95	
3130.05	Beiträge	1'560		1'560		1'560.00	
3132.04	Externe Rechnungsprüfung	11'000		11'000		9'490.10	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'700		300		1'086.10	
0120	**Exekutive**	**420'900**	**24'100**	**425'700**	**24'100**	**389'582.40**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	297'600		296'000		274'955.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'600		18'500		16'473.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	28'600		27'400		29'582.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'100		2'300		2'085.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'200		4'300		3'745.80	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'400		2'400		2'257.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal			3'000		1'000.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware			5'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000		10'000			
3130.05	Beiträge	1'800		1'800		1'800.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	25'000		20'000		26'996.60	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	4'300		4'400		4'048.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'300		2'300		2'221.80	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'000		1'100		356.70	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'500		300			
3170.00	Reisekosten und Spesen	3'000		4'000		1'929.80	
3170.04	Gemeinderatsreise	2'400		2'400			
3170.08	Neuzuzügertreffen	1'000		1'000		910.40	
3170.20	Repräsentationskosten	14'500		18'500		20'219.45	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen	100					
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	500		1'000		1'000.00	
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		24'000		24'000		
0210	**Finanzen und Steuern**	**582'600**	**120'000**	**543'600**	**120'000**	**536'498.02**	**111'569.72**
3611.00	Entschädigungen an Kanton	10'700		10'000		9'886.95	
3612.23	Beitrag Reg. Steueramt	571'900		533'600		526'611.07	
4210.06	Mahngebühren Steuern		35'000		35'000		33'888.80
4270.03	Steuerbussen		70'000		70'000		66'415.90
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		15'000		15'000		11'265.02
0211	**Finanzen**	**666'230**	**297'650**	**639'170**	**297'330**	**630'705.57**	**282'877.30**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	416'800		397'500		401'081.55	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-895.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	26'900		25'600		25'052.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	38'000		34'100		33'048.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'000		3'000		3'026.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'000		5'800		5'647.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'400		3'300		3'297.60	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	5'600		6'500		3'854.60	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'000		900		816.80	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	80		80		80.00	
3100.00	Büromaterial	3'000		3'000		1'732.50	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	400		500		328.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	500		1'790			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	53'100		45'000		53'341.17	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	6'000		6'000		5'508.80	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	1'000		2'500		3'664.60	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	22'700		28'400		20'572.05	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	100		100			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	43'800		40'000		42'128.30	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	7'400		6'600		2'271.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	250		500		75.60	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					52.20	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	27'200		28'000		26'021.85	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		35'000		35'000		40'299.25

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.01	Verwaltungsentschädigungen		172'200		171'880		165'608.05
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		90'250		90'250		76'970.00
0217	**Steuern regional**	**1'043'740**	**1'043'740**	**996'190**	**996'190**	**873'439.37**	**873'439.37**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	687'800		650'100		591'061.25	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-3'094.40	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	44'400		41'900		36'889.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	50'900		46'600		42'495.75	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5'000		4'900		4'386.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10'000		9'400		8'293.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	5'600		5'300		4'783.15	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	15'250		14'240		11'494.30	
3091.00	Personalwerbung					757.55	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'600		1'400		702.80	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	200		200		200.00	
3100.00	Büromaterial	1'500		1'500		1'610.27	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100		126.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200			
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		1'800			
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'300		2'550			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	450		450		181.80	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	18'500		18'500		14'004.25	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	32'800		40'600		25'195.65	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	4'540		3'550		2'672.85	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	12'500		9'900		2'801.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		123.60	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	101'100		95'000		84'792.55	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	8'000		8'000		5'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	39'000		39'000		38'962.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter				100		
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		1'043'440		995'790		873'439.37
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		300		
0220	**Allgemeine Dienste, übrige**	**637'650**	**75'550**	**648'600**	**73'430**	**588'133.97**	**75'651.50**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'000		3'000		2'395.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	355'000		369'800		342'885.71	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	21'700		22'800		20'811.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	25'200		25'800		24'242.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'600		2'800		2'462.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'900		5'100		4'750.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'900		3'000		2'826.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	5'800		13'600		24'136.95	
3091.00	Personalwerbung	1'900		900		1'990.20	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'500		3'100		1'349.85	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	200		200		200.00	
3100.00	Büromaterial	6'000		9'000		2'912.22	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	750		1'250		656.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000		1'000		888.80	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	500		500			
3111.04	Anschaffungen Fahrzeuge	30'000					
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'000		2'460		283.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	46'030		63'000		37'937.29	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	8'400		8'400		8'247.75	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter					729.70	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	16'600		27'300		27'152.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	17'300		18'000		15'058.05	
3137.00	Steuern und Abgaben	270		300		227.60	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'500		1'700			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	71'460		44'200		47'905.45	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	6'700		18'000		15'151.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'360		2'310		1'577.55	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-554.40	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					830.90	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'080		1'080		1'080.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		5'000		5'000		4'865.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		20'000		17'000		23'700.50
4611.04	Entschädigung durch Kanton		3'000		2'000		3'000.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		3'000		2'000		3'690.00
4612.01	Verwaltungsentschädigungen		11'500		11'380		10'766.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		300		
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		28'250		28'250		22'130.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		4'500		7'500		7'500.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0222	**Bau und Umwelt**	**761'590**	**323'000**	**741'470**	**324'800**	**632'726.74**	**207'709.65**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	512'200		476'000		404'936.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	33'000		30'700		25'998.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	45'300		39'000		31'100.30	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'700		3'600		3'087.80	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7'400		6'900		5'841.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'200		3'900		3'340.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'550		2'350		2'284.85	
3091.00	Personalwerbung			2'000		1'195.15	
3099.00	Übriger Personalaufwand			800		483.45	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	120		380		380.00	
3100.00	Büromaterial	1'700		1'700		1'575.74	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'500		1'500		1'122.80	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	2'900		2'900		2'694.50	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte			3'000			
3112.00	Anschaffung Kleider	200		200			
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'100		2'830			
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	8'000		24'500		11'821.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'070		2'070		1'767.25	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'650		3'650		2'049.35	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	35'000		34'000		55'691.75	
3132.02	Brandschutzbewilligungen	25'000		25'000		11'494.30	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	23'000		28'400		22'933.05	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	37'000		32'290		35'833.30	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	9'250		8'250		2'839.85	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000		2'000		704.50	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	750		3'550		3'550.00	
4210.01	Baubewilligungsgebühren		200'000		200'000		151'301.00
4210.02	Brandschutzbewilligungen		25'000		25'000		9'991.55
4210.07	Gebühren energie Nachweis		6'000		6'000		3'602.45
4260.00	Rückerstattungen Dritter		12'500		12'500		10'557.40
4310.00	Aktivierbare Eigenleistung auf Sachanlagen		20'000		20'000		11'433.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'500		2'500		356.25
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U		9'000		10'000		5'235.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV		18'800		19'600		15'233.00
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		29'000		29'000		

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
0290	**Verwaltungsliegenschaften, übriges**	**1'022'700**	**577'380**	**976'800**	**570'380**	**1'085'722.72**	**579'247.40**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	86'000		86'000		77'591.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'500		5'500		4'902.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'900		4'000		3'699.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'400		1'400		1'279.30	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'300		1'300		1'101.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	700		700		624.70	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'700		5'500		7'828.25	
3105.00	Lebensmittel	2'000		2'000		899.93	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'500		6'250			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	64'850		59'100		62'300.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'000		8'000		7'219.66	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	14'800		5'000		5'576.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien	22'900		21'400		18'382.00	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	6'000		4'000		8'724.30	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	111'300		113'000		210'532.02	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'000		1'000		544.80	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'350		2'350		1'446.29	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	2'500		2'500		2'500.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'400		200		227.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	569'500		565'000		564'815.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	7'800		6'000		6'475.67	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	90'000		65'000		88'982.40	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	13'300		11'600		10'070.00	
4240.03	Parkgebühren Parkplätze		20'000		18'000		19'440.00
4250.00	Verkäufe		2'000		2'000		1'003.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		102'000		97'000		104'761.80
4290.00	Übrige Entgelte						3'239.00
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		209'000		209'000		206'486.60
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		244'380		244'380		244'317.00
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**7'810'430**	**6'042'200**	**7'433'160**	**5'860'550**	**6'736'210.88**	**5'452'117.97**
	Nettoergebnis		1'768'230		1'572'610		1'284'092.91
1110	**Polizei**	**458'600**		**429'800**		**307'195.37**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	423'800		395'000		272'395.37	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	34'800		34'800		34'800.00	
1116	**Polizei Oberes Fricktal**	**3'449'600**	**3'449'600**	**3'385'160**	**3'385'160**	**3'235'797.58**	**3'235'797.58**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	13'200		11'200		15'579.85	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'145'000		2'122'000		2'031'922.20	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-2'000		-2'000		-23'713.25	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	138'400		136'700		132'075.90	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	160'000		160'000		146'285.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	15'700		16'100		15'405.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	31'100		30'700		29'738.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	17'000		16'700		16'198.40	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	105'200		125'500		73'558.10	
3091.00	Personalwerbung	2'000		2'000		745.90	
3099.00	Übriger Personalaufwand	8'000		8'800		6'978.95	
3100.00	Büromaterial	2'500		3'000		2'242.14	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	18'700		18'700		19'072.42	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	3'500		4'000		3'092.35	
3101.04	Material Verkehrsinstruktion	9'000		9'000		8'905.70	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	9'000		7'000		8'842.50	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		4'000		19'915.75	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	61'500		51'000		35'433.38	
3111.04	Anschaffungen Fahrzeuge					783.10	
3112.00	Anschaffung Kleider	14'500		13'000		17'472.10	
3113.00	Anschaffung von Hardware	500		500			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	53'200		42'800		36'636.78	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	30'300		25'800		31'305.40	
3130.03	EDV-Dienstleistungen (nicht mehr aktiv ab 2026)					10'312.80	
3130.05	Beiträge	1'500		1'500		175.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	10'500		10'500		8'627.14	
3137.00	Steuern und Abgaben	2'500		2'500		1'858.80	
3144.00	Unterhalt Hochbauten					11'698.72	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'300		1'300		1'741.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	17'000		14'200		13'083.80	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	10'000		10'000		6'596.65	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	20'800		20'400		20'125.95	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	93'000		90'000		90'280.35	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'500		1'500		2'045.00	
3162.00	Leasinggebühr Fahrzeuge	151'700		107'000		106'234.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	60'000		58'000		58'953.35	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-900.00	
3190.01	Schadenersatzleistungen					2'000.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	62'100		62'100		62'091.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH			32'260		32'256.00	
3409.00	Übrige Passivzinsen	2'400		4'200		5'944.70	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	136'800		128'200		139'173.10	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	16'700		10'500		10'523.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	24'000		24'000		24'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	500		500		500.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		39'500		40'000		34'610.00
4250.00	Verkäufe		500		500		1'246.15
4260.00	Rückerstattungen Dritter		6'300		3'900		285'282.85
4270.00	Bussen		1'525'000		1'525'000		1'644'281.16
4611.04	Entschädigung durch Kanton		49'000		47'000		49'323.30
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		1'808'300		1'747'760		1'206'132.07
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		1'000		1'000		
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		20'000		20'000		14'922.05
1400	**Allgemeines Rechtswesen**	**540'700**	**92'750**	**390'900**	**92'630**	**316'632.12**	**95'671.00**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'600		3'600		3'445.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	18'000		18'000		17'899.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'300		1'300		1'025.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	180		180		144.50	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	300		300		230.55	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		200		160.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		1'000		97.30	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'400		1'400		657.45	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'200		2'500		1'989.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'120		9'120		3'007.72	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	1'400		800		1'381.60	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	15'000		15'000		5'944.40	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'000		1'000			
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000		1'200		2'370.00	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					1'610.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	3'500		2'000		3'541.30	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen					-1'800.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'000		1'000			
3612.01	Entschädigung Regionales Zivilstandsamt	23'000		24'300		23'628.85	
3612.05	Gemeindeverband Berufsbeistandschaft	406'000		258'000		218'128.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	52'000		50'000		33'170.00	
4120.01	Konzessionsgebühr		750		630		100.00
4210.05	Gebühren Einbürgerungen		40'000		40'000		43'400.00
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		15'000		15'000		15'496.00
4240.13	Marktgebühren		30'000		30'000		30'170.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'000		4'000		3'555.00
4270.00	Bussen		3'000		3'000		2'950.00
1401	**Einwohnerdienste**	**257'480**	**90'100**	**240'140**	**90'100**	**256'889.67**	**91'670.10**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	117'900		104'700		130'939.26	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-10'730.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'900		6'100		6'972.50	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	6'000		5'300		5'066.10	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	900		800		897.30	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'600		1'400		1'566.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'000		900		971.30	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	3'000		2'700		2'350.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	100		100		90.00	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	200		100		100.00	
3100.00	Büromaterial	700		1'000		500.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	360		360		357.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	200		1'660			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'700		2'300		14'812.04	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	4'800		5'000		4'710.20	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	16'000		18'300		11'785.25	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	31'200		26'000		21'988.97	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	4'920		3'420		1'040.75	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					123.60	
3601.00	Ertragsanteile an Kanton	60'000		60'000		63'349.20	
4210.03	Gebühren Einwohnerkontrolle		90'000		90'000		91'670.10
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1402	**Betreibungsamt**					**7.20**	
3170.00	Reisekosten und Spesen					7.20	
1407	**Betreibungen regional**	**959'200**	**959'200**	**897'350**	**897'350**	**693'586.64**	**693'586.64**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	501'800		440'800		397'105.06	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-71'736.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	32'400		28'400		20'176.30	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	37'600		34'200		19'876.30	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'700		3'400		2'537.20	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7'300		6'400		4'638.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'200		3'600		2'743.60	
3069.00	Übrige Arbeitgeberleistungen					28'420.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	14'480		6'700		3'548.50	
3091.00	Personalwerbung	1'500				3'259.45	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'700		1'600		2'594.65	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	350		250		150.00	
3100.00	Büromaterial	6'000		5'600		5'589.74	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100			
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'180		1'000		551.80	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte			200		13'620.55	
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'000		5'170		887.60	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen			16'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	59'000		52'000		56'790.05	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	86'000		76'000		70'369.85	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	40'800		34'700		22'767.75	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	500		500			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	31'500		51'420		22'582.02	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	13'300		11'740		5'080.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen	600		500		7.65	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	60'690		64'070		34'098.67	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	20'000		20'000		14'922.05	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	10'000		10'000		10'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	23'500		23'000		23'005.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		959'000		861'000		683'630.89
4260.00	Rückerstattungen Dritter				36'150		9'955.75
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1500	**Feuerwehr**	**840'200**	**260'000**	**816'200**	**226'000**	**742'682.12**	**259'513.30**
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	2'500		2'500		2'426.20	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen					-297.70	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	17'700		17'700		21'782.16	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	694'000		670'000		592'771.46	
3612.15	Hydrantenentschädigung	126'000		126'000		126'000.00	
4200.02	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe		260'000		226'000		259'513.30
1506	**Stützpunktfeuerwehr Frick (regional)**	**1'159'450**	**1'159'450**	**1'130'810**	**1'130'810**	**1'049'389.60**	**1'049'389.60**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'100		2'900		2'600.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	551'000		557'000		506'247.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14'800		14'900		12'329.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	12'700		12'900		10'542.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'600		1'600		1'332.95	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'300		3'300		2'770.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	900		900		644.60	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	48'700		27'700		7'275.70	
3090.01	Ausbildung externe Kosten			2'400			
3099.00	Übriger Personalaufwand	10'500		9'300		7'538.25	
3100.00	Büromaterial	800		800		1'934.81	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		7'000		12'937.14	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	25'000		22'000		20'781.19	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	750		750		905.90	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'900		1'736.60	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	500		1'500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	61'900		76'550		78'513.39	
3112.00	Anschaffung Kleider	19'900		17'500		12'516.75	
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'000		7'500		212.55	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	20'000		16'300		22'870.25	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'500		1'500		6'278.07	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	8'630		8'630		7'370.65	
3130.05	Beiträge	3'630		3'630		3'513.40	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum			1'000		918.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	14'800		14'800		11'973.74	
3137.00	Steuern und Abgaben	200		200			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	32'300		43'200		33'854.83	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	63'500		44'000		53'191.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'240		3'050		3'296.31	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	32'900		25'900		20'704.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	15'500		15'000		16'407.97	
3170.01	Verpflegungskosten, Schlussprobe	12'700		10'700		12'522.55	
3170.21	Offiziers-Anlass	4'000				3'459.80	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	4'600		4'600		4'572.00	
3409.00	Übrige Passivzinsen	2'000		2'300		2'172.00	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	7'100		7'100		5'886.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	700		700		587.65	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	500		500		220.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	500		500			
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	12'000		12'000		12'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	146'800		146'800		146'770.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		22'000		22'000		22'322.50
4250.00	Verkäufe		2'000				2'833.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		13'500		13'500		17'911.00
4260.21	Rückerstattung Offiziers-Anlass		4'000				3'459.80
4270.01	Feuerwehrbussen						112.50
4611.06	Entschädigung Oelwehr		30'000		30'000		24'575.58
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		972'350		949'710		844'106.12
4630.00	Beiträge vom Bund		17'500		17'500		17'500.00
4631.01	Beitrag AGV		66'000		66'000		84'569.10
4631.10	Vorhalteleistung Bahn-VWEV		32'000		32'000		32'000.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		
1610	**Militärische Verteidigung**	**17'900**	**26'000**	**19'400**	**25'500**	**16'797.50**	**22'320.90**
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'000		2'000		2'000.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten			2'000			
3612.08	Beitrag RSA Schlauen	15'900		15'400		14'797.50	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		500		942.90
4610.01	Quartierentschädigungen		25'000		25'000		21'378.00
1620	**Zivilschutz**	**124'300**	**2'100**	**119'900**	**9'500**	**115'023.08**	**1'958.85**
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'000		2'000		1'958.76	
3612.12	Beitrag an regionale ZSO & RFO	122'300		117'900		113'064.32	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		600		500		587.65
4501.01	Entnahme Ersatzabgabe Schutzraumbauten				7'500		

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		800		800		783.55
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		700		700		587.65
1628	**Sanitätshilfsstellen**	**3'000**	**3'000**	**3'500**	**3'500**	**2'210.00**	**2'210.00**
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	2'500		3'000		1'710.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	500		500		500.00	
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		3'000		3'500		2'210.00
2	**BILDUNG**	**11'219'660**	**4'483'030**	**11'088'220**	**4'373'820**	**10'896'571.48**	**4'750'485.62**
	Nettoergebnis		6'736'630		6'714'400		6'146'085.86
2110	**Kindergarten**	**378'880**		**337'390**		**441'117.12**	**389.00**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal					22'853.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					1'410.75	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					372.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					317.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					184.05	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					438.73	
3104.00	Lehrmittel	18'520		18'140		9'586.44	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	110					
3113.00	Anschaffung von Hardware					711.40	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften					8'886.90	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen					503.25	
3134.00	Sachversicherungsprämien					2'586.40	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken					5'985.05	
3144.00	Unterhalt Hochbauten					8'310.85	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	1'250		1'250		139.80	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH					131'264.00	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	359'000		318'000		211'475.80	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen					953.70	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne					26'197.35	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV					8'940.00	
4290.00	Übrige Entgelte						389.00
2120	**Primarstufe**	**1'552'630**	**37'330**	**1'669'480**	**40'260**	**1'633'020.18**	**38'982.00**
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	5'200		23'000		17'289.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	340		1'500		976.10	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	30		100		70.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	80		350		219.40	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	50		190		140.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	1'800		1'800		3'698.99	
3104.00	Lehrmittel	119'390		122'460		113'199.02	
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	13'330		12'880		14'950.60	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	5'240					
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	3'280		1'980		916.90	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	18'900		18'900		18'429.15	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen					582.00	
3137.02	Urheberschutzgebühren	1'150		1'250		1'339.55	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'700		1'700			
3150.01	Unterhalt der Mobilien Werken und Hauswirtschaft	1'590		1'000			
3161.00	Mieten, Benützungskosten	14'000		8'000		5'847.65	
3170.00	Reisekosten und Spesen	24'450		23'950		15'180.50	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	30'600		35'920		30'313.37	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					54.80	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	1'174'000		1'277'000		1'272'311.00	
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	137'500		137'500		137'500.00	
4230.00	Schulgelder		4'050		8'000		8'078.00
4231.01	Elternbeiträge		8'480		7'760		2'040.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500		500		1'274.00
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		24'300		24'000		25'918.00
4630.00	Beiträge vom Bund						1'672.00
2130	**Oberstufe**	**1'793'940**	**1'954'240**	**1'746'310**	**1'889'120**	**1'537'542.91**	**1'808'485.60**
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	18'000		18'000		16'851.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'200		1'200		1'087.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50		100		39.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	300		300		244.40	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	150		200		138.30	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	10'600		8'500		11'007.25	
3104.01	Schulmaterial Oberstufe	217'980		218'870		198'588.85	
3104.04	Lehrmittel Schulsport	15'240		10'580		9'917.15	
3104.12	Lehrmittel Hauswirtschaft	20'380		19'280		18'239.07	
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	79'800		73'520		70'955.31	
3105.01	Lebensmittel Hauswirtschaft	46'880		45'440		36'456.38	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.01	Anschaffungen Büromobiliar/-geräte Oberstufe	5'000		3'000		3'007.05	
3111.01	Anschaffung Apparate/Maschinen Oberstufe	18'460		35'520		11'216.84	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	28'370		27'830		21'345.75	
3137.02	Urheberschutzgebühren	2'360		2'240		2'157.15	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	25'700		17'700		14'154.33	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	24'000		30'000		28'003.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	33'960		30'810		26'358.15	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	116'780		121'350		84'287.49	
3171.01	Schulsport	10'030		9'970		8'976.50	
3171.02	Schulveranstaltungen	27'500		29'200		23'161.43	
3171.03	Musik und Theater	10'700		10'700		5'542.61	
3171.05	Schülerrat	1'500		1'000		335.00	
3171.07	Berufswahl, Schule tirfft Wirtschaft	5'500		5'500		6'403.10	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	8'000				3'272.00	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	953'000		913'000		823'297.30	
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	112'500		112'500		112'500.00	
4231.01	Elternbeiträge		18'240		26'720		21'360.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000		1'947.60
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		1'935'000		1'861'400		1'785'178.00
2140	**Musikschule**	**1'601'360**	**1'297'100**	**1'649'580**	**1'329'180**	**1'554'921.62**	**1'242'307.05**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	181'400		180'700		178'430.60	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'123'100		1'159'600		1'104'758.20	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-3'000		-3'000		-19'603.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	84'100		86'300		78'168.20	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	97'500		100'100		92'213.50	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5'900		6'000		5'515.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	18'600		19'000		17'628.90	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	5'000		5'100		6'003.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'600		2'500		1'802.55	
3091.00	Personalwerbung	2'100		2'000		1'860.20	
3099.00	Übriger Personalaufwand	7'900		6'900		340.55	
3100.00	Büromaterial	450		700		656.10	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	3'970		3'700		4'251.50	
3104.00	Lehrmittel	700		700		379.10	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	3'140		6'700		8'030.47	
3113.00	Anschaffung von Hardware					4'523.35	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'700		1'700		1'376.40	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	350		500		429.40	
3130.05	Beiträge	3'400		3'400		3'330.00	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	2'150		1'900		2'077.20	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	5'000		6'000		1'251.80	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	500		500		370.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'700		5'500		8'253.85	
3170.10	Zensurfeier			4'000			
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	100		80		3'874.40	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	20'000		20'000		20'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	29'000		29'000		29'000.00	
4231.01	Elternbeiträge		112'200		130'500		115'447.60
4231.02	Erwachsenenbeiträge		43'000		80'300		85'115.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500		500		5'096.15
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		100		80		3'874.40
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen						104.70
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		1'140'400		1'116'900		1'032'669.20
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		900		900		
2170	**Schulliegenschaften**	**3'494'240**	**1'141'960**	**3'386'080**	**1'060'960**	**3'269'957.32**	**1'482'925.07**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	996'000		960'000		954'121.95	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-12'454.15	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	64'000		61'500		59'109.20	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	83'000		77'000		74'560.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	16'400		16'000		15'404.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	14'200		13'600		13'281.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	8'100		7'800		7'571.15	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	11'700		17'700		7'422.20	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000		664.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'240		3'240		2'133.45	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	530		530		520.00	
3100.00	Büromaterial	500		800		199.40	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	107'000		107'000		108'417.46	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100			
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	250		250		261.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	93'000		50'700		24'576.80	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	18'900		12'200		37'340.23	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3112.00	Anschaffung Kleider	6'000		6'000		5'150.85	
3113.00	Anschaffung von Hardware	600		6'600		914.85	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	315'400		301'300		319'646.35	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'850		5'800		4'774.00	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'050		3'050		2'122.50	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	6'800		25'900		7'808.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien	70'200		70'200		51'644.31	
3137.00	Steuern und Abgaben	150		150		144.00	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	179'300		110'050		168'154.24	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	164'770		269'010		220'401.29	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	2'000		2'500		404.30	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	21'000		15'500		11'348.60	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	12'500		12'500		4'069.20	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'800		1'800		1'790.15	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'500		3'500		1'459.35	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000		1'500		1'878.60	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH	26'700		26'700		26'726.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	1'073'300		1'060'000		1'003'003.63	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	114'400		68'300		68'373.00	
3301.00	Ausserplanmässige Abschreibungen					25'650.00	
3660.50	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	16'700		16'700		16'667.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	800		600		827.86	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	51'500		49'000		33'870.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1'500		1'500		370.00
4250.00	Verkäufe		200		500		308.40
4250.09	Erlös aus Stromverkauf		36'000		36'000		35'717.63
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000		5'000		32'502.20
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		1'660		1'660		1'664.00
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		727'000		693'000		1'013'460.00
4612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV		32'000		18'000		31'772.47
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		600		600		
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		7'800		6'000		7'429.37
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		500		500		220.00
4910.01	Interne Verrechnung Löhne		163'000		131'500		192'781.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		166'700		166'700		166'700.00
2180	**Tagesbetreuung**	**171'220**		**154'350**		**145'920.00**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	13'000					
3636.00	Beiträge an private Organisationen	158'220		154'350		145'920.00	
2190	**Schulleitung und Schulverwaltung**	**625'490**	**200**	**558'780**	**200**	**609'078.77**	**109'934.00**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		11'135.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	242'000		169'000		171'915.30	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-273.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	15'600		10'900		11'568.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	22'500		15'200		14'305.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'800		1'300		1'308.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'500		2'500		2'599.20	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'000		1'400		1'463.45	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	18'000		16'000		11'471.31	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000		1'069.05	
3099.00	Übriger Personalaufwand	4'000		4'000		4'206.25	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	870		2'460		340.00	
3100.00	Büromaterial	7'500		7'500		3'312.23	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	120		120		853.80	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte					39'766.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000		3'500		1'687.00	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	9'100		10'900		8'072.95	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	15'000		27'000		2'850.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	4'000		5'000		1'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	10'500		12'000		7'570.23	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	161'000		162'000		291'257.50	
3631.05	Besoldungsanteil an Kanton ZUSATZ	10'000		14'000			
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	91'000		91'000		21'600.00	
4632.04	Besoldungsanteile Gemeinden						109'934.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		
2191	**Volksschule Sonstiges**	**771'200**	**2'200**	**765'050**	**4'100**	**873'504.56**	**6'657.90**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	279'000		278'000		277'670.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'000		18'000		17'759.05	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	25'800		25'200		23'463.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'200		2'200		2'083.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'100		4'000		3'990.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'300		2'300		2'258.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	6'800		4'800			
3100.00	Büromaterial	2'000		2'000		361.20	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					44.00	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'000		1'000		304.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	30'000		5'000		109'367.80	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	59'000					
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	750		750		397.10	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter			11'300		29'097.80	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum					2'756.60	
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'400		9'400		8'268.50	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	10'000		5'000		11'076.66	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	190'950		178'800		164'683.10	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'800		2'800			
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500		166.85	
3170.10	Zensurfeier	14'500		14'500		19'425.60	
3171.08	Projekte, Thementage und Prävention	14'500		9'500		10'360.75	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	97'600		190'000		189'969.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'000		4'000		6'657.90
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		100		
2200	**Sonderschulen**	**310'500**	**50'000**	**306'000**	**50'000**	**332'158.00**	**60'805.00**
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					5'270.00	
3612.10	Gemeindeverband Logopädischer Dienst	60'500		56'000		49'703.00	
3614.00	Entschädigung an öffentl. Unternehmungen	250'000		250'000		277'185.00	
4260.12	Rückerstattung Elternanteile		50'000		50'000		60'805.00
2300	**Berufliche Grundbildung**	**515'000**		**510'000**		**494'151.00**	
3631.02	Schulgelder an Kantonale Schulen	200'000		230'000		180'551.00	
3634.03	Schulgelder an Berufsschulen	315'000		280'000		313'600.00	
2990	**Bildung, übriges**	**5'200**		**5'200**		**5'200.00**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	400		400		400.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	4'800		4'800		4'800.00	
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**	**2'576'600**	**1'260'810**	**2'528'920**	**1'206'320**	**2'557'420.07**	**1'216'852.44**
	Nettoergebnis		1'315'790		1'322'600		1'340'567.63

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110	**Museen und bildende Kunst**	**120**		**120**			
3130.05	Beiträge	120		120			
3111	**Sauriermuseum**	**337'870**	**285'050**	**282'390**	**244'550**	**279'096.20**	**246'920.11**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'000		3'000		1'743.60	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	72'300		72'000		64'486.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'200		4'200		2'814.95	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'100		3'600		2'124.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	530		550		397.60	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	950		950		632.05	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	600		600		532.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	200		200			
3091.00	Personalwerbung					325.50	
3099.00	Übriger Personalaufwand	200		200		266.00	
3100.00	Büromaterial	200		300		45.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		16'000		7'464.86	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	7'400		12'200		6'077.20	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	20'000		4'000		26'544.85	
3113.00	Anschaffung von Hardware					400.00	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	5'500		2'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	73'000		133'000		138'845.89	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	600		600		564.70	
3130.05	Beiträge	240		240		240.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	109'000		1'000		6'002.30	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'000		2'000		1'982.50	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'950		2'450		748.00	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	1'200		1'200			
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'000		5'000		2'532.20	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	10'600		10'600		10'587.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	5'000		5'500		3'028.75	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'100		1'000		710.00	
4240.01	Eintrittsgebühren Sauriermuseum		98'000		95'000		99'698.66
4250.00	Verkäufe		10'000		12'000		8'221.45
4260.00	Rückerstattungen Dritter						32'000.00
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		2'000		9'500		2'000.00
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen		70'000		15'000		
4631.00	Beitrag Kanton		105'000		113'000		105'000.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		50		50		
3120	**Denkmalpflege und Heimatschutz**	**70**		**70**		**70.00**	
3130.05	Beiträge	70		70		70.00	
3210	**Bibliotheken**	**4'150**		**4'150**		**3'770.00**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	4'150		4'150		3'770.00	
3220	**Konzert und Theater**	**400**		**400**		**400.00**	
3130.05	Beiträge	400		400		400.00	
3290	**Kultur, übriges**	**151'930**	**36'100**	**143'920**	**33'150**	**125'403.42**	**36'093.00**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	5'500		3'500		3'445.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'700		8'600		8'100.25	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		539.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	200		200		193.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	70		70		40.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	130		130		121.15	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	70		70		70.05	
3100.00	Büromaterial	300		250			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		200		34.75	
3101.10	Einkauf Ausstellung	2'000		2'000		7'240.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	9'070		28'480		9'184.60	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	20'000					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	42'700		35'000		44'808.47	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	350		1'210		230.00	
3130.05	Beiträge	60		60			
3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		100.00	
3137.02	Urheberschutzgebühren	2'000		1'200		1'049.85	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'000		1'000			
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'830		5'700		2'938.30	
3170.05	Gemeindeanlässe	8'000		8'000		6'498.55	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	32'800		33'800		32'800.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	6'500		9'000		3'260.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	4'750		4'750		4'750.00	
4240.20	Eintritte kulturelle Anlässe		21'400		18'000		17'273.00
4250.00	Verkäufe		4'600		5'000		7'572.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen Dritter		400		400		1'448.00
4290.00	Übrige Entgelte		1'000		3'250		3'000.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		1'000		1'000		500.00
4631.00	Beitrag Kanton		7'700		5'500		6'300.00
3410	**Sport**	**330'640**	**11'500**	**301'490**	**12'200**	**308'293.06**	**11'189.65**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	39'000		39'000		33'346.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'500		2'500		2'151.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'500		3'500		3'422.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	650		650		557.45	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	570		570		483.40	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	320		320		268.30	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	21'800		24'000		21'784.00	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	40'000		45'500		47'538.36	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH	30'300					
3611.00	Entschädigungen an Kanton					1'306.90	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'150		2'100		2'082.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	68'000		61'000		74'572.50	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	3'500		4'000		2'430.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	118'350		118'350		118'350.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7'500		8'000		7'472.40
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'000		4'200		3'717.25
3411	**Schwimmbad**	**1'558'800**	**840'300**	**1'612'250**	**828'300**	**1'625'836.86**	**846'396.92**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	4'500		4'500		6'837.50	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	592'300		573'000		612'843.45	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-52'140.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	38'200		37'500		36'370.45	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	45'800		44'400		43'991.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'700		9'600		9'421.10	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	8'600		8'300		8'177.30	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'800		4'700		4'554.95	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	6'800		6'000		2'805.44	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000		2'795.66	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'600		2'600		1'585.63	
3100.00	Büromaterial	1'000		1'000		332.48	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	50'250		50'250		50'658.34	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.06	Wareneinkauf Shop	6'000		6'000		6'947.44	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	3'000		4'000		2'210.08	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'900		1'773.36	
3105.03	Lebensmittel Café/Kiosk	23'000		23'000		17'672.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		1'000		1'459.76	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	41'950		79'200		43'675.31	
3112.00	Anschaffung Kleider	3'500		3'500		4'380.02	
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'000		1'000		5'201.52	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	284'800		284'800		245'674.48	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'100		6'100		52'269.91	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'800		2'800		2'343.10	
3130.03	EDV-Dienstleistungen (nicht mehr aktiv ab 2026)					3'599.69	
3130.05	Beiträge	2'000		2'000		1'955.02	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	20'800		13'500		65'890.83	
3134.00	Sachversicherungsprämien	12'500		12'500		9'522.05	
3137.00	Steuern und Abgaben					453.90	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	10'000		33'000		53'228.85	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	52'000		69'500		45'854.87	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	18'200		18'200		10'212.49	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	1'000		1'000			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'900		3'400		1'962.48	
3161.00	Mieten, Benützungskosten					277.98	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'500		2'500		8'582.57	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	11'000		11'000		18'477.55	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	274'600		284'000		283'918.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					551.15	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	700		500		569.40	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	9'000		5'000		8'940.00	
4240.02	Eintrittsgebühren Schwimmbad		425'000		425'000		399'176.40
4250.08	Bruttoerlös Café/Kiosk		60'000		60'000		51'339.12
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'500		2'500		56'652.00
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		72'500		72'500		72'500.40
4612.09	Eintrittsgebühren ausw. Gemeinden		30'000		18'000		16'729.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		300		
4910.10	Abgeltung Schwimmbad		250'000		250'000		250'000.00
3420	**Freizeit**	**92'620**	**15'460**	**84'130**	**15'520**	**115'339.45**	**17'260.95**

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		3'943.35	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'000		6'000		6'995.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	4'900		4'900		5'056.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'500		5'500		4'814.45	
3130.05	Beiträge	50		50		40.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	450		900		868.50	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	4'000		3'000		32'036.80	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	50		50		50.00	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	170		230		238.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	2'000		1'000		2'016.75	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'500		1'500		3'000.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	65'000		58'000		56'280.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000		1'232.95
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		170		230		238.00
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		12'790		12'790		12'790.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		1'500		1'500		3'000.00
3421	**Schneesportlager**	**100'000**	**72'400**	**100'000**	**72'600**	**99'211.08**	**58'991.81**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'000		20'000		20'822.95	
3170.00	Reisekosten und Spesen	80'000		80'000		78'388.13	
4260.16	Elternbeiträge		54'500		54'700		50'931.81
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		17'900		17'900		8'060.00
4	**GESUNDHEIT**	**3'236'860**		**2'424'020**		**2'262'690.50**	
	Nettoergebnis		3'236'860		2'424'020		2'262'690.50
4120	**Kranken- und Pflegeheime**	**2'141'100**		**1'498'100**		**1'423'914.75**	
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	2'136'000		1'493'000		1'402'933.65	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'000		5'000			
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen					20'881.10	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	100		100		100.00	
4210	**Ambulante Krankenpflege**	**1'058'800**		**890'750**		**797'572.65**	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'000		6'000		6'140.00	
3612.14	Mütter-/Väterberatung	59'400		47'550		50'019.00	
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	220'000		160'000		194'350.35	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200		200		200.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.04	Spitex/Kinderspitex	773'200		677'000		546'863.30	
4330	**Schulgesundheitsdienst**	**36'160**		**34'370**		**40'403.10**	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	11'300		9'200		11'311.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	730		600		729.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	30		30		26.60	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	170		140		164.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	100		80		92.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal			200		1'350.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'100		2'100		1'472.07	
3105.00	Lebensmittel	2'400		2'400		1'243.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'230		19'570		23'763.88	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		50		249.10	
4340	**Lebensmittelkontrolle**	**800**		**800**		**800.00**	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	800		800		800.00	
5	**SOZIALE SICHERHEIT**	**4'968'590**	**1'107'340**	**5'089'070**	**1'255'900**	**4'477'989.07**	**953'600.55**
	Nettoergebnis		3'861'250		3'833'170		3'524'388.52
5240	**Leistung an Invalide**	**12'130**		**12'030**		**11'689.50**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	4'230		4'130		3'789.50	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	7'900		7'900		7'900.00	
5310	**Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV**	**15'000**		**15'140**		**14'379.17**	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	13'000		13'100		12'560.02	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	850		850		777.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	740		730		668.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		91.20	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200		200		174.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	110		110		98.55	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen			50		9.40	
5330	**Leistungen an Pensionierte**	**1'600**		**3'750**		**3'459.95**	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	1'600		3'750		3'459.95	
5340	**Altersheime**	**3'700**		**3'750**		**3'750.00**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3660.20	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	3'700		3'750		3'750.00	
5350	**Leistungen an Alter**	**127'600**		**103'550**		**107'320.70**	
3170.07	Präsente an Jubilare	6'300		5'700		6'125.85	
3171.04	Seniorenausflug	32'800		26'000		31'740.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	86'900		70'250		67'854.85	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'600		1'600		1'600.00	
5430	**Alimentenbevorschussung und -inkasso**	**171'000**	**80'000**	**185'000**	**90'000**	**158'190.75**	**65'649.70**
3130.00	Dienstleistungen Dritter	45'000		45'000		44'286.75	
3637.05	Alimentenbevorschussung	126'000		140'000		113'904.00	
4260.09	Rückerstattungen Alimente		80'000		90'000		65'649.70
5440	**Jugendschutz**	**59'100**		**55'500**		**42'723.30**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	45'500		42'000		29'301.00	
3612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000		10'000		10'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'100		2'000		1'922.30	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'500		1'500		1'500.00	
5450	**Leistungen an Familien**	**210'930**	**2'140**	**187'700**	**700**	**155'267.00**	**1'420.00**
3130.00	Dienstleistungen Dritter	14'230				4'440.00	
3130.05	Beiträge	700		700		700.00	
3612.13	Jugend- und Familienberatung	194'800		185'800		148'927.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'200		1'200		1'200.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'440				720.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		700		700		700.00
5451	**Kinderkrippen und Kinderhorte**	**120'900**		**180'900**		**141'063.70**	**2'728.00**
3636.00	Beiträge an private Organisationen	900		900		900.00	
3637.11	Beiträge an die Kinderbetreuung	120'000		180'000		140'163.70	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						2'728.00
5453	**Elternschaftsbeihilfe**	**7'000**		**10'000**		**1'537.95**	
3637.03	Elternschaftsbeihilfe	7'000		10'000		1'537.95	
5720	**Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe**	**1'300'000**	**450'000**	**1'350'000**	**500'000**	**1'089'473.11**	**272'443.20**
3637.01	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	1'300'000		1'350'000		1'089'473.11	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.06	Rückerstattung Materielle Hilfe		450'000		500'000		272'443.20
5730	**Asylwesen**	**540'380**	**565'000**	**697'370**	**655'000**	**576'351.33**	**596'134.65**
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	6'000		9'000		6'087.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	40'000		40'000		68'956.35	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	105'380		119'370		126'880.53	
3637.07	Materielle Hilfe Asylbewerber	265'000		405'000		254'274.75	
3637.18	Mat. Hilfe Flüchtlinge S	120'000		120'000		116'152.65	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	4'000		4'000		4'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		25'000		25'000		23'805.45
4260.11	Rückerstattung Kosten Asylwesen		75'000		150'000		75'603.45
4260.18	Rückerstattung Flüchtlinge S		25'000				347.60
4610.00	Entschädigungen vom Bund		100'000		100'000		81'329.95
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden						27'500.00
4631.00	Beitrag Kanton		340'000		380'000		387'548.20
5790	**Fürsorge, übriges**	**2'399'250**	**10'200**	**2'284'380**	**10'200**	**2'172'782.61**	**15'225.00**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	293'800		296'600		309'945.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	19'000		19'200		19'572.90	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	22'300		26'000		27'611.95	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'150		2'300		2'301.10	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'300		4'300		4'398.05	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'400		2'500		2'490.25	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	14'090		7'700		2'593.30	
3091.00	Personalwerbung					1'020.35	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'300		3'300		2'443.45	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	250		250		250.00	
3100.00	Büromaterial	600		600		748.81	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	300				293.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		259.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware			760			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	800		300		781.60	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'100		2'150		1'922.25	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	14'400		27'600		19'268.05	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	19'270		15'450		19'549.95	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	5'940		4'570		1'225.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	800		700		829.25	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	5'000		5'000		8'100.00	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	8'550		8'550		8'806.50	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	19'050		18'450		17'757.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	1'816'000		1'695'000		1'577'258.90	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	8'750		8'750		750.00	
3637.00	Beiträge an Private	135'000		132'500		140'906.35	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'000		1'000		950.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten			750		750.00	
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		5'000		5'000		8'100.00
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen		5'000		5'000		7'125.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**1'529'630**	**321'500**	**1'613'100**	**283'800**	**1'593'766.86**	**296'288.03**
	Nettoergebnis		1'208'130		1'329'300		1'297'478.83
6130	**Kantonsstrassen, übrige**	**125'700**		**125'700**		**148'943.40**	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	10'000		10'000		10'000.00	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	108'200		108'200		108'165.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	7'500		7'500		30'778.40	
6150	**Gemeindestrassen**	**1'269'030**	**153'000**	**1'330'400**	**129'800**	**1'291'600.44**	**126'122.16**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	26'000		26'000		31'360.00	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	15'000		15'000		15'593.24	
3101.02	Verbrauchsmaterial med. Bedarf	500		500			
3101.11	Verbrauchsmaterial Winterdienst	6'000		6'000		467.00	
3101.12	Signalisationsmaterial	9'000		14'000		17'465.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500		477.50	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'000		6'000		7'345.55	
3120.01	Strassenbeleuchtung, Entsorgung Strassen	91'500		110'500		128'805.90	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'700		3'700		2'556.32	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	1'670		1'500		19'631.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'650		2'650		2'312.65	
3137.00	Steuern und Abgaben	3'900		4'200		3'918.00	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	202'500		283'000		191'792.09	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	28'000		28'000		28'000.00	
3141.02	Unterhalt öffentliche Plätze	6'000		6'000		6'661.50	
3141.03	Unterhalt Strassenbeleuchtung	27'000		27'000		37'293.40	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	8'000		8'000		1'922.05	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	20'000		20'000		29'933.20	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'600		3'300		8'379.50	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'700		1'700		550.25	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	438'900		408'000		397'547.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	10'100		10'100		66'670.35	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	5'000		5'000		1'995.15	
3636.13	Parkgebühren an Beteiligte	16'500		16'500		12'347.10	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	2'000		1'500		1'676.80	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	334'310		321'750		276'899.09	
4240.03	Parkgebühren Parkplätze		35'000		35'000		35'611.50
4240.21	Parkgebühren Widenplatz		40'000		40'000		35'015.20
4240.22	Parkgebühren Widenweg		8'000		8'000		10'409.05
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000		5'000		1'221.40
4290.00	Übrige Entgelte		22'000		1'800		1'800.00
4610.00	Entschädigungen vom Bund						0.01
4612.06	Strassenkehrmaschine		43'000		40'000		42'065.00
6151	**Parkhaus, Parkplätze**	**66'450**	**110'000**	**66'650**	**90'000**	**63'438.17**	**96'058.97**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	300		300			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	1'100		1'100		569.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'800		3'800		4'090.17	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200		1'200		1'008.55	
3137.00	Steuern und Abgaben	4'000		4'000		3'845.55	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'000		2'700		871.50	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	650		650		191.35	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	43'400		43'400		43'382.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	10'000		9'500		9'480.00	
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		110'000		90'000		96'058.97
6210	**Öffentliche Verkehrsinfrastruktur**	**18'450**	**6'500**	**40'350**	**12'000**	**32'608.55**	**14'396.90**
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen			1'500			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'000		23'700		19'065.80	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	650		650		607.20	
3144.00	Unterhalt Hochbauten			1'700		901.60	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	500					
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	3'800		4'300		3'788.95	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	4'500		4'500		4'515.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	4'000		4'000		3'730.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6'500		12'000		14'396.90
6290	**Öffentlicher Verkehr, übriges**	**50'000**	**52'000**	**50'000**	**52'000**	**57'176.30**	**59'710.00**
3634.01	Ankauf Tageskarten SBB	50'000		50'000		57'176.30	
4240.05	Verkauf Tageskarten SBB		52'000		52'000		59'710.00
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**4'093'070**	**3'765'350**	**3'646'990**	**3'282'110**	**3'452'353.45**	**3'314'388.10**
	Nettoergebnis		327'720		364'880		137'965.35
7100	**Wasserversorgung**	**35'400**		**34'100**		**46'079.85**	**140.95**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	300		500		290.05	
3120.08	Wasser öffentliche Brunnen	12'000		12'000		12'000.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	15'100		15'000		25'551.25	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	8'000		6'000		8'238.55	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV			600			
4260.00	Rückerstattungen Dritter						140.95
7101	**Wasserwerk [Gemeindebetrieb]**	**1'075'620**	**1'075'620**	**997'700**	**997'700**	**971'398.23**	**971'398.23**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'000		5'000		3'499.24	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	4'000		4'600		6'057.68	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	90'000		100'000		87'924.92	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'100		5'100		4'166.74	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'000		3'000		2'429.69	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	129'170		62'000		47'113.52	
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'500		2'700		1'917.00	
3137.00	Steuern und Abgaben	350		250		325.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	171'500		106'500		126'864.77	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'300		2'000		33'212.99	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	9'600		9'600		18'439.78	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					9'378.05	
3192.00	Abgeltung von Rechten	50'000		50'000		47'628.40	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	11'000		10'000		10'550.30	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	345'200		366'000		343'616.00	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	19'300					
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	185'000		180'000		182'820.37	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	28'600		28'300		28'300.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	6'000		9'500		4'712.00	
4240.06	Wasserzins inkl. Grundgebühren		730'000		700'000		680'600.45
4260.00	Rückerstattungen Dritter		21'000		5'000		3'014.13
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		3'750		2'300		3'009.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		22'000		20'000		21'377.65
4612.15	Hydrantenentschädigung		126'000		126'000		126'000.00
4631.01	Beitrag AGV		31'500		31'500		31'500.00
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten		122'800		112'900		105'897.00
9010.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsüberschuss			53'150		12'441.78	
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		18'570				
7106	**Regionale Brunnenmeister-Dienste**	**377'860**	**377'860**	**373'550**	**373'550**	**360'892.70**	**360'892.70**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	248'000		242'000		235'701.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	16'000		15'600		15'214.60	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	18'400		18'200		17'686.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'100		4'100		3'942.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'600		3'500		3'418.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'000		2'000		1'898.65	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'160		3'660		10'769.29	
3099.00	Übriger Personalaufwand	300		300		226.55	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	110		110		110.00	
3100.00	Büromaterial	400		400		345.28	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'500		8'000		10'486.28	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	3'000		4'200		1'978.45	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200			
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	200		200			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	20'500		17'700		16'184.97	
3112.00	Anschaffung Kleider	3'000		3'000		1'142.67	
3113.00	Anschaffung von Hardware	400		780		710.32	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000			
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	1'500		2'000		1'374.82	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	5'700		7'400		4'433.32	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200		1'200		975.76	
3137.00	Steuern und Abgaben	600		600		552.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'100		1'100		703.98	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	4'000		4'000		5'520.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	9'890		9'700		9'109.52	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	3'600		3'100		882.52	
3170.00	Reisekosten und Spesen	300		900		7.40	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	6'360		6'360		6'360.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'200		2'700		1'616.92	
3612.32	Int. Verrechnung Miete	9'540		9'540		9'540.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		40'000		40'000		59'166.85
4260.00	Rückerstattungen Dritter		15'000		15'000		13'360.01
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		322'760		318'450		288'365.84
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		
7200	**Abwasserbeseitigung**	**21'400**		**20'600**		**19'069.60**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	1'500		1'500		1'826.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	18'000		16'500		16'099.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		43.75	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'300		2'000		1'100.00	
7201	**Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]**	**1'458'700**	**1'458'700**	**1'162'950**	**1'162'950**	**1'243'817.13**	**1'243'817.13**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		590.01	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	12'000		9'000		12'756.78	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	31'700		23'000		29'466.27	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200		1'300		900.15	
3137.00	Steuern und Abgaben	500		250		460.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	181'500		173'000		89'745.79	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'800		1'500		1'718.04	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					9'147.05	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	4'500		4'500		4'359.35	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	255'200		255'000		249'402.00	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	26'800		26'400		26'500.00	
3612.16	Betriebsbeitrag Abwasserverband	873'000		600'000		752'465.69	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	11'500		10'000		8'290.00	
3660.21	Planmässige Abschreib.IR-Beiträge spezfi	58'000		58'000		58'016.00	
4240.07	Abwasserbenützungsgebühren		630'000		630'000		591'572.71
4240.18	Abwasser Deponie		32'000		30'000		31'998.40
4240.19	Abgeltung Strassenentwässerung		38'000		38'000		38'000.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen Dritter						516.69
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		17'380		23'500		25'893.00
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten		293'300		272'000		252'378.00
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		448'020		169'450		303'458.33
7300	**Abfallwirtschaft**	**8'100**	**200'000**	**8'100**	**150'000**	**7'881.00**	**192'146.25**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500			
3631.00	Beiträge an Kanton	1'600		1'600		1'576.40	
3910.07	Interne Verrechnung Kadaver	6'000		6'000		6'304.60	
4612.08	Standortabgeltung GAOF		200'000		150'000		192'146.25
7301	**Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]**	**553'210**	**553'210**	**515'010**	**515'010**	**449'964.74**	**449'964.74**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	1'000		1'000		650.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	15'000		15'000		14'760.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		100		33.55	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150		150		105.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		7.60	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	150		150		123.95	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	29'500		27'500		25'774.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'700		2'700		1'695.42	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	4'000		4'000		4'174.59	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	26'000		26'000		22'338.84	
3134.00	Sachversicherungsprämien	300		300		229.75	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	66'000		66'000		1'584.73	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	6'650		6'650		5'790.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	700		700		424.01	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					2'270.25	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST					29.30	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	8'500		8'500		8'493.00	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	42'900		42'700		41'500.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	44'000		33'000		35'190.00	
3612.30	GAOF Abfallbeseitigung	300'000		275'000		280'374.00	
3612.32	Int. Verrechnung Miete	1'540		1'540		1'540.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	4'000		4'000		2'875.20	
4240.11	Kehrichtgebühren		320'000		300'000		308'529.55
4240.12	Abfall Grundgebühren		84'000		80'000		82'535.21
4250.00	Verkäufe		5'000		15'000		11'590.86

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000		9'002.55
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		1'760		2'600		2'828.00
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		132'450		107'410		35'478.57
7306	**Regionale Kadaversammelstelle**	**63'460**	**63'460**	**48'000**	**48'000**	**45'364.00**	**45'364.00**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		2'500		2'101.67	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	17'800					
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'500		2'500		3'021.10	
3631.00	Beiträge an Kanton	19'000		19'000		18'281.40	
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände			4'840		4'769.83	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	17'000		15'000		13'030.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	2'000		2'000		2'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	2'160		2'160		2'160.00	
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		42'000		42'000		39'059.40
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände		15'460				
4910.07	Interne Verrechnung Kadaver		6'000		6'000		6'304.60
7410	**Gewässerverbauungen**	**116'920**		**81'820**		**45'295.05**	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften					90.00	
3142.00	Unterhalt Wasserbau	73'000					
3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau	1'000		1'000		959.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	37'120		74'320		42'466.05	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	5'800		6'500		1'780.00	
7500	**Arten- und Landschaftsschutz**	**18'000**		**12'000**		**11'979.60**	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000		4'000		3'979.60	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	8'000		8'000		8'000.00	
7690	**Übrige Bekämpfung v. Umweltverschmutzung**	**17'470**		**18'470**		**27'758.70**	**10'000.00**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		3'000		520.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50		50		25.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		2.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10		10		5.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		2.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000		1'386.05	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	12'140		12'140		23'593.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500		16.80	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen	750		750		750.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV					1'458.00	
4631.00	Beitrag Kanton						10'000.00
7710	**Friedhof und Bestattung**	**163'630**	**36'500**	**203'330**	**34'900**	**169'772.35**	**40'664.10**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		1'170.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50		50		39.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		6.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10		10		9.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		5.35	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'000		12'000		7'618.25	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	500		1'500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	13'300		11'000		13'235.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'500		13'500		8'592.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	50		50		31.50	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	30'000		30'000		43'190.90	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		100			
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-1'255.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	5'000				5'695.90	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'600		1'600		1'827.60	
3612.21	Kremationskosten	30'000		30'000		29'816.90	
3612.24	Kostenanteil Friedhofkapelle	4'500		56'500		9'558.45	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	53'000		45'000		50'230.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		36'500		34'900		40'664.10
7790	**Umweltschutz, übriges**	**1'000**		**1'500**			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		500			
3170.00	Reisekosten und Spesen	800		1'000			
7900	**Raumordnung**	**182'300**		**169'860**		**53'080.50**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		1'000			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	66'000		66'000			
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige	52'700		41'700			
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände	31'350		30'410		23'400.50	
3632.03	Jurapark Aargau	31'750		30'750		29'680.00	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**278'930**	**192'850**	**332'720**	**201'400**	**247'586.48**	**203'893.07**

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Nettoergebnis		86'080		131'320		43'693.41
8120	**Strukturverbesserungen**	**201'150**		**196'150**		**162'666.90**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		975.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	20		20		22.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		4.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10		10		5.60	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		3.15	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		8'000		356.05	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	100		100		42.90	
3141.06	Unterhalt Flurwege	98'000		98'000		107'175.45	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	10'000		10'000			
3143.02	Drainagen spülen	15'000		15'000		3'576.65	
3143.03	Unterhalt und Ern. Drainagen	40'000		40'000		31'923.35	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'500					
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	2'500				2'532.35	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	24'000		23'000		16'050.00	
8130	**Produktionsverbesserungen Vieh**	**200**		**200**		**200.00**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200		200		200.00	
8140	**Produktionsverbesserungen Pflanzen**	**28'050**	**350**	**29'850**	**400**	**32'479.45**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	12'000		22'000		14'766.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'200		2'500		1'994.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	50		50		50.00	
3637.00	Beiträge an Private	3'800		3'800		2'819.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	10'000		1'500		12'850.00	
4631.00	Beitrag Kanton		350		400		
8200	**Forstwirtschaft**	**20'200**		**20'200**		**30'156.00**	
3631.00	Beiträge an Kanton	200		200		156.00	
3632.07	Beitrag an Forstwirtschaft	20'000		20'000		30'000.00	
8400	**Tourismus**	**28'510**	**500**	**85'560**	**1'000**	**21'565.23**	**524.00**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'000		1'200		585.75	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		60		17.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	20		20		6.60	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		3.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		4.65	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		111.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'250		6'250		5'837.40	
3105.15	Ankauf Gemeindewein	1'000		1'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	600		600		379.60	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	550		500		507.03	
3170.00	Reisekosten und Spesen	200		200		140.00	
3170.02	Partnerschaft Frickingen	5'000		5'000		1'380.00	
3170.05	Gemeindeanlässe	100				195.80	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'000		1'000		595.85	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'200		61'200		1'200.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	11'000		8'000		10'600.00	
4250.15	Verkauf Gemeindewein		500		1'000		524.00
8500	**Industrie, Gewerbe, Handel**	**520**		**460**		**518.90**	
3130.05	Beiträge	520		460		518.90	
8710	**Elektrizität**	**300**	**180'000**	**300**	**170'000**		**175'298.36**
3636.00	Beiträge an private Organisationen	300		300			
4120.01	Konzessionsgebühr		180'000		170'000		175'298.36
8720	**Gas**		**12'000**		**30'000**		**28'070.71**
4120.01	Konzessionsgebühr		12'000		30'000		28'070.71
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**1'520'160**	**22'867'030**	**1'455'790**	**21'836'750**	**2'779'289.36**	**21'542'013.42**
	Nettoergebnis	21'346'870		20'380'960		18'762'724.06	
9100	**Allgemeine Gemeindesteuern**	**60'000**	**20'639'500**	**60'000**	**19'499'500**	**-31'123.98**	**19'448'601.05**
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-63'700.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	85'000		85'000		60'935.02	
3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste jur. Personen					2'336.65	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-25'000		-25'000		-30'695.65	
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		13'610'000		13'060'000		12'727'884.39
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre		2'270'000		2'000'000		2'110'969.43
4000.30	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen		-10'000		-10'000		-9'488.00
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		1'390'000		1'380'000		1'300'424.21

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre		230'000		220'000		233'249.82
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		1'300'000		1'100'000		1'258'230.90
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		1'850'000		1'750'000		1'827'534.80
4010.30	Pauschale Steueranrechnung juristische Personen		-500		-500		-204.50
9101	**Sondersteuern**		**751'500**		**771'000**	**120.00**	**588'806.65**
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					120.00	
4000.20	Nachsteuern und Bussen natürliche Person		20'000		40'000		8'096.30
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		500'000		500'000		513'297.00
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		200'000		200'000		36'013.35
4033.00	Hundetaxen		31'500		31'000		31'400.00
9300	**Finanz- und Lastenausgleich**	**2'000**	**154'600**		**312'800**		**252'900.00**
3621.50	Innerkantonaler Finanzausgleich von Gemeinde	2'000					
4621.50	Interkant. Finanzausgleich von Kanton an die Gemeinden				160'000		104'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgabenverschiebung		154'600		152'800		148'900.00
9610	**Zinsen**	**208'150**	**46'800**	**239'910**	**52'400**	**242'649.60**	**53'647.95**
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	40'000		40'000		48'066.15	
3400.01	Kontokorrent Gemeinwesen	5'030		6'200		11'210.00	
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	140'000		165'000		151'344.45	
3409.00	Übrige Passivzinsen	230		310		299.00	
3409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung	22'890		28'400		31'730.00	
4401.00	Zinsen Forderungen		40'000		45'000		42'547.90
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen						583.35
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		4'400		6'200		8'116.70
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		2'400		1'200		2'400.00
9630	**Liegenschaften des Finanzvermögens**	**326'650**	**425'000**	**342'770**	**380'000**	**322'114.81**	**398'942.95**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	16'000		16'000		14'541.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'000		1'000		925.55	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200		200		101.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	240		240		208.30	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	130		130		116.95	
3099.00	Übriger Personalaufwand	50				50.00	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	150'350		191'450		159'845.06	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'000		3'500		6'937.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3431.20	Anschaffungen Mobilien	5'000		5'000		1'668.93	
3439.10	Ver- und Entsorgung	67'550		70'400		74'635.55	
3439.30	Sachversicherungsprämien	12'000		12'000		8'460.70	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	7'330		7'450		16'308.05	
3439.50	Honorare externe Berater, Gutachter, Fac	21'800		9'400		1'858.80	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	6'000		8'000		4'685.00	
3612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV	32'000		18'000		31'772.47	
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		385'000		350'000		359'366.60
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag		30'000		20'000		29'576.35
4612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen		10'000		10'000		10'000.00
9901	**Bauamt**	**821'750**	**821'750**	**765'290**	**765'290**	**715'478.42**	**715'478.42**
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	537'000		491'000		481'696.60	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-21'617.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	34'600		31'700		29'286.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	39'000		35'800		35'234.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'800		8'200		7'707.55	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7'800		7'100		6'580.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'300		4'000		3'750.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	11'250		11'400		8'439.25	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'600		1'500		483.45	
3100.00	Büromaterial	250		250			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	13'000		16'000		8'769.52	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	13'000		13'000		10'222.04	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		66.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	500		500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	4'000		27'800		2'912.65	
3111.04	Anschaffungen Fahrzeuge	39'200					
3112.00	Anschaffung Kleider	8'000		8'000		4'564.82	
3113.00	Anschaffung von Hardware	500		4'380		152.65	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	21'500		17'000		21'260.20	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'500		1'500		604.70	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'500		2'500		2'210.55	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	4'000		3'500		4'646.95	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	8'600		10'600		5'508.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'300		5'300		4'263.17	
3137.00	Steuern und Abgaben	4'250		4'250		3'948.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00	Unterhalt Hochbauten	17'050		27'500		25'857.07	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	3'000		3'000			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'250		3'250		3'146.05	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	15'000		15'000		48'016.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	5'150		4'860		9'431.44	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	6'200		5'300		6'954.06	
3170.00	Reisekosten und Spesen	800		800		999.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					183.35	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	750		200		200.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		50'000		50'000		44'619.85
4250.00	Verkäufe						13.95
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'000		8'000		32'382.55
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		29'000		29'600		29'685.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'000		2'000		2'610.00
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U		60'700		53'200		49'258.92
4612.32	Int. Verrechnung Miete		11'080		11'080		11'080.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		300		
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		3'500		2'600		3'074.06
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV		655'010		606'350		540'594.09
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		2'160		2'160		2'160.00
9990	**Abschluss**	**101'610**	**27'880**	**47'820**	**55'760**	**1'530'050.51**	**83'636.40**
4895.00	Entnahmen aus Aufwertungsreserve		27'880		55'760		83'636.40
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	101'610		47'820		1'530'050.51	

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Einwohnergemeinde Artengliederung Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**42'501'530**	**42'501'530**	**40'706'880**	**40'706'880**	**39'860'134.14**	**39'860'134.14**
3	**Aufwand**	**42'399'920**		**40'605'910**		**38'317'641.85**	
30	Personalaufwand	12'536'870		12'173'380		11'404'151.92	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	8'186'100		7'903'700		7'549'180.10	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'568'400		3'567'660		3'647'756.14	
34	Finanzaufwand	483'580		545'610		520'480.39	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	5'270		5'310		12'212.40	
36	Transferaufwand	15'905'150		14'774'760		13'632'938.08	
39	Interne Verrechnungen	1'714'550		1'635'490		1'550'922.82	
4	**Ertrag**		**41'902'490**		**40'430'020**		**39'521'197.24**
40	Fiskalertrag		21'391'000		20'270'500		20'037'407.70
41	Regalien und Konzessionen		192'750		200'630		203'469.07
42	Entgelte		7'365'410		7'350'680		7'291'533.98
43	Verschiedene Erträge		27'270		34'810		25'645.40
44	Finanzertrag		919'640		866'350		893'505.87
45	Entnahmen aus Fonds und Spezfina		78'200		30'700		11'429.70
46	Transferertrag		10'185'790		9'985'100		9'423'646.30
48	Ausserordentlicher Ertrag		27'880		55'760		83'636.40
49	Interne Verrechnungen		1'714'550		1'635'490		1'550'922.82
9	**Abschlusskonten**	**101'610**	**599'040**	**100'970**	**276'860**	**1'542'492.29**	**338'936.90**
90	Abschluss Erfolgsrechnung	101'610	599'040	100'970	276'860	1'542'492.29	338'936.90

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**42'501'530**	**42'501'530**	**40'706'880**	**40'706'880**	**39'860'134.14**	**39'860'134.14**
3	**Aufwand**	**42'399'920**		**40'605'910**		**38'317'641.85**	
30	**Personalaufwand**	**12'536'870**		**12'173'380**		**11'404'151.92**	
3000	**Löhne, Tag- und Sitzungsgelder**	**376'100**		**368'400**		**350'640.10**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	376'100		368'400		350'640.10	
3010	**Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal**	**8'935'300**		**8'584'300**		**8'109'885.10**	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'937'300		8'586'300		8'306'541.45	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-2'000		-2'000		-196'656.35	
3020	**Löhne der Lehrkräfte**	**1'143'300**		**1'197'600**		**1'119'295.10**	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'146'300		1'200'600		1'138'898.70	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-3'000		-3'000		-19'603.60	
3050	**AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten**	**646'600**		**627'330**		**582'565.80**	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	646'600		627'330		582'565.80	
3052	**AG-Beiträge an andere Pensionskassen**	**771'040**		**739'230**		**681'413.00**	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	771'040		739'230		681'413.00	
3053	**AG-Beiträge an Unfallversicherungen**	**92'890**		**91'850**		**86'229.80**	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	92'890		91'850		86'229.80	
3054	**AG-Beiträge an Familienausgleichskasse**	**145'140**		**140'480**		**131'281.20**	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	145'140		140'480		131'281.20	
3055	**AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen**	**75'320**		**72'790**		**69'796.20**	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	75'320		72'790		69'796.20	
3062	**Teurungszulagen auf Renten + Rentenant.**	**1'600**		**3'750**		**3'459.95**	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	1'600		3'750		3'459.95	
3069	**Übrige Arbeitgeberleistungen**					**28'420.00**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3069.00	Übrige Arbeitgeberleistungen					28'420.00	
3090	**Aus- + Weiterbildung des Personals**	**286'580**		**285'150**		**190'862.58**	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	286'580		282'750		190'862.58	
3090.01	Ausbildung externe Kosten			2'400			
3091	**Personalwerbung**	**10'500**		**9'900**		**15'683.01**	
3091.00	Personalwerbung	10'500		9'900		15'683.01	
3099	**Übriger Personalaufwand**	**52'500**		**52'600**		**34'620.08**	
3099.00	Übriger Personalaufwand	49'590		48'040		32'290.08	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	2'910		4'560		2'330.00	
31	**Sach- + Übriger Betriebsaufwand**	**8'186'100**		**7'903'700**		**7'549'180.10**	
3100	**Büromaterial**	**35'400**		**39'400**		**24'097.92**	
3100.00	Büromaterial	35'400		39'400		24'097.92	
3101	**Betriebs-,Verbrauchsmaterial**	**438'250**		**456'750**		**431'647.75**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	346'250		361'050		338'954.74	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	59'500		58'200		51'667.27	
3101.02	Verbrauchsmaterial med. Bedarf	500		500			
3101.04	Material Verkehrsinstruktion	9'000		9'000		8'905.70	
3101.06	Wareneinkauf Shop	6'000		6'000		6'947.44	
3101.10	Einkauf Ausstellung	2'000		2'000		7'240.00	
3101.11	Verbrauchsmaterial Winterdienst	6'000		6'000		467.00	
3101.12	Signalisationsmaterial	9'000		14'000		17'465.60	
3102	**Drucksachen, Publikationen**	**99'990**		**123'230**		**95'622.50**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	99'990		123'230		95'622.50	
3103	**Fachliteratur, Zeitschriften**	**10'210**		**10'030**		**9'441.86**	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	10'210		10'030		9'441.86	
3104	**Lehrmittel**	**485'340**		**476'430**		**435'815.54**	
3104.00	Lehrmittel	138'610		141'300		123'164.56	
3104.01	Schulmaterial Oberstufe	217'980		218'870		198'588.85	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3104.04	Lehrmittel Schulsport	15'240		10'580		9'917.15	
3104.12	Lehrmittel Hauswirtschaft	20'380		19'280		18'239.07	
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	93'130		86'400		85'905.91	
3105	**Lebensmittel**	**75'280**		**73'840**		**56'271.81**	
3105.00	Lebensmittel	4'400		4'400		2'143.43	
3105.01	Lebensmittel Hauswirtschaft	46'880		45'440		36'456.38	
3105.03	Lebensmittel Café/Kiosk	23'000		23'000		17'672.00	
3105.15	Ankauf Gemeindewein	1'000		1'000			
3110	**Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar**	**128'050**		**70'400**		**128'891.26**	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	123'050		67'400		125'884.21	
3110.01	Anschaffungen Büromobiliar/-geräte Oberstufe	5'000		3'000		3'007.05	
3111	**Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug**	**359'630**		**335'500**		**255'709.57**	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	271'970		299'980		243'709.63	
3111.01	Anschaffung Apparate/Maschinen Oberstufe	18'460		35'520		11'216.84	
3111.04	Anschaffungen Fahrzeuge	69'200				783.10	
3112	**Kleider, Wäsche, Vorhänge**	**55'100**		**51'200**		**45'227.21**	
3112.00	Anschaffung Kleider	55'100		51'200		45'227.21	
3113	**Hardware**	**40'100**		**47'980**		**123'365.09**	
3113.00	Anschaffung von Hardware	40'100		47'980		123'365.09	
3118	**Anschaffung von immateriellen Anlagen**	**72'500**		**42'500**		**11'821.55**	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	72'500		42'500		11'821.55	
3120	**Ver- und Entsorgung**	**969'550**		**970'700**		**979'361.07**	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	866'050		848'200		838'555.17	
3120.01	Strassenbeleuchtung, Entsorgung Strassen	91'500		110'500		128'805.90	
3120.08	Wasser öffentliche Brunnen	12'000		12'000		12'000.00	
3130	**Dienstleistungen Dritter**	**891'680**		**914'470**		**965'199.90**	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	656'200		693'540		744'146.38	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	219'430		204'940		192'838.71	
3130.03	EDV-Dienstleistungen (nicht mehr aktiv ab 2026)					13'912.49	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3130.05	Beiträge	16'050		15'990		14'302.32	
3132	**Honorare ext. Berater,Gutachter,Fachexp.**	**536'530**		**360'240**		**356'556.62**	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	500'530		324'240		335'572.22	
3132.02	Brandschutzbewilligungen	25'000		25'000		11'494.30	
3132.04	Externe Rechnungsprüfung	11'000		11'000		9'490.10	
3133	**Informatik-Nutzungsaufwand**	**184'900**		**228'700**		**167'339.72**	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	184'900		228'700		167'339.72	
3134	**Sachversicherungsprämien**	**178'500**		**176'000**		**142'048.77**	
3134.00	Sachversicherungsprämien	178'500		176'000		142'048.77	
3137	**Steuern und Abgaben**	**22'230**		**21'390**		**20'279.40**	
3137.00	Steuern und Abgaben	16'720		16'700		15'732.85	
3137.02	Urheberschutzgebühren	5'510		4'690		4'546.55	
3140	**Unterhalt Grundstücken**	**269'300**		**225'550**		**358'858.50**	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	269'300		225'550		358'858.50	
3141	**Unterhalt Strassen / Verkehrswege**	**371'500**		**452'000**		**380'922.44**	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	202'500		283'000		191'792.09	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	38'000		38'000		38'000.00	
3141.02	Unterhalt öffentliche Plätze	6'000		6'000		6'661.50	
3141.03	Unterhalt Strassenbeleuchtung	27'000		27'000		37'293.40	
3141.06	Unterhalt Flurwege	98'000		98'000		107'175.45	
3142	**Unterhalt Wasserbau**	**73'000**					
3142.00	Unterhalt Wasserbau	73'000					
3143	**Unterhalt Tiefbauten**	**418'000**		**344'500**		**252'110.56**	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	363'000		289'500		216'610.56	
3143.02	Drainagen spülen	15'000		15'000		3'576.65	
3143.03	Unterhalt und Ern. Drainagen	40'000		40'000		31'923.35	
3144	**Unterhalt Hochbauten**	**413'120**		**549'410**		**526'012.65**	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	413'120		549'410		526'012.65	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150	**Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar**	**41'040**		**32'900**		**18'921.63**	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	39'450		31'900		18'921.63	
3150.01	Unterhalt der Mobilien Werken und Hauswirtschaft	1'590		1'000			
3151	**Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug**	**256'900**		**238'100**		**290'811.58**	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	131'900		132'600		143'484.93	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	125'000		105'500		147'326.65	
3153	**Informatik-Unterhalt (Hardware)**	**11'500**		**6'500**		**11'076.66**	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	11'500		6'500		11'076.66	
3158	**Unterhalt immaterielle Anlagen**	**497'450**		**458'870**		**433'953.61**	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	497'450		458'870		433'953.61	
3160	**Miete und Pacht Liegenschaften**	**205'880**		**217'370**		**223'449.83**	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	205'880		217'370		223'449.83	
3161	**Mieten, Benützungskosten Mobilien**	**160'660**		**155'330**		**100'740.12**	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	160'660		155'330		100'740.12	
3162	**Raten für operatives Leasing**	**151'700**		**107'000**		**106'234.60**	
3162.00	Leasinggebühr Fahrzeuge	151'700		107'000		106'234.60	
3170	**Reisekosten und Spesen**	**334'150**		**327'020**		**308'496.26**	
3170.00	Reisekosten und Spesen	265'650		257'220		237'758.26	
3170.01	Verpflegungskosten, Schlussprobe	12'700		10'700		12'522.55	
3170.02	Partnerschaft Frickingen	5'000		5'000		1'380.00	
3170.04	Gemeinderatsreise	2'400		2'400			
3170.05	Gemeindeanlässe	8'100		8'000		6'694.35	
3170.07	Präsente an Jubilare	6'300		5'700		6'125.85	
3170.08	Neuzuzügertreffen	1'000		1'000		910.40	
3170.10	Zensurfeier	14'500		18'500		19'425.60	
3170.20	Repräsentationskosten	14'500		18'500		20'219.45	
3170.21	Offiziers-Anlass	4'000				3'459.80	
3171	**Exkursionen, Schulreisen und Lager**	**251'160**		**250'390**		**201'260.05**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	148'630		158'520		114'740.66	
3171.01	Schulsport	10'030		9'970		8'976.50	
3171.02	Schulveranstaltungen	27'500		29'200		23'161.43	
3171.03	Musik und Theater	10'700		10'700		5'542.61	
3171.04	Seniorenausflug	32'800		26'000		31'740.00	
3171.05	Schülerrat	1'500		1'000		335.00	
3171.07	Berufswahl, Schule tirfft Wirtschaft	5'500		5'500		6'403.10	
3171.08	Projekte, Thementage und Prävention	14'500		9'500		10'360.75	
3180	**Wertberichtigungen auf Forderungen**					**-38'734.05**	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-38'734.05	
3181	**Tatsächliche Forderungsverluste**	**71'000**		**64'500**		**43'271.02**	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	96'000		89'500		73'727.72	
3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste jur. Personen					2'336.65	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-25'000		-25'000		-32'793.35	
3190	**Schadenersatzleistungen**					**2'000.00**	
3190.01	Schadenersatzleistungen					2'000.00	
3192	**Abgeltung von Rechten**	**50'000**		**50'000**		**47'628.40**	
3192.00	Abgeltung von Rechten	50'000		50'000		47'628.40	
3199	**Übriger Betriebsaufwand**	**26'500**		**25'500**		**33'468.70**	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					52.20	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	26'500		25'500		33'416.50	
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**3'568'400**		**3'567'660**		**3'647'756.14**	
3300	**Planmässige Abschreibungen Sachanlagen**	**3'515'700**		**3'525'960**		**3'622'106.14**	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	547'100		516'200		505'712.00	
3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau	1'000		1'000		959.00	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH	57'000		26'700		26'726.00	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	600'400		621'000		593'018.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	2'038'000		2'029'600		2'103'575.63	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	8'500		8'500		8'493.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	244'400		322'960		383'622.51	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	19'300					
3301	**Ausserplanmässige Abschr. Sachanlagen**					**25'650.00**	
3301.00	Ausserplanmässige Abschreibungen					25'650.00	
3320	**Planmässige Abschreibungen imm. Anlagen**	**52'700**		**41'700**			
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige	52'700		41'700			
34	**Finanzaufwand**	**483'580**		**545'610**		**520'480.39**	
3400	**Verzinsung laufende Verbindlichkeiten**	**45'030**		**46'200**		**59'276.15**	
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	40'000		40'000		48'066.15	
3400.01	Kontokorrent Gemeinwesen	5'030		6'200		11'210.00	
3401	**Verzinsung kurzfristige Finanzverbind.**	**140'000**		**165'000**		**151'344.45**	
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	140'000		165'000		151'344.45	
3409	**Übrige Passivzinsen**	**27'520**		**35'210**		**40'145.70**	
3409.00	Übrige Passivzinsen	4'630		6'810		8'415.70	
3409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung	22'890		28'400		31'730.00	
3430	**Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV**	**150'350**		**191'450**		**159'845.06**	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	150'350		191'450		159'845.06	
3431	**Nicht baulicher Unterhalt Liegensch. FV**	**12'000**		**8'500**		**8'605.93**	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'000		3'500		6'937.00	
3431.20	Anschaffungen Mobilien	5'000		5'000		1'668.93	
3439	**Übriger Liegenschaftsaufwand FV**	**108'680**		**99'250**		**101'263.10**	
3439.10	Ver- und Entsorgung	67'550		70'400		74'635.55	
3439.30	Sachversicherungsprämien	12'000		12'000		8'460.70	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	7'330		7'450		16'308.05	
3439.50	Honorare externe Berater, Gutachter, Fac	21'800		9'400		1'858.80	
35	**Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.**	**5'270**		**5'310**		**12'212.40**	
3500	**Einlagen in Spezialfinanzierungen des FK**	**5'100**		**5'080**		**11'974.40**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	5'100		5'080		11'974.40	
3511	**einlagen in Fonds des EK**	**170**		**230**		**238.00**	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	170		230		238.00	
36	**Transferaufwand**	**15'905'150**		**14'774'760**		**13'632'938.08**	
3601	**... an Kantone und Konkordate**	**60'000**		**60'000**		**63'349.20**	
3601.00	Ertragsanteile an Kanton	60'000		60'000		63'349.20	
3611	**... an den Kanton**	**296'450**		**281'850**		**277'869.00**	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	289'350		274'750		271'983.00	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	7'100		7'100		5'886.00	
3612	**... an Gemeinden und Gemeindeverbände**	**4'740'230**		**4'179'860**		**3'994'649.64**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'475'490		1'397'770		1'164'364.47	
3612.01	Entschädigung Regionales Zivilstandsamt	23'000		24'300		23'628.85	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	104'660		103'760		102'660.00	
3612.05	Gemeindeverband Berufsbeistandschaft	406'000		258'000		218'128.00	
3612.08	Beitrag RSA Schlauen	15'900		15'400		14'797.50	
3612.10	Gemeindeverband Logopädischer Dienst	60'500		56'000		49'703.00	
3612.12	Beitrag an regionale ZSO & RFO	122'300		117'900		113'064.32	
3612.13	Jugend- und Familienberatung	194'800		185'800		148'927.00	
3612.14	Mütter-/Väterberatung	59'400		47'550		50'019.00	
3612.15	Hydrantenentschädigung	126'000		126'000		126'000.00	
3612.16	Betriebsbeitrag Abwasserverband	873'000		600'000		752'465.69	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	69'700		63'200		54'493.92	
3612.21	Kremationskosten	30'000		30'000		29'816.90	
3612.23	Beitrag Reg. Steueramt	571'900		533'600		526'611.07	
3612.24	Kostenanteil Friedhofkapelle	4'500		56'500		9'558.45	
3612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV	32'000		18'000		31'772.47	
3612.30	GAOF Abfallbeseitigung	300'000		275'000		280'374.00	
3612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000		10'000		10'000.00	
3612.32	Int. Verrechnung Miete	11'080		11'080		11'080.00	
3614.00	Entschädigung an öffentl. Unternehmungen	250'000		250'000		277'185.00	
3621	**... an den Kanton**	**2'000**					

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3621.50	Innerkantonaler Finanzausgleich von Gemeinde	2'000					
3631	**... an den Kanton**	**7'094'420**		**6'364'620**		**6'046'693.75**	
3631.00	Beiträge an Kanton	1'881'420		1'797'620		1'670'517.15	
3631.02	Schulgelder an Kantonale Schulen	200'000		230'000		180'551.00	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	2'647'000		2'670'000		2'598'341.60	
3631.05	Besoldungsanteil an Kanton ZUSATZ	10'000		14'000			
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	2'356'000		1'653'000		1'597'284.00	
3632	**... an Gemeinden und Gemeindezweckverb**	**83'100**		**86'000**		**87'850.33**	
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände	31'350		35'250		28'170.33	
3632.03	Jurapark Aargau	31'750		30'750		29'680.00	
3632.07	Beitrag an Forstwirtschaft	20'000		20'000		30'000.00	
3634	**... an öffentliche Unternehmungen**	**370'000**		**335'000**		**370'776.30**	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'000		5'000			
3634.01	Ankauf Tageskarten SBB	50'000		50'000		57'176.30	
3634.03	Schulgelder an Berufsschulen	315'000		280'000		313'600.00	
3635	**... an private Unternehmungen**					**20'881.10**	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen					20'881.10	
3636	**... an private Organis ohne Erwerbszweck**	**1'103'750**		**1'047'680**		**833'204.25**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	314'050		354'180		273'993.85	
3636.04	Spitex/Kinderspitex	773'200		677'000		546'863.30	
3636.13	Parkgebühren an Beteiligte	16'500		16'500		12'347.10	
3637	**... an private Haushalte**	**2'076'800**		**2'341'300**		**1'859'231.51**	
3637.00	Beiträge an Private	138'800		136'300		143'725.35	
3637.01	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	1'300'000		1'350'000		1'089'473.11	
3637.03	Elternschaftsbeihilfe	7'000		10'000		1'537.95	
3637.05	Alimentenbevorschussung	126'000		140'000		113'904.00	
3637.07	Materielle Hilfe Asylbewerber	265'000		405'000		254'274.75	
3637.11	Beiträge an die Kinderbetreuung	120'000		180'000		140'163.70	
3637.18	Mat. Hilfe Flüchtlinge S	120'000		120'000		116'152.65	
3660	**Planmässige Abschreibung Inv.Beiträge**	**78'400**		**78'450**		**78'433.00**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3660.20	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	3'700		3'750		3'750.00	
3660.21	Planmässige Abschreib.IR-Beiträge spezfi	58'000		58'000		58'016.00	
3660.50	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	16'700		16'700		16'667.00	
39	**Interne Verrechnungen**	**1'714'550**		**1'635'490**		**1'550'922.82**	
3900	**iV von Material- und Warenbezügen**	**12'000**		**9'300**		**11'091.08**	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	12'000		9'300		11'091.08	
3910	**Interne Verrechnung von Dienstleistungen**	**1'284'810**		**1'205'450**		**1'119'154.74**	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	20'500		20'500		15'142.05	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	163'000		131'500		192'781.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	673'810		625'950		555'827.09	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	171'500		171'500		99'100.00	
3910.07	Interne Verrechnung Kadaver	6'000		6'000		6'304.60	
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	250'000		250'000		250'000.00	
3920	**iV von Pacht, Mieten, Benützungskosten**	**417'740**		**420'740**		**420'677.00**	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	417'740		420'740		420'677.00	
4	**Ertrag**		**41'902'490**		**40'430'020**		**39'521'197.24**
40	**Fiskalertrag**		**21'391'000**		**20'270'500**		**20'037'407.70**
4000	**Einkommenssteuern natürliche Personen**		**15'890'000**		**15'090'000**		**14'837'462.12**
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		13'610'000		13'060'000		12'727'884.39
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre		2'270'000		2'000'000		2'110'969.43
4000.20	Nachsteuern und Bussen natürliche Person		20'000		40'000		8'096.30
4000.30	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen		-10'000		-10'000		-9'488.00
4001	**Vermögenssteuern natürliche Personen**		**1'620'000**		**1'600'000**		**1'533'674.03**
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		1'390'000		1'380'000		1'300'424.21
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre		230'000		220'000		233'249.82
4002	**Quellensteuern natürliche Personen**		**1'300'000**		**1'100'000**		**1'258'230.90**
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		1'300'000		1'100'000		1'258'230.90

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4010	**Gewinnsteuern juristische Personen**		**1'849'500**		**1'749'500**		**1'827'330.30**
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		1'850'000		1'750'000		1'827'534.80
4010.30	Pauschale Steueranrechnung juristische Personen		-500		-500		-204.50
4022	**Vermögensgewinnsteuern**		**500'000**		**500'000**		**513'297.00**
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		500'000		500'000		513'297.00
4024	**Erbschafts- und Schenkungssteuern**		**200'000**		**200'000**		**36'013.35**
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		200'000		200'000		36'013.35
4033	**Hundetaxen**		**31'500**		**31'000**		**31'400.00**
4033.00	Hundetaxen		31'500		31'000		31'400.00
41	**Regalien und Konzessionen**		**192'750**		**200'630**		**203'469.07**
4120	**Konzessionen**		**192'750**		**200'630**		**203'469.07**
4120.01	Konzessionsgebühr		192'750		200'630		203'469.07
42	**Entgelte**		**7'365'410**		**7'350'680**		**7'291'533.98**
4200	**Ersatzabgaben**		**260'000**		**226'000**		**259'513.30**
4200.02	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe		260'000		226'000		259'513.30
4210	**Gebühren für Amtshandlungen**		**1'360'000**		**1'262'000**		**1'022'349.79**
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		964'000		866'000		688'495.89
4210.01	Baubewilligungsgebühren		200'000		200'000		151'301.00
4210.02	Brandschutzbewilligungen		25'000		25'000		9'991.55
4210.03	Gebühren Einwohnerkontrolle		90'000		90'000		91'670.10
4210.05	Gebühren Einbürgerungen		40'000		40'000		43'400.00
4210.06	Mahngebühren Steuern		35'000		35'000		33'888.80
4210.07	Gebühren energie Nachweis		6'000		6'000		3'602.45
4230	**Schulgelder**		**4'050**		**8'000**		**8'078.00**
4230.00	Schulgelder		4'050		8'000		8'078.00
4231	**Kursgelder**		**181'920**		**245'280**		**223'962.60**
4231.01	Elternbeiträge		138'920		164'980		138'847.60

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4231.02	Erwachsenenbeiträge		43'000		80'300		85'115.00
4240	**Benützungsgebühren und Dienstleistungen**		**2'745'400**		**2'687'500**		**2'638'194.63**
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		182'000		188'500		198'454.50
4240.01	Eintrittsgebühren Sauriermuseum		98'000		95'000		99'698.66
4240.02	Eintrittsgebühren Schwimmbad		425'000		425'000		399'176.40
4240.03	Parkgebühren Parkplätze		55'000		53'000		55'051.50
4240.05	Verkauf Tageskarten SBB		52'000		52'000		59'710.00
4240.06	Wasserzins inkl. Grundgebühren		730'000		700'000		680'600.45
4240.07	Abwasserbenützungsgebühren		630'000		630'000		591'572.71
4240.11	Kehrichtgebühren		320'000		300'000		308'529.55
4240.12	Abfall Grundgebühren		84'000		80'000		82'535.21
4240.13	Marktgebühren		30'000		30'000		30'170.00
4240.18	Abwasser Deponie		32'000		30'000		31'998.40
4240.19	Abgeltung Strassenentwässerung		38'000		38'000		38'000.00
4240.20	Eintritte kulturelle Anlässe		21'400		18'000		17'273.00
4240.21	Parkgebühren Widenplatz		40'000		40'000		35'015.20
4240.22	Parkgebühren Widenweg		8'000		8'000		10'409.05
4250	**Verkäufe**		**120'800**		**132'000**		**120'369.56**
4250.00	Verkäufe		24'300		35'000		32'788.81
4250.08	Bruttoerlös Café/Kiosk		60'000		60'000		51'339.12
4250.09	Erlös aus Stromverkauf		36'000		36'000		35'717.63
4250.15	Verkauf Gemeindewein		500		1'000		524.00
4260	**Rückerstattungen Dritter**		**1'072'240**		**1'186'850**		**1'296'878.54**
4260.00	Rückerstattungen Dritter		333'740		342'150		767'637.98
4260.06	Rückerstattung Materielle Hilfe		450'000		500'000		272'443.20
4260.09	Rückerstattungen Alimente		80'000		90'000		65'649.70
4260.11	Rückerstattung Kosten Asylwesen		75'000		150'000		75'603.45
4260.12	Rückerstattung Elternanteile		50'000		50'000		60'805.00
4260.16	Elternbeiträge		54'500		54'700		50'931.81
4260.18	Rückerstattung Flüchtlinge S		25'000				347.60
4260.21	Rückerstattung Offiziers-Anlass		4'000				3'459.80
4270	**Bussen**		**1'598'000**		**1'598'000**		**1'713'759.56**
4270.00	Bussen		1'528'000		1'528'000		1'647'231.16

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4270.01	Feuerwehrbussen						112.50
4270.03	Steuerbussen		70'000		70'000		66'415.90
4290	**Übrige Entgelte**		**23'000**		**5'050**		**8'428.00**
4290.00	Übrige Entgelte		23'000		5'050		8'428.00
43	**Verschiedene Erträge**		**27'270**		**34'810**		**25'645.40**
4310	**Aktivierbare EigenL auf Sachanlagen**		**20'000**		**20'000**		**11'433.00**
4310.00	Aktivierbare Eigenleistung auf Sachanlagen		20'000		20'000		11'433.00
4390	**Übriger Ertrag**		**7'270**		**14'810**		**14'212.40**
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		7'270		14'810		14'212.40
44	**Finanzertrag**		**919'640**		**866'350**		**893'505.87**
4401	**Zinsen Forderungen und Kontokorrente**		**40'000**		**45'000**		**42'547.90**
4401.00	Zinsen Forderungen		40'000		45'000		42'547.90
4402	**Zinsen kurzfristige Finanzanlagen**						**583.35**
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen						583.35
4409	**Übrige Zinsen von Finanzvermögen**		**27'290**		**34'600**		**39'846.70**
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		27'290		34'600		39'846.70
4430	**Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV**		**385'000**		**350'000**		**359'366.60**
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		385'000		350'000		359'366.60
4439	**Übriger Liegenschaftenertrag FV**		**30'000**		**20'000**		**29'576.35**
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag		30'000		20'000		29'576.35
4451	**Erträge aus Beteiligungen VV**		**2'400**		**1'200**		**2'400.00**
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		2'400		1'200		2'400.00
4470	**Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV**		**434'950**		**415'550**		**419'184.97**
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		434'950		415'550		419'184.97

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
45	**Entnahmen aus Fonds und Spezfina**		**78'200**		**30'700**		**11'429.70**
4500	**Entnahmen aus SpezFina des FK**		**75'000**		**20'000**		**7'229.70**
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen		75'000		20'000		7'229.70
4501	**Entnahmen aus Fonds des FK**				**7'500**		
4501.01	Entnahme Ersatzabgabe Schutzraumbauten				7'500		
4511	**Entnahmen aus Fonds des EK**		**3'200**		**3'200**		**4'200.00**
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		3'200		3'200		4'200.00
46	**Transferertrag**		**10'185'790**		**9'985'100**		**9'423'646.30**
4610	**... vom Bund**		**125'000**		**125'000**		**102'707.96**
4610.00	Entschädigungen vom Bund		100'000		100'000		81'329.96
4610.01	Quartierentschädigungen		25'000		25'000		21'378.00
4611	**... vom Kanton**		**82'000**		**79'000**		**76'898.88**
4611.04	Entschädigung durch Kanton		52'000		49'000		52'323.30
4611.06	Entschädigung Oelwehr		30'000		30'000		24'575.58
4612	**... von Gemeinden + Gemeindeverbänden**		**8'787'230**		**8'432'250**		**7'846'841.16**
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		5'395'450		5'234'310		4'361'624.47
4612.01	Verwaltungsentschädigungen		183'700		183'260		176'374.05
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		2'686'300		2'578'400		2'824'556.00
4612.06	Strassenkehrmaschine		43'000		40'000		42'065.00
4612.08	Standortabgeltung GAOF		200'000		150'000		192'146.25
4612.09	Eintrittsgebühren ausw. Gemeinden		30'000		18'000		16'729.00
4612.15	Hydrantenentschädigung		126'000		126'000		126'000.00
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U		69'700		63'200		54'493.92
4612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV		32'000		18'000		31'772.47
4612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen		10'000		10'000		10'000.00
4612.32	Int. Verrechnung Miete		11'080		11'080		11'080.00
4621	**... von Kantonen und Konkordaten**		**154'600**		**312'800**		**252'900.00**
4621.50	Interkant. Finanzausgleich von Kanton an die Gemeinden				160'000		104'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgabenverschiebung		154'600		152'800		148'900.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4630	**... vom Bund**		**17'500**		**17'500**		**19'172.00**
4630.00	Beiträge vom Bund		17'500		17'500		19'172.00
4631	**... vom Kanton**		**582'550**		**628'400**		**656'917.30**
4631.00	Beitrag Kanton		453'050		498'900		508'848.20
4631.01	Beitrag AGV		97'500		97'500		116'069.10
4631.10	Vorhalteleistung Bahn-VWEV		32'000		32'000		32'000.00
4632	**... von Gemeinden und Gemeindeverbänden**		**15'460**				**109'934.00**
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände		15'460				
4632.04	Besoldungsanteile Gemeinden						109'934.00
4660	**Planmässige Auflösung passiv.IR-Beiträge**		**416'100**		**384'900**		**358'275.00**
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten		416'100		384'900		358'275.00
4699	**Rückverteilungen**		**5'350**		**5'250**		
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		5'350		5'250		
48	**Ausserordentlicher Ertrag**		**27'880**		**55'760**		**83'636.40**
4895	**... aus Aufwertungsreserve**		**27'880**		**55'760**		**83'636.40**
4895.00	Entnahmen aus Aufwertungsreserve		27'880		55'760		83'636.40
49	**Interne Verrechnungen**		**1'714'550**		**1'635'490**		**1'550'922.82**
4900	**Int.Verr von Material und Warenbezügen**		**12'000**		**9'300**		**11'091.08**
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		12'000		9'300		11'091.08
4910	**Int.Verr von Dienstleistungen**		**1'284'810**		**1'205'450**		**1'119'154.74**
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		20'500		20'500		15'142.05
4910.01	Interne Verrechnung Löhne		163'000		131'500		192'781.00
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV		673'810		625'950		555'827.09
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		171'500		171'500		99'100.00
4910.07	Interne Verrechnung Kadaver		6'000		6'000		6'304.60
4910.10	Abgeltung Schwimmbad		250'000		250'000		250'000.00

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4920	**Int.Verr von Pacht,Mieten, Benützungsko.**		**417'740**		**420'740**		**420'677.00**
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		417'740		420'740		420'677.00
9	**Abschlusskonten**	**101'610**	**599'040**	**100'970**	**276'860**	**1'542'492.29**	**338'936.90**
90	**Abschluss Erfolgsrechnung**	**101'610**	**599'040**	**100'970**	**276'860**	**1'542'492.29**	**338'936.90**
9000	**Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung**	**101'610**		**47'820**		**1'530'050.51**	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	101'610		47'820		1'530'050.51	
9010	**Abschluss Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsübersc..**			**53'150**		**12'441.78**	
9010.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsüberschuss			53'150		12'441.78	
9011	**Abschluss Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüber..**		**599'040**		**276'860**		**338'936.90**
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		599'040		276'860		338'936.90

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Investitionsrechnung Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Zusammenzug	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
	Investitionsrechnung	**11'439'550**	**11'439'550**	**9'608'700**	**9'608'700**	**2'871'425.17**	**2'871'425.17**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**			**130'500**	**36'700**		
	Nettoergebnis				93'800		
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**568'000**					
	Nettoergebnis		568'000				
2	**BILDUNG**	**871'500**		**788'000**		**7'965.00**	
	Nettoergebnis		871'500		788'000		7'965.00
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**			**522'000**	**189'000**		
	Nettoergebnis				333'000		
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**1'623'500**	**838'600**	**1'555'500**		**635'000.05**	**295'309.10**
	Nettoergebnis		784'900		1'555'500		339'690.95
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**3'250'950**	**2'777'000**	**4'213'000**	**1'450'000**	**619'364.67**	**914'058.45**
	Nettoergebnis		473'950		2'763'000	294'693.78	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**1'010'000**	**500'000**	**724'000**		**399'727.90**	
	Nettoergebnis		510'000		724'000		399'727.90
9	**FINANZEN**	**4'115'600**	**7'323'950**	**1'675'700**	**7'933'000**	**1'209'367.55**	**1'662'057.62**
	Nettoergebnis	3'208'350		6'257'300		452'690.07	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
I	**Investitionsrechnung**	**11'439'550**	**11'439'550**	**9'608'700**	**9'608'700**	**2'871'425.17**	**2'871'425.17**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**			**130'500**	**36'700**		
	Nettoergebnis				93'800		
02	**Allgemeine Dienste**			**130'500**	**36'700**		
	Nettoergebnis				93'800		
029	**Verwaltungsliegenschaften, übriges**			**130'500**	**36'700**		
0290	**Verwaltungsliegenschaften, übriges**			**130'500**	**36'700**		
5040.10	Solaranlage Werkhof			130'500			
	Budgetkredit						
6300.01	Bundesbeitrag Solaranlage Werkhof				36'700		
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**568'000**					
	Nettoergebnis		568'000				
11	**Öffentliche Sicherheit**	**368'000**					
	Nettoergebnis		368'000				
111	**Polizei**	**368'000**					
1116	**Regionalpolizei**	**368'000**					
5060.02	Strassensperren	368'000					
	Budgetkredit						
15	**Feuerwehr**	**200'000**					
	Nettoergebnis		200'000				
150	**Feuerwehr**	**200'000**					
1506	**Regionale Feuerwehrorganisation**	**200'000**					

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
5060.07	Ersatz TLF GV 22.06.2026, CHF 600'000	200'000					
2	**BILDUNG**	**871'500**		**788'000**		**7'965.00**	
	Nettoergebnis		871'500		788'000		7'965.00
21	**Obligatorische Schule**	**871'500**		**788'000**		**7'965.00**	
	Nettoergebnis		871'500		788'000		7'965.00
217	**Schulliegenschaften**	**436'500**		**495'000**		**7'965.00**	
2170	**Schulliegenschaften**	**436'500**		**495'000**		**7'965.00**	
5040.19	Vorbereitung Schulraumplanung GV 25.11.2022, CHF 195'000					7'965.00	
5040.20	SH D, Ersatz Küchen und Fronten Kochschule Budgetkredit	89'000					
5040.23	Anschluss Schule Ebnet an Fernwärmeverbund Budgetkredit			265'000			
5040.24	Ersatz Hallenboden und Asbestsanierung MZH 1958 Budgetkredit	270'000					
5060.03	Ersatz Präsentationssysteme Oberstufe Budgetkredit			230'000			
5060.04	Ersatz Präsentationssysteme Primarschule Budgetkredit	77'500					
219	**Obligatorische Schule, übriges**	**435'000**		**293'000**			
2191	**Volksschule Sonstiges**	**435'000**		**293'000**			
5060.02	Ersatz der persönlichen Informatikgeräte für Schüler/innen, Lehrpersonen und Schuladmistration 2026 Budgetkredit			293'000			
5060.03	Anschaffung iPads 3. bis 6. Klasse Budgetkredit	151'000					
5060.04	Anschaffung Laptops für Oberstufe Budgetkredit	284'000					
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**			**522'000**	**189'000**		

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
	Nettoergebnis				333'000		
34	**Sport und Freizeit**			**522'000**	**189'000**		
	Nettoergebnis				333'000		
341	**Sport**			**522'000**	**189'000**		
3410	**Sport**			**522'000**	**189'000**		
5030.02	Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 522'000			522'000			
6310.01	Beitrag Swisslos an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 62'000				62'000		
6320.01	Beiträge von Gemeinden an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 125'500				100'000		
6360.01	Beitrag FC Frick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 30'000				27'000		
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**1'623'500**	**838'600**	**1'555'500**		**635'000.05**	**295'309.10**
	Nettoergebnis		784'900		1'555'500		339'690.95
61	**Strassenverkehr**	**923'500**	**593'600**	**855'500**		**622'453.15**	**295'309.10**
	Nettoergebnis		329'900		855'500		327'144.05
613	**Kantonsstrassen, übrige**	**220'500**		**220'500**			
6130	**Kantonsstrassen, übrige**	**220'500**		**220'500**			
5610.06	Umbau Bushaltestelle Ebnet nach BehiG Dekretsbeitrag	220'500		220'500			
615	**Gemeindestrassen**	**703'000**	**593'600**	**635'000**		**622'453.15**	**295'309.10**
6150	**Gemeindestrassen**	**703'000**	**593'600**	**635'000**		**622'453.15**	**295'309.10**
5010.13	Planung rückwärtige Bhf-Erschliessung GV 16.06.17 70'000; ZK 20.01.25 40'000					12'244.05	
5010.23	Erneuerung Strasse Zwidellen & Brücke GV 27.11.2020, TK CHF 2'674'000					44'285.15	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
5010.25	Erneuerung Sportplatz- und Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 690'000					56'896.20	
5010.26	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 860'000	274'000		400'000		176'924.60	
5010.29	Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED GV 24.11.2023, CHF 990'000			100'000		332'103.15	
5010.30	Lammet, Böschung Schützenweg Budgetkredit	145'000					
5010.32	Deckbelag Widengasse Budgetkredit			135'000			
5010.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 284'000	284'000					
6370.07	Eigentümerbeiträge Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, CHF 200'000						295'309.10
6370.08	Erschl. Arbeitszone Stieracker, Baubeiträge GV 24.06.2022, CHF 385'000		385'000				
6370.09	Eigentümerbeiträge Erschl. Toni Mösch-Weg GV 23.11.2026, CHF 208'600		208'600				
62	**Öffentlicher Verkehr**	**700'000**	**245'000**	**700'000**		**12'546.90**	
	Nettoergebnis		455'000		700'000		12'546.90
621	**Bahninfrastruktur**	**700'000**	**245'000**	**700'000**		**12'546.90**	
6210	**Bahninfrastruktur**	**700'000**	**245'000**	**700'000**		**12'546.90**	
5030.01	Planungskredit Bahnhof GV 22.11.2024, CHF 2'373'000	700'000		700'000		12'546.90	
6310.01	Beitrag Planungskredit Bahnhof, Kanton 35% GV 22.11.2024, CHF 830'000		245'000				
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**3'250'950**	**2'777'000**	**4'213'000**	**1'450'000**	**619'364.67**	**914'058.45**
	Nettoergebnis		473'950		2'763'000	294'693.78	
71	**Wasserversorgung**	**659'700**	**313'000**	**348'000**	**150'000**	**220'347.05**	**197'983.55**
	Nettoergebnis		346'700		198'000		22'363.50
710	**Wasserversorgung**	**659'700**	**313'000**	**348'000**	**150'000**	**220'347.05**	**197'983.55**

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
7101	**Wasserwerk [Gemeindebetrieb]**	**659'700**	**313'000**	**348'000**	**150'000**	**220'347.05**	**197'983.55**
5030.19	Ersatz WL Kirchmatt (zzgl. MWST) Budgetkredit	250'000					
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 400'000 inkl. MWST	158'000		175'000		24'484.76	
5030.23	Erschliessung Zwidellen (alter Teil 500m) GV 27.11.2020, TK CHF 1'106'000					1'951.61	
5030.25	Erneuerung Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 255'000					1'178.17	
5030.27	Wasserleitung Blaie (für den Löschschutz) Budgetkredit			173'000			
5030.28	Umlegung Wasserleitung Feihalterbach GV 22.06.2026, CHF 114'000, inkl. MWST	105'500					
5030.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg, Ant. Wasser Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 158'000 inkl. MWST	146'200					
5060.02	Kosten Notstrom Wasserversorgung Budgetkredit					192'732.51	
6350.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker GV 24.06.2022, CHF 163'000		163'000				
6370.00	Anschlussgebühren		150'000		150'000		197'983.55
72	**Abwasserbeseitigung**	**709'500**	**493'000**	**2'035'000**	**1'300'000**	**189'593.70**	**497'337.85**
	Nettoergebnis		216'500		735'000	307'744.15	
720	**Abwasserbeseitigung**	**709'500**	**493'000**	**2'035'000**	**1'300'000**	**189'593.70**	**497'337.85**
7201	**Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]**	**709'500**	**493'000**	**2'035'000**	**1'300'000**	**189'593.70**	**497'337.85**
5030.19	GEP 2. Generation GV 26.11.2021, CHF 686'000 inkl. MWST	125'000		185'000		34'205.72	
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022,TK CHF 1'490'000 inkl.MWST	443'000		850'000		74'950.67	
5030.23	Erneuerung Zwidelle und Erschliessung Blaie GV 27.11.2020,TK C HF 995'000 inkl. MWST					1'143.66	
5030.25	Kredit Ern. Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 290'000					1'290.33	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
5030.26	Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000 inkl. MWST			1'000'000		78'003.32	
5030.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg, Ant. Abwasser Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 153'000 inkl. MWST	141'500					
6320.01	Baubeiträge Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000 inkl. MWST				1'000'000		78'003.30
6370.00	Anschlussgebühren		300'000		300'000		419'334.55
6370.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker GV 24.06.2022, CHF 193'000		193'000				
74	**Verbauungen**	**1'881'750**	**1'971'000**	**1'830'000**		**193'745.02**	**218'737.05**
	Nettoergebnis	89'250			1'830'000	24'992.03	
741	**Gewässerverbauungen**	**1'881'750**	**1'971'000**	**1'830'000**		**193'745.02**	**218'737.05**
7410	**Gewässerverbauungen**	**1'881'750**	**1'971'000**	**1'830'000**		**193'745.02**	**218'737.05**
5020.22	Renaturierung Sissle GV 24.06.2022, TK CHF 3'660'000	1'628'000		1'830'000		193'745.02	
5020.28	Sanierung Durchlass Feihalterbach GV 22.06.2026, CHF 253'750	253'750					
6300.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Bund GV 24.06.2022, CHF 2'314'000		1'156'000				158'296.55
6310.02	Beitrag Renaturierung Sissle AGV GV 24.06.2022, CHF 178'000		84'000				14'390.60
6310.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Kanton GV 24.06.2022, CHF 427'000		181'000				46'049.90
6320.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Gemeinde (Abw.) GV 24.06.2022, CHF 40'000		40'000				
6350.08	Beitrag Renaturierung Sissle Diverse GV 24.06.2022, CHF 510'000		510'000				
79	**Raumordnung**					**15'678.90**	
	Nettoergebnis						15'678.90
790	**Raumordnung**					**15'678.90**	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
7900	**Raumordnung**					**15'678.90**	
5290.01	Revision Nutzungsplanung GV 23.11.18 360'000; ZK 28.10.24 57'000					15'678.90	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**1'010'000**	**500'000**	**724'000**		**399'727.90**	
	Nettoergebnis		510'000		724'000		399'727.90
81	**Landwirtschaft**	**1'010'000**	**500'000**	**724'000**		**399'727.90**	
	Nettoergebnis		510'000		724'000		399'727.90
812	**Strukturverbesserungen**	**1'010'000**	**500'000**	**724'000**		**399'727.90**	
8120	**Strukturverbesserungen**	**1'010'000**	**500'000**	**724'000**		**399'727.90**	
5010.01	Komplettersatz Belag Wendelhof-Tannenheim Budgetkredit	180'000					
5640.01	Güterregulierung Gde. Eiken GV 27.11.2015, CHF 120'000	30'000		24'000			
5640.02	Gesamtprojekt PWI GV 25.11.2019, CHF 5'126'000	800'000		700'000		399'727.90	
6300.01	Investitionsbeiträge Bund		250'000				
6310.01	Investitionsbeiträge Kanton		250'000				
9	**FINANZEN**	**4'115'600**	**7'323'950**	**1'675'700**	**7'933'000**	**1'209'367.55**	**1'662'057.62**
	Nettoergebnis	3'208'350		6'257'300		452'690.07	
99	**Nicht aufgeteilte Posten**	**4'115'600**	**7'323'950**	**1'675'700**	**7'933'000**	**1'209'367.55**	**1'662'057.62**
	Nettoergebnis	3'208'350		6'257'300		452'690.07	
999	**Abschluss**	**4'115'600**	**7'323'950**	**1'675'700**	**7'933'000**	**1'209'367.55**	**1'662'057.62**
9990	**Abschluss**	**4'115'600**	**7'323'950**	**1'675'700**	**7'933'000**	**1'209'367.55**	**1'662'057.62**
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt	3'309'600		225'700		514'046.15	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk	313'000		150'000		197'983.55	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	493'000		1'300'000		497'337.85	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt		5'954'750		5'550'000		1'252'116.87
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk		659'700		348'000		220'347.05
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		709'500		2'035'000		189'593.70

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Einwohnergemeinde Artengliederung Investitionsrechnung

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	**11'439'550**	**11'439'550**	**9'608'700**	**9'608'700**	**2'871'425.17**	**2'871'425.17**
5	**Investitionsausgaben**	**11'439'550**		**9'608'700**		**2'871'425.17**	
50	Sachanlagen	6'273'450		6'988'500		1'246'650.82	
52	Immaterielle Anlagen					15'678.90	
56	Eigene Investitionsbeiträge	1'050'500		944'500		399'727.90	
59	Übertrag an Bilanz	4'115'600		1'675'700		1'209'367.55	
6	**Investitionseinnahmen**		**11'439'550**		**9'608'700**		**2'871'425.17**
63	Investitionsbeiträge		4'115'600		1'675'700		1'209'367.55
69	Übertrag an Bilanz		7'323'950		7'933'000		1'662'057.62

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	**11'439'550**	**11'439'550**	**9'608'700**	**9'608'700**	**2'871'425.17**	**2'871'425.17**
	Investitionsausgaben	**11'439'550**		**9'608'700**		**2'871'425.17**	
50	**Sachanlagen**	**6'273'450**		**6'988'500**		**1'246'650.82**	
5010	**Strassen / Verkehrswege**	**883'000**		**635'000**		**622'453.15**	
5010.01	Strassen / Verkehrswege	883'000		635'000		622'453.15	
5020	**Wasserbau**	**1'881'750**		**1'830'000**		**193'745.02**	
5020.01	Wasserbau	1'881'750		1'830'000		193'745.02	
5030	**Tiefbauten**	**2'069'200**		**3'605'000**		**229'755.14**	
5030.01	Tiefbauten	2'069'200		3'605'000		229'755.14	
5040	**Hochbauten**	**359'000**		**395'500**		**7'965.00**	
5040.01	Hochbauten	359'000		395'500		7'965.00	
5060	**Mobilien**	**1'080'500**		**523'000**		**192'732.51**	
5060.01	Mobilien	1'080'500		523'000		192'732.51	
52	**Immaterielle Anlagen**					**15'678.90**	
5290	**Übrige immaterielle Anlagen**					**15'678.90**	
5290.01	Übrige immaterielle Anlagen					15'678.90	
56	**Eigene Investitionsbeiträge**	**1'050'500**		**944'500**		**399'727.90**	
5610	**IR-Beiträge an den Kanton**	**220'500**		**220'500**			
5610.01	IR-Beiträge an den Kanton	220'500		220'500			
5640	**IR-Beiträge an öffentliche Unternehmungen**	**830'000**		**724'000**		**399'727.90**	
5640.01	IR-Beiträge an öff. Unternehmungen	830'000		724'000		399'727.90	
59	**Übertrag an Bilanz**	**4'115'600**		**1'675'700**		**1'209'367.55**	

Investitionsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5900	**Passivierte Einnahmen**	**4'115'600**		**1'675'700**		**1'209'367.55**	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner HH	3'309'600		225'700		514'046.15	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk	313'000		150'000		197'983.55	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigun	493'000		1'300'000		497'337.85	
	Investitionseinnahmen		**11'439'550**		**9'608'700**		**2'871'425.17**
63	**Investitionsbeiträge**		**4'115'600**		**1'675'700**		**1'209'367.55**
6300	**IR-Beiträge vom Bund**		**1'406'000**		**36'700**		**158'296.55**
6300.01	IR-Beiträge vom Bund		1'406'000		36'700		158'296.55
6310	**IR-Beiträge vom Kanton**		**760'000**		**62'000**		**60'440.50**
6310.01	IR-Beiträge vom Kanton		760'000		62'000		60'440.50
6320	**IR-Beiträge von Gde + Gdeverbänden**		**40'000**		**1'100'000**		**78'003.30**
6320.01	IR-Beiträge von Gemeinden und GVerbände		40'000		1'100'000		78'003.30
6350	**IR-Beiträge von priv. Unternehmungen**		**673'000**				
6350.01	IR-Beiträge von privaten Unternehmungen		673'000				
6360	**IR-Beiträge von priv. Org ohne Erwerbszweck**				**27'000**		
6360.01	IR-Beiträge von privaten Organisationen				27'000		
6370	**IR-Beiträge von privaten haushalten**		**1'236'600**		**450'000**		**912'627.20**
6370.01	IR-Beiträge von privaten Haushalten		1'236'600		450'000		912'627.20
69	**Übertrag an Bilanz**		**7'323'950**		**7'933'000**		**1'662'057.62**
6900	**Aktivierte Ausgaben**		**7'323'950**		**7'933'000**		**1'662'057.62**
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt		5'954'750		5'550'000		1'252'116.87
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk		659'700		348'000		220'347.05
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		709'500		2'035'000		189'593.70

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Einwohnergemeinde Kreditkontrolle

Kreditkontrolle

Budget / 2.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
	Investitionsrechnung		**14'016'680.00**	**4'594'561.00**	**5'288'950.00**	**3'665'600.00**	**1'691'000.00**
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**		**200'000.00**		**200'000.00**		**40'000.00**
15	**Feuerwehr**		**200'000.00**		**200'000.00**		**40'000.00**
150	**Feuerwehr**		**200'000.00**		**200'000.00**		**40'000.00**
1506	**Regionale Feuerwehrorganisation**		**200'000.00**		**200'000.00**		**40'000.00**
5060.07	Ersatz TLF GV 22.06.2026, CHF 600'000	600'000.00	200'000.00		200'000.00		200'000.00
6310.07	Beitrag AGV Ersatz TLF GV 22.06.2026, CHF 160'000	-160'000.00					-160'000.00
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**		**522'000.00**	**217'500.00**			
34	**Sport und Freizeit**		**522'000.00**	**217'500.00**			
341	**Sport**		**522'000.00**	**217'500.00**			
3410	**Sport**		**522'000.00**	**217'500.00**			
5030.02	Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 522'000	522'000.00	522'000.00				
6310.01	Beitrag Swisslos an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 62'000	-62'000.00		62'000.00			
6320.01	Beiträge von Gemeinden an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 125'500	-125'500.00		125'500.00			
6360.01	Beitrag FC Frick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 30'000	-30'000.00		30'000.00			
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**		**4'762'000.00**	**1'137'000.00**	**1'258'000.00**	**838'600.00**	**-92'000.00**

Kreditkontrolle

Budget / 2.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
61	**Strassenverkehr**		**4'049'000.00**	**892'000.00**	**558'000.00**	**593'600.00**	
615	**Gemeindestrassen**		**4'049'000.00**	**892'000.00**	**558'000.00**	**593'600.00**	
6150	**Gemeindestrassen**		**4'049'000.00**	**892'000.00**	**558'000.00**	**593'600.00**	
5010.16	Projektierungskredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 200'000	200'000.00	200'000.00				
5010.21	Projektierung Erschl. Stahlton/Radweg GV 23.11.2019, TK CHF 89'000	89'000.00	89'000.00				
5010.23	Erneuerung Strasse Zwidellen & Brücke GV 27.11.2020, TK CHF 2'674'000	2'674'000.00	2'674'000.00				
5010.26	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 860'000	860'000.00	586'000.00		274'000.00		
5010.29	Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED GV 24.11.2023, CHF 990'000	990'000.00	500'000.00				
5010.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 284'000	284'000.00			284'000.00		
6370.06	Eigentümerbeiträge Zwidellen GV 27.11.2020, CHF 892'000	-892'000.00		892'000.00			
6370.08	Erschl. Arbeitszone Stieracker, Baubeiträge GV 24.06.2022, CHF 385'000	-385'000.00				385'000.00	
6370.09	Eigentümerbeiträge Erschl. Toni Mösch-Weg GV 23.11.2026, CHF 208'600	208'600.00				208'600.00	
62	**Öffentlicher Verkehr**		**713'000.00**	**245'000.00**	**700'000.00**	**245'000.00**	**-92'000.00**
621	**Bahninfrastruktur**		**713'000.00**	**245'000.00**	**700'000.00**	**245'000.00**	**-92'000.00**
6210	**Bahninfrastruktur**		**713'000.00**	**245'000.00**	**700'000.00**	**245'000.00**	**-92'000.00**
5030.01	Planungskredit Bahnhof GV 22.11.2024, CHF 2'373'000	2'373'000.00	713'000.00		700'000.00		960'000.00
6310.01	Beitrag Planungskredit Bahnhof, Kanton 35% GV 22.11.2024, CHF 830'000	-830'000.00		245'000.00		245'000.00	-340'000.00

Kreditkontrolle

Budget / 2.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
6360.01	Beitrag Planungskredit Bahnhof, Agglo Basel 30% GV 22.11.2024, CHF 712'000	-712'000.00					-712'000.00
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**		**6'780'680.00**	**2'740'061.00**	**3'000'950.00**	**2'327'000.00**	
71	**Wasserversorgung**		**1'240'329.00**		**409'700.00**	**163'000.00**	
710	**Wasserversorgung**		**1'240'329.00**		**409'700.00**	**163'000.00**	
7101	**Wasserwerk [Gemeindebetrieb]**		**1'240'329.00**		**409'700.00**	**163'000.00**	
5030.16	Projektierungskredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 24'000 inkl. MWST	22'284.00					
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 400'000 inkl. MWST	371'402.00	213'402.00		158'000.00		
5030.23	Erschliessung Zwidellen (alter Teil 500m) GV 27.11.2020, TK CHF 1'106'000	1'026'927.00	1'026'927.00				
5030.28	Umlegung Wasserleitung Feihalterbach GV 22.06.2026, CHF 114'000, inkl. MWST	105'500.00			105'500.00		
5030.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg, Ant. Wasser Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 158'000 inkl. MWST	146'200.00			146'200.00		
6350.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker GV 24.06.2022, CHF 163'000	-163'000.00				163'000.00	
72	**Abwasserbeseitigung**		**3'508'351.00**	**1'242'061.00**	**709'500.00**	**193'000.00**	
720	**Abwasserbeseitigung**		**3'508'351.00**	**1'242'061.00**	**709'500.00**	**193'000.00**	
7201	**Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]**		**3'508'351.00**	**1'242'061.00**	**709'500.00**	**193'000.00**	
5030.16	Projektierungskredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 80'000 inkl. MWST	74'280.00					
5030.19	GEP 2. Generation GV 26.11.2021, CHF 686'000 inkl. MWST	636'954.00	511'954.00		125'000.00		

Kreditkontrolle

Budget / 2.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
5030.21	Projektierung Erschl. Stahlton/Radweg GV 23.11.2019, TK CHF 100'000 inkl. MWST	92'851.00					
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022,TK CHF 1'490'000 inkl.MWST	1'373'473.00	930'473.00		443'000.00		
5030.23	Erneuerung Zwidelle und Erschliessung Blaie GV 27.11.2020,TK C HF 995'000 inkl. MWST	923'863.00	923'863.00				
5030.26	Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000 inkl. MWST	1'142'061.00	1'142'061.00				
5030.34	Erschliessung Toni Mösch-Weg, Ant. Abwasser Ausführung GV 23.11.2026, TK CHF 153'000 inkl. MWST	141'500.00			141'500.00		
6320.01	Baubeiträge Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000 inkl. MWST	-1'142'061.00		1'142'061.00			
6370.05	Eigentümerbeiträge Zwidellen GV 27.11.2020, CHF 100'000	-100'000.00		100'000.00			
6370.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker GV 24.06.2022, CHF 193'000	-193'000.00				193'000.00	
74	**Verbauungen**		**2'032'000.00**	**1'498'000.00**	**1'881'750.00**	**1'971'000.00**	
741	**Gewässerverbauungen**		**2'032'000.00**	**1'498'000.00**	**1'881'750.00**	**1'971'000.00**	
7410	**Gewässerverbauungen**		**2'032'000.00**	**1'498'000.00**	**1'881'750.00**	**1'971'000.00**	
5020.02	Projekt Renaturierung Sissle GV 27.11.2020, CHF 104'000	104'000.00					
5020.22	Renaturierung Sissle GV 24.06.2022, TK CHF 3'660'000	3'660'000.00	2'032'000.00		1'628'000.00		
5020.28	Sanierung Durchlass Feihalterbach GV 22.06.2026, CHF 253'750	253'750.00			253'750.00		
6300.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Bund GV 24.06.2022, CHF 2'314'000	-2'314'000.00		1'158'000.00		1'156'000.00	
6310.02	Beitrag Renaturierung Sissle AGV GV 24.06.2022, CHF 178'000	-178'000.00		94'000.00		84'000.00	
6310.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Kanton GV 24.06.2022, CHF 427'000	-427'000.00		246'000.00		181'000.00	

Kreditkontrolle

Budget / 2.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
6320.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Gemeinde (Abw.) GV 24.06.2022, CHF 40'000	-40'000.00				40'000.00	
6350.08	Beitrag Renaturierung Sissle Diverse GV 24.06.2022, CHF 510'000	-510'000.00				510'000.00	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**		**1'752'000.00**	**500'000.00**	**830'000.00**	**500'000.00**	**1'743'000.00**
81	**Landwirtschaft**		**1'752'000.00**	**500'000.00**	**830'000.00**	**500'000.00**	**1'743'000.00**
812	**Strukturverbesserungen**		**1'752'000.00**	**500'000.00**	**830'000.00**	**500'000.00**	**1'743'000.00**
8120	**Strukturverbesserungen**		**1'752'000.00**	**500'000.00**	**830'000.00**	**500'000.00**	**1'743'000.00**
5640.01	Güterregulierung Gde. Eiken GV 27.11.2015, CHF 120'000	120'000.00	169'000.00		30'000.00		
5640.02	Gesamtprojekt PWI GV 25.11.2019, CHF 5'126'000	5'126'000.00	1'583'000.00		800'000.00		2'743'000.00
6300.01	Investitionsbeiträge Bund	-1'000'000.00		250'000.00		250'000.00	-500'000.00
6310.01	Investitionsbeiträge Kanton	-1'000'000.00		250'000.00		250'000.00	-500'000.00

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erläuterungen Ortsbürgergemeinde

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget der Ortsbürgergemeinde Frick

Die detaillierten Zahlen stehen Ihnen einerseits als komplette Fassung auf der Homepage http://www.frick.ch oder in Papierform auf der Abteilung Finanzen (Tel. 062 865 28 40) zur Verfügung.

0290.4260.00
Der Jagdgesellschaft werden jährlich pauschal 3'500 kWh Strom des Ritzletengebäudes weiterverrechnet.

3420.3140.10
Beim Grillplatz "Cheeslete" führt der Forstbetrieb Thierstein eine Jungwuchspflege durch zur Sicherstellung der Aussicht, wofür CHF 1‘200 ins Budget aufgenommen wurden. Ebenso sind im Budget für den Unterhalt des Fitness-Trails wiederum CHF 5‘000 und für den Bike-Trail CHF 1'000 eingesetzt.

8200.3141.00
Für den periodischen Wegunterhalt und Unvorhergesehenes werden total CHF 7‘000 ins Budget aufgenommen. Gemäss Unterhaltskonzept werden vom Forstbetrieb diverse Waldstrassen saniert. Die Kosten betragen gemäss Offerte CHF 22‘800.

8200.4612.00
Aus der Betriebsrechnung des Forstbetriebes Thiersteinberg kann für die Ortsbürgergemeinde Frick mit einem erfreulichen Gewinnanteil von CHF 21‘350 gerechnet werden.

8200.4632.03
Die Leistungsabgeltung der Einwohnergemeinde an die Ortsbürgergemeinde beträgt wie im vergangenen Jahr CHF 20'000.

9610.4401.00
Das Kontokorrentguthaben von voraussichtlich CHF 870‘000 wird von der Einwohnergemeinde mit 0.4 % verzinst, was einen Zins von CHF 3‘480 ergibt.

9990.9001.00
Das Budget der Ortsbürgerrechnung muss mit einem Aufwandüberschuss von CHF 8‘380 ausgeglichen werden.

Antrag:

Genehmigung des Budgets 2027 der Ortsbürgergemeinde.

Frick, 23. November 2026

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann
Daniel Suter

Der Gemeindeschreiber
Michael Widmer

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Ergebnis Ortsbürgergemeinde

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	2'000	2'000	2'188.80
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	51'290	61'500	35'539.25
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	300	300	291.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	3'120	3'120	3'705.00
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**56'710**	**66'920**	**41'724.05**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	1'000	1'200	1'194.55
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	41'350	43'120	43'831.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**42'350**	**44'320**	**45'025.55**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-14'360**	**-22'600**	**3'301.50**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	5'980	6'650	6'585.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**5'980**	**6'650**	**6'585.00**
	Operatives Ergebnis	**-8'380**	**-15'950**	**9'886.50**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	**-8'380**	**-15'950**	**9'886.50**

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**0**	**0**	**0.00**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**0**	**0**	**0.00**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**0**	**0**	**0.00**
	Selbstfinanzierung	-8'080	-15'650	10'177.50
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**-8'080**	**-15'650**	**10'177.50**

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Erfolgsrechnung	**56'710**	**56'710**	**66'920**	**66'920**	**51'610.55**	**51'610.55**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**10'210**	**1'000**	**10'270**	**1'200**	**9'192.35**	**1'194.55**
	Nettoergebnis		9'210		9'070		7'997.80
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**	**16'700**		**26'850**		**16'153.70**	
	Nettoergebnis		16'700		26'850		16'153.70
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**29'800**	**41'350**	**29'800**	**43'120**	**16'378.00**	**43'831.00**
	Nettoergebnis	11'550		13'320		27'453.00	
9	**FINANZEN UND STEUERN**		**14'360**		**22'600**	**9'886.50**	**6'585.00**
	Nettoergebnis	14'360		22'600			3'301.50

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**10'210**	**1'000**	**10'270**	**1'200**	**9'192.35**	**1'194.55**
	Nettoergebnis		9'210		9'070		7'997.80
0220	**Allgemeine Dienste, übrige**	**3'990**		**3'930**		**4'062.20**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		2'098.75	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					68.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					1.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					15.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					4.90	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	170		160		162.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	350		400		303.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	400		300		338.20	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	1'000		1'000		1'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70		70		70.00	
0290	**Verwaltungsliegenschaften, übriges**	**6'220**	**1'000**	**6'340**	**1'200**	**5'130.15**	**1'194.55**
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					16.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'000		2'200		1'907.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	370		290		280.25	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'500		1'500			
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	300		300		291.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	50		50		25.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'000		2'000		2'610.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'200		1'194.55
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**	**16'700**		**26'850**		**16'153.70**	
	Nettoergebnis		16'700		26'850		16'153.70
3420	**Freizeit**	**16'700**		**26'850**		**16'153.70**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'500		8'500		8'685.00	
3140.10	Unterhalt Rastplätze/Freizeitanlagen	8'200		18'350		7'468.70	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**29'800**	**41'350**	**29'800**	**43'120**	**16'378.00**	**43'831.00**
	Nettoergebnis	11'550		13'320		27'453.00	
8200	**Forstwirtschaft**	**29'800**	**41'350**	**29'800**	**43'120**	**16'378.00**	**43'831.00**

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	29'800		29'800		16'378.00	
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		21'350		23'120		13'831.00
4632.03	Leistungsabgeltung EG		20'000		20'000		30'000.00
9	**FINANZEN UND STEUERN**		**14'360**		**22'600**	**9'886.50**	**6'585.00**
	Nettoergebnis	14'360		22'600			3'301.50
9610	**Zinsen**		**4'980**		**5'650**		**5'662.00**
4401.00	Zinsen Forderungen		3'480		4'200		4'202.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		1'500		1'450		1'460.00
9630	**Liegenschaften des Finanzvermögens**		**1'000**		**1'000**		**923.00**
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'000		1'000		923.00
9990	**Abschluss**		**8'380**		**15'950**	**9'886.50**	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					9'886.50	
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		8'380		15'950		

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**56'710**	**56'710**	**66'920**	**66'920**	**51'610.55**	**51'610.55**
3	**Aufwand**	**56'710**		**66'920**		**41'724.05**	
30	Personalaufwand	2'000		2'000		2'188.80	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	51'290		61'500		35'539.25	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	300		300		291.00	
36	Transferaufwand	3'120		3'120		3'705.00	
4	**Ertrag**		**48'330**		**50'970**		**51'610.55**
42	Entgelte		1'000		1'200		1'194.55
44	Finanzertrag		5'980		6'650		6'585.00
46	Transferertrag		41'350		43'120		43'831.00
9	**Abschlusskonten**		**8'380**		**15'950**	**9'886.50**	
90	Abschluss Erfolgsrechnung		8'380		15'950	9'886.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**56'710**	**56'710**	**66'920**	**66'920**	**51'610.55**	**51'610.55**
3	**Aufwand**	**56'710**		**66'920**		**41'724.05**	
30	**Personalaufwand**	**2'000**		**2'000**		**2'188.80**	
3000	**Löhne, Tag- und Sitzungsgelder**	**2'000**		**2'000**		**2'098.75**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		2'098.75	
3050	**AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten**					**68.40**	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					68.40	
3053	**AG-Beiträge an Unfallversicherungen**					**1.40**	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					1.40	
3054	**AG-Beiträge an Familienausgleichskasse**					**15.35**	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					15.35	
3055	**AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen**					**4.90**	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					4.90	
31	**Sach- + Übriger Betriebsaufwand**	**51'290**		**61'500**		**35'539.25**	
3101	**Betriebs-,Verbrauchsmaterial**	**8'500**		**8'500**		**8'701.10**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'500		8'500		8'701.10	
3102	**Drucksachen, Publikationen**	**170**		**160**		**162.00**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	170		160		162.00	
3120	**Ver- und Entsorgung**	**2'000**		**2'200**		**1'907.80**	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'000		2'200		1'907.80	
3132	**Honorare ext. Berater,Gutachter,Fachexp.**	**350**		**400**		**303.20**	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	350		400		303.20	
3134	**Sachversicherungsprämien**	**370**		**290**		**280.25**	

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	370		290		280.25	
3140	**Unterhalt Grundstücken**	**8'200**		**18'350**		**7'468.70**	
3140.10	Unterhalt Rastplätze/Freizeitanlagen	8'200		18'350		7'468.70	
3141	**Unterhalt Strassen / Verkehrswege**	**29'800**		**29'800**		**16'378.00**	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	29'800		29'800		16'378.00	
3144	**Unterhalt Hochbauten**	**1'500**		**1'500**			
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'500		1'500			
3170	**Reisekosten und Spesen**	**400**		**300**		**338.20**	
3170.00	Reisekosten und Spesen	400		300		338.20	
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**300**		**300**		**291.00**	
3300	**Planmässige Abschreibungen Sachanlagen**	**300**		**300**		**291.00**	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	300		300		291.00	
36	**Transferaufwand**	**3'120**		**3'120**		**3'705.00**	
3612	**... an Gemeinden und Gemeindeverbände**	**3'050**		**3'050**		**3'635.00**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	50		50		25.00	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	1'000		1'000		1'000.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'000		2'000		2'610.00	
3636	**... an private Organis ohne Erwerbszweck**	**70**		**70**		**70.00**	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70		70		70.00	
4	**Ertrag**		**48'330**		**50'970**		**51'610.55**
42	**Entgelte**		**1'000**		**1'200**		**1'194.55**
4260	**Rückerstattungen Dritter**		**1'000**		**1'200**		**1'194.55**
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'200		1'194.55
44	**Finanzertrag**		**5'980**		**6'650**		**6'585.00**

Erfolgsrechnung

Budget / 02.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
4401	**Zinsen Forderungen und Kontokorrente**		**3'480**		**4'200**		**4'202.00**
4401.00	Zinsen Forderungen		3'480		4'200		4'202.00
4430	**Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV**		**1'000**		**1'000**		**923.00**
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'000		1'000		923.00
4451	**Erträge aus Beteiligungen VV**		**1'500**		**1'450**		**1'460.00**
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		1'500		1'450		1'460.00
46	**Transferertrag**		**41'350**		**43'120**		**43'831.00**
4612	**... von Gemeinden + Gemeindeverbänden**		**21'350**		**23'120**		**13'831.00**
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		21'350		23'120		13'831.00
4632	**... von Gemeinden und Gemeindeverbänden**		**20'000**		**20'000**		**30'000.00**
4632.03	Leistungsabgeltung EG		20'000		20'000		30'000.00
9	**Abschlusskonten**		**8'380**		**15'950**	**9'886.50**	
90	**Abschluss Erfolgsrechnung**		**8'380**		**15'950**	**9'886.50**	
9000	**Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung**					**9'886.50**	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					9'886.50	
9001	**Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung**		**8'380**		**15'950**		
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		8'380		15'950		

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erläuterungen, Ergebnis und Erfolgsrechnung ZSO und RFO Oberes Fricktal

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget der Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal (ZSO) und zum Budget des Regionalen Führungsorgans Oberes Fricktal (RFO)

Allgemeine Bemerkungen:

Der Umsatz des Budgets 2027 der ZSO beträgt CHF 646‘350 (Budget 2026 CHF 661‘750) und liegt um CHF 15‘400 unter jenem des Vorjahres. Die Beiträge der Gemeinden betragen CHF 582‘650 (Budget 2026 CHF 560‘850).

Beim Regionalen Führungsorgan betragen die Aufwendungen CHF 72‘000 (Budget 2026 CHF 84‘430).
Die Beiträge der Gemeinden betragen CHF 71‘640 (Budget 2025 CHF 84‘070).

Die beiden Budgets wurden am 3. Juni 2026 vom Vorstand der Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal genehmigt.

Ergebnis - ZSO Oberes Fricktal

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	383'150	385'600	344'379.30
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	224'900	250'900	253'963.64
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	110'300	109'680	106'224.90
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**718'350**	**746'180**	**704'567.84**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	2'560	2'560	10'891.40
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	715'790	743'620	693'676.44
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**718'350**	**746'180**	**704'567.84**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**0**	**0**	**0.00**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	0	0	0.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**0**	**0**	**0.00**
	Operatives Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**0**	**0**	**0.00**
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - ZSO Oberes Fricktal

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**0**	**0**	**0.00**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**0**	**0**	**0.00**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**0**	**0**	**0.00**
	Selbstfinanzierung	0	0	0.00
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**0**	**0**	**0.00**

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Erfolgsrechnung	**718'350**	**718'350**	**746'180**	**746'180**	**704'567.84**	**704'567.84**
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**718'350**	**718'350**	**746'180**	**746'180**	**704'567.84**	**704'567.84**

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**718'350**	**718'350**	**746'180**	**746'180**	**704'567.84**	**704'567.84**
1620	**Zivilschutz**	**646'350**	**646'350**	**661'750**	**661'750**	**645'889.82**	**645'889.82**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	9'900		7'050		6'610.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	272'800		267'100		247'720.55	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-15'000		-15'000		-15'542.35	
3010.80	Zivilschutzsold	15'000		13'000		15'153.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	17'100		16'600		16'066.40	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	21'600		20'400		19'779.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'300		4'300		3'835.10	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'900		3'700		3'610.10	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'200		2'100		2'034.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal					3'506.65	
3100.00	Büromaterial	5'000		3'000		3'987.08	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'600		7'800		6'026.78	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	5'000		5'000		4'315.77	
3101.80	Betriebs-, Verbrauchsmaterial WK	2'000		2'000		1'809.40	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	300		300		304.00	
3105.80	Lebensmittel ZSO	18'000		15'000		22'329.35	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		1'000		627.10	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	31'300		80'800		41'043.53	
3112.01	Anschaffung persönliche Ausrüstung	11'850		5'850		4'923.05	
3113.00	Anschaffung von Hardware	3'000		3'000		8'965.75	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen					139.45	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	20'000		22'000		19'295.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'300		3'300		1'147.00	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	7'950		7'350		7'644.45	
3130.05	Beiträge	2'400		2'500		2'394.00	
3130.08	Sirenenfunksteuerung					1'101.75	
3130.80	Dienstleistungen Dritter WK	4'600				3'876.08	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	450		450		413.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien	15'000		15'000		14'307.48	
3137.00	Steuern und Abgaben	700		700		566.80	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	12'000		12'000		10'095.65	
3144.30	Unterhalt Sirenen	5'000		5'000		34'131.80	

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	6'900		3'000		2'457.00	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	8'000		8'000		13'902.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	6'000		6'700		9'689.15	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	20'550		20'550		20'494.20	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	250		100		240.45	
3161.80	Mieten Benützungskosten WK	1'000		1'000		567.50	
3169.80	übrige Mieten und Benützungskosten ZSO	500		500			
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'900		1'900		1'418.15	
3170.80	Reisekosten und Spesen WK	2'300		2'000		2'236.60	
3611.70	Entschädigung Kanton Ausbildung	86'400		86'400		84'188.00	
3611.71	Entschädigung Kanton, Lizenzen & BK	7'150		7'150		7'080.55	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'150		3'150		1'398.45	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		10'000		10'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'200		2'200		6'243.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter						4'288.40
4610.00	Entschädigungen vom Bund		19'000		10'800		79'840.90
4610.01	Quartierentschädigungen		2'000		2'000		44'344.30
4610.30	Rückvergütung Sirenenalarmierung		11'900		11'900		11'900.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		582'650		560'850		483'435.02
4612.30	Entsch. Unterhalt SanHist		4'000		4'000		1'710.00
4631.00	Beitrag Kanton		24'500		69'900		14'128.20
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		
1621	**Regionales Führungsorgan**	**72'000**	**72'000**	**84'430**	**84'430**	**58'678.02**	**58'678.02**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden					39'353.50	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	49'150		49'150			
3010.04	Entschädigung Übung CONEX 26			15'000			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		1'500		1'631.90	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150		150		116.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	350		350		366.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		200		138.55	
3100.00	Büromaterial	500		500		73.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		200			
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'000		1'000			
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'500		2'500		1'976.05	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	900		900		420.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'600		100		1'452.50	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	100		100			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000		2'000		1'960.52	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	5'050		5'000		5'040.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'700		2'300		2'590.00	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	2'900		2'280		2'862.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	200		200		195.90	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	500		500		500.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		360		360		360.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		71'640		84'070		58'318.02

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**718'350**	**718'350**	**746'180**	**746'180**	**704'567.84**	**704'567.84**
3	**Aufwand**	**718'350**		**746'180**		**704'567.84**	
30	Personalaufwand	383'150		385'600		344'379.30	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	224'900		250'900		253'963.64	
36	Transferaufwand	110'300		109'680		106'224.90	
4	**Ertrag**		**718'350**		**746'180**		**704'567.84**
42	Entgelte		2'560		2'560		10'891.40
46	Transferertrag		715'790		743'620		693'676.44

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**718'350**	**718'350**	**746'180**	**746'180**	**704'567.84**	**704'567.84**
3	**Aufwand**	**718'350**		**746'180**		**704'567.84**	
30	**Personalaufwand**	**383'150**		**385'600**		**344'379.30**	
3000	**Löhne, Tag- und Sitzungsgelder**	**9'900**		**7'050**		**45'963.50**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	9'900		7'050		45'963.50	
3010	**Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal**	**321'950**		**329'250**		**247'331.20**	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	321'950		316'250		247'720.55	
3010.04	Entschädigung Übung CONEX 26			15'000			
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-15'000		-15'000		-15'542.35	
3010.80	Zivilschutzsold	15'000		13'000		15'153.00	
3050	**AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten**	**18'600**		**18'100**		**17'698.30**	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'600		18'100		17'698.30	
3052	**AG-Beiträge an andere Pensionskassen**	**21'600**		**20'400**		**19'779.00**	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	21'600		20'400		19'779.00	
3053	**AG-Beiträge an Unfallversicherungen**	**4'450**		**4'450**		**3'951.35**	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'450		4'450		3'951.35	
3054	**AG-Beiträge an Familienausgleichskasse**	**4'250**		**4'050**		**3'976.75**	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'250		4'050		3'976.75	
3055	**AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen**	**2'400**		**2'300**		**2'172.55**	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'400		2'300		2'172.55	
3090	**Aus- + Weiterbildung des Personals**					**3'506.65**	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal					3'506.65	
31	**Sach- + Übriger Betriebsaufwand**	**224'900**		**250'900**		**253'963.64**	
3100	**Büromaterial**	**5'500**		**3'500**		**4'060.98**	

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3100.00	Büromaterial	5'500		3'500		4'060.98	
3101	**Betriebs-,Verbrauchsmaterial**	**14'800**		**15'000**		**12'151.95**	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'800		8'000		6'026.78	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	5'000		5'000		4'315.77	
3101.80	Betriebs-, Verbrauchsmaterial WK	2'000		2'000		1'809.40	
3102	**Drucksachen, Publikationen**	**800**		**800**		**304.00**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	800		800		304.00	
3105	**Lebensmittel**	**18'000**		**15'000**		**22'329.35**	
3105.80	Lebensmittel ZSO	18'000		15'000		22'329.35	
3110	**Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar**	**1'000**		**1'000**		**627.10**	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		1'000		627.10	
3111	**Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug**	**32'300**		**81'800**		**41'043.53**	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	32'300		81'800		41'043.53	
3112	**Kleider, Wäsche, Vorhänge**	**11'850**		**5'850**		**4'923.05**	
3112.01	Anschaffung persönliche Ausrüstung	11'850		5'850		4'923.05	
3113	**Hardware**	**5'500**		**5'500**		**10'941.80**	
3113.00	Anschaffung von Hardware	5'500		5'500		10'941.80	
3118	**Anschaffung von immateriellen Anlagen**	**900**		**900**		**559.75**	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	900		900		559.75	
3120	**Ver- und Entsorgung**	**20'000**		**22'000**		**19'295.55**	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	20'000		22'000		19'295.55	
3130	**Dienstleistungen Dritter**	**23'950**		**13'350**		**17'615.78**	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'900		3'400		2'599.50	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	8'050		7'450		7'644.45	
3130.05	Beiträge	2'400		2'500		2'394.00	
3130.08	Sirenenfunksteuerung					1'101.75	
3130.80	Dienstleistungen Dritter WK	4'600				3'876.08	

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
3132	**Honorare ext. Berater,Gutachter,Fachexp.**	**450**		**450**		**413.50**	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	450		450		413.50	
3134	**Sachversicherungsprämien**	**15'000**		**15'000**		**14'307.48**	
3134.00	Sachversicherungsprämien	15'000		15'000		14'307.48	
3137	**Steuern und Abgaben**	**700**		**700**		**566.80**	
3137.00	Steuern und Abgaben	700		700		566.80	
3144	**Unterhalt Hochbauten**	**17'000**		**17'000**		**44'227.45**	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	12'000		12'000		10'095.65	
3144.30	Unterhalt Sirenen	5'000		5'000		34'131.80	
3151	**Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug**	**14'900**		**11'000**		**16'359.00**	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	6'900		3'000		2'457.00	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	8'000		8'000		13'902.00	
3158	**Unterhalt immaterielle Anlagen**	**8'000**		**8'700**		**11'649.67**	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	8'000		8'700		11'649.67	
3160	**Miete und Pacht Liegenschaften**	**25'600**		**25'550**		**25'534.20**	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	25'600		25'550		25'534.20	
3161	**Mieten, Benützungskosten Mobilien**	**1'250**		**1'100**		**807.95**	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	250		100		240.45	
3161.80	Mieten Benützungskosten WK	1'000		1'000		567.50	
3169	**Übrige Mieten und Benützungskosten**	**500**		**500**			
3169.80	übrige Mieten und Benützungskosten ZSO	500		500			
3170	**Reisekosten und Spesen**	**6'900**		**6'200**		**6'244.75**	
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'600		4'200		4'008.15	
3170.80	Reisekosten und Spesen WK	2'300		2'000		2'236.60	
36	**Transferaufwand**	**110'300**		**109'680**		**106'224.90**	

Erfolgsrechnung

Budget / 03.06.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3611	**... an den Kanton**	**96'450**		**95'830**		**94'130.55**	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	2'900		2'280		2'862.00	
3611.70	Entschädigung Kanton Ausbildung	86'400		86'400		84'188.00	
3611.71	Entschädigung Kanton, Lizenzen & BK	7'150		7'150		7'080.55	
3612	**... an Gemeinden und Gemeindeverbände**	**13'850**		**13'850**		**12'094.35**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'350		3'350		1'594.35	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'500		10'500		10'500.00	
4	**Ertrag**		**718'350**		**746'180**		**704'567.84**
42	**Entgelte**		**2'560**		**2'560**		**10'891.40**
4240	**Benützungsgebühren und Dienstleistungen**		**2'200**		**2'200**		**6'243.00**
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'200		2'200		6'243.00
4260	**Rückerstattungen Dritter**		**360**		**360**		**4'648.40**
4260.00	Rückerstattungen Dritter		360		360		4'648.40
46	**Transferertrag**		**715'790**		**743'620**		**693'676.44**
4610	**... vom Bund**		**32'900**		**24'700**		**136'085.20**
4610.00	Entschädigungen vom Bund		19'000		10'800		79'840.90
4610.01	Quartierentschädigungen		2'000		2'000		44'344.30
4610.30	Rückvergütung Sirenenalarmierung		11'900		11'900		11'900.00
4612	**... von Gemeinden + Gemeindeverbänden**		**658'290**		**648'920**		**543'463.04**
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		654'290		644'920		541'753.04
4612.30	Entsch. Unterhalt SanHist		4'000		4'000		1'710.00
4631	**... vom Kanton**		**24'500**		**69'900**		**14'128.20**
4631.00	Beitrag Kanton		24'500		69'900		14'128.20
4699	**Rückverteilungen**		**100**		**100**		
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		

Gemeinde
5070 Frick

Abteilung Finanzen

Budget 2027

Erläuterungen, Ergebnis und Erfolgsrechnung Abwasserverband Sisslebach

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget des Abwasserverbandes Sisslebach

Erfolgsrechnung:

7202.3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften
Der Beitritt von Bözberg dürfte zu höheren Energiekosten führen.

7202.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter
Für die "Überprüfung und Massnahmenplanung der Installationen der Druckleitung und Schächte" sind CHF 25'000 im Jahr 2027 vorgesehen.

7202.3143.00 Unterhalt Tiefbauten
Nebst den wiederkehrenden Arbeiten wie dem Unterhalt des Pumpwerks Eiken sind die Massnahmen zur Sanierung der bestehenden Leitungen Prio 2 (CHF 50'000) sowie die Umsetzung der Umlegung Verbandsleitung Hobak Areal (CHF 98'000) vorgesehen.

7202.3635.00 Beiträge an private Unternehmungen
Anteil an den Betriebs- und Finanzierungskosten des AVS an die ARA Kaisten AG. Der Anteil an den Betriebskosten fällt aufgrund des Beitritts von Bözberg leicht tiefer aus. Bei den Finanzierungskosten schlagen hingegen die Abschreibungen auf dem zweiten Teil der Neubaukosten sowie die Verzinsung zu Buche.

7202.4260.00 Rückerstattung Dritter
Die Rückerstattung des Abwasserverbands Bözberg West beträgt gemäss Zusammenschlussvertrag 23% der Betriebs- und Unterhaltskosten, welche voraussichtlich ab dem 1. Januar 2027 verrechnet werden.

7202.4401.00 Zinsen, Forderungen und Kontokorrente
Verzinsung des Investitionsbeitrags des AVB, der für die künftigen Investitionen zurückgestellt wird.

7202.4612.00 Entsch. Von Gemeinden und Gemeindeverbänden
Seit dem Jahr 2024 erfolgt der Kostenverteiler nach der gemessenen Abwassermenge. Für das Budget 2027 wurden die Anteile gemäss dem Jahr 2025 verwendet. Die Schlussrechnung erfolgt nach den effektiven Werten im Jahr 2027.

Investitionsrechnung:

Es wird mit Investitionen von rund 0.65 Millionen Franken gerechnet. Der Abschluss der folgenden zwei Projekte ist geplant:
- Ersatz Abwasserleitung Grube und Drosselleitung CHF 450'000
- Um– und Ausbau des PW Eiken CHF 200'000

Beim Projekt “Um – und Ausbau des PW Eiken“ ist das Verhältnis 77 (AVS) : 23 (AVB). Die Finanzierung beim AVS erfolgt über die im Jahr 2022 bezahlte Einkaufssumme des Abwasserverbandes Bözberg West, welche für diese Investitionen zurückgestellt wurde (Bestand per 31.12.2023 CHF 1‘458‘218). Sollte diese nicht ausreichen, müsste die Differenz mit zusätzlichen Gemeindebeiträgen finanziert werden.

Ergebnis - Abwasserverband Sisslebach

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	3'450	4'450	1'826.10
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	354'820	286'320	198'694.10
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	2'116'000	1'894'000	1'468'206.27
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	**2'474'270**	**2'184'770**	**1'668'726.47**
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	47'000	8'000	977.10
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	2'425'720	2'174'770	1'660'741.37
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	**2'472'720**	**2'182'770**	**1'661'718.47**
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-1'550**	**-2'000**	**-7'008.00**
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	1'550	2'000	7'008.00
	Ergebnis aus Finanzierung	**1'550**	**2'000**	**7'008.00**
	Operatives Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**0**	**0**	**0.00**
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Abwasserverband Sisslebach

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	650'000	2'117'700	63'549.24
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	**650'000**	**2'117'700**	**63'549.24**
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	46'000	2'117'700	18'192.80
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	**46'000**	**2'117'700**	**18'192.80**
	Ergebnis Investitionsrechnung	**-604'000**	**0**	**-45'356.44**
	Selbstfinanzierung	0	0	0.00
	Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	**-604'000**	**0**	**-45'356.44**

Erfolgsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Erfolgsrechnung	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**

Erfolgsrechnung

Budget / 25.9.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung	Budget 2027 Aufwand	Ertrag	Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	Erfolgsrechnung	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
720	**Abwasserbeseitigung**	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
7202	**Abwasserverband Sisslebach**	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'350		4'350		1'740.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		60		56.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		7.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		12.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		8.05	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		160		157.89	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	152'500		122'500		121'441.60	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	39'000		39'000		22'826.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		2'526.70	
3137.00	Steuern und Abgaben	460		460		325.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	159'500		121'000		51'416.11	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'000		3'000		3'206.25	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		10'000		5'000.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	2'103'000		1'881'000		1'460'000.02	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		47'000		8'000		977.10
4401.00	Zinsen Forderungen		1'550		2'000		7'008.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'425'720		2'174'770		1'660'741.37

Erfolgsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
3	**Aufwand**	**2'474'270**		**2'184'770**		**1'668'726.47**	
30	Personalaufwand	3'450		4'450		1'826.10	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	354'820		286'320		198'694.10	
36	Transferaufwand	2'116'000		1'894'000		1'468'206.27	
4	**Ertrag**		**2'474'270**		**2'184'770**		**1'668'726.47**
42	Entgelte		47'000		8'000		977.10
44	Finanzertrag		1'550		2'000		7'008.00
46	Transferertrag		2'425'720		2'174'770		1'660'741.37

Erfolgsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**2'474'270**	**2'474'270**	**2'184'770**	**2'184'770**	**1'668'726.47**	**1'668'726.47**
3	**Aufwand**	**2'474'270**		**2'184'770**		**1'668'726.47**	
30	**Personalaufwand**	**3'450**		**4'450**		**1'826.10**	
3000	**Löhne, Tag- und Sitzungsgelder**	**3'350**		**4'350**		**1'740.60**	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'350		4'350		1'740.60	
3050	**AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten**	**60**		**60**		**56.85**	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		60		56.85	
3053	**AG-Beiträge an Unfallversicherungen**	**10**		**10**		**7.85**	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		7.85	
3054	**AG-Beiträge an Familienausgleichskasse**	**20**		**20**		**12.75**	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		12.75	
3055	**AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen**	**10**		**10**		**8.05**	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		8.05	
31	**Sach- + Übriger Betriebsaufwand**	**354'820**		**286'320**		**198'694.10**	
3102	**Drucksachen, Publikationen**	**160**		**160**		**157.89**	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		160		157.89	
3120	**Ver- und Entsorgung**	**152'500**		**122'500**		**121'441.60**	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	152'500		122'500		121'441.60	
3130	**Dienstleistungen Dritter**	**500**		**500**			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500			
3132	**Honorare ext. Berater,Gutachter,Fachexp.**	**39'000**		**39'000**		**22'826.80**	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	39'000		39'000		22'826.80	
3134	**Sachversicherungsprämien**	**2'700**		**2'700**		**2'526.70**	

Erfolgsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		2'526.70	
3137	**Steuern und Abgaben**	**460**		**460**		**325.00**	
3137.00	Steuern und Abgaben	460		460		325.00	
3143	**Unterhalt Tiefbauten**	**159'500**		**121'000**		**51'416.11**	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	159'500		121'000		51'416.11	
36	**Transferaufwand**	**2'116'000**		**1'894'000**		**1'468'206.27**	
3612	**... an Gemeinden und Gemeindeverbände**	**13'000**		**13'000**		**8'206.25**	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'000		3'000		3'206.25	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		10'000		5'000.00	
3635	**... an private Unternehmungen**	**2'103'000**		**1'881'000**		**1'460'000.02**	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	2'103'000		1'881'000		1'460'000.02	
4	**Ertrag**		**2'474'270**		**2'184'770**		**1'668'726.47**
42	**Entgelte**		**47'000**		**8'000**		**977.10**
4260	**Rückerstattungen Dritter**		**47'000**		**8'000**		**977.10**
4260.00	Rückerstattungen Dritter		47'000		8'000		977.10
44	**Finanzertrag**		**1'550**		**2'000**		**7'008.00**
4401	**Zinsen Forderungen und Kontokorrente**		**1'550**		**2'000**		**7'008.00**
4401.00	Zinsen Forderungen		1'550		2'000		7'008.00
46	**Transferertrag**		**2'425'720**		**2'174'770**		**1'660'741.37**
4612	**... von Gemeinden + Gemeindeverbänden**		**2'425'720**		**2'174'770**		**1'660'741.37**
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'425'720		2'174'770		1'660'741.37

Investitionsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
I	**Investitionsrechnung**	**696'000**	**696'000**	**4'235'400**	**4'235'400**	**81'742.04**	**81'742.04**
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**650'000**	**46'000**	**2'117'700**	**2'117'700**	**63'549.24**	**18'192.80**
	Nettoergebnis		604'000				45'356.44
7202	**Kläranlagen [Gemeindebetrieb]**	**650'000**	**46'000**	**2'117'700**	**2'117'700**	**63'549.24**	**18'192.80**
5030.02	Neubau Drosselbauwerk und Haltung Sitzung 07.05.2025, CHF 1'350'000	450'000		1'048'800		31'287.19	
5030.03	Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 810'000			200'000		13'990.31	
5030.04	Verpflichtungskredit für den Um- und Ausbau des PW Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 1'750'000	200'000		868'900		18'271.74	
6320.02	Investitionsbeiträge				2'117'700		
6320.03	Investitionsbeiträge Parallel-Leitung						13'990.30
6320.04	Investitionsbeiträge PW Eiken		46'000				4'202.50
9	**FINANZEN**	**46'000**	**650'000**	**2'117'700**	**2'117'700**	**18'192.80**	**63'549.24**
	Nettoergebnis	604'000				45'356.44	
9990	**Abschluss**	**46'000**	**650'000**	**2'117'700**	**2'117'700**	**18'192.80**	**63'549.24**
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserverband	46'000		2'117'700		18'192.80	
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserverband		650'000		2'117'700		63'549.24

Investitionsrechnung

Budget / 25.09.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Budget 2027 Ausgaben	Budget 2027 Einnahmen	Budget 2026 Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Rechnung 2025 Ausgaben	Rechnung 2025 Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	**696'000**	**696'000**	**4'235'400**	**4'235'400**	**81'742.04**	**81'742.04**
	Investitionsausgaben	**696'000**		**4'235'400**		**81'742.04**	
50	**Sachanlagen**	**650'000**		**2'117'700**		**63'549.24**	
5030	**Tiefbauten**	**650'000**		**2'117'700**		**63'549.24**	
5030.01	Tiefbauten	650'000		2'117'700		63'549.24	
59	**Übertrag an Bilanz**	**46'000**		**2'117'700**		**18'192.80**	
5900	**Passivierte Einnahmen**	**46'000**		**2'117'700**		**18'192.80**	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigun	46'000		2'117'700		18'192.80	
	Investitionseinnahmen		**696'000**		**4'235'400**		**81'742.04**
63	**Investitionsbeiträge**		**46'000**		**2'117'700**		**18'192.80**
6320	**IR-Beiträge von Gde + Gdeverbänden**		**46'000**		**2'117'700**		**18'192.80**
6320.00	IR-Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverb.				2'117'700		
6320.01	IR-Beiträge von Gemeinden und GVerbände		46'000				18'192.80
69	**Übertrag an Bilanz**		**650'000**		**2'117'700**		**63'549.24**
6900	**Aktivierte Ausgaben**		**650'000**		**2'117'700**		**63'549.24**
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		650'000		2'117'700		63'549.24

Kreditkontrolle

Budget / 31.8.2026 1.1.2027 - 31.12.2027 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2026	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2026	Budget 2027 Ausgaben	 Einnahmen	Verfügbarer Restkredit
	Investitionsrechnung		**2'967'000.00**		**650'000.00**		
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**		**2'967'000.00**		**650'000.00**		
72	**Abwasserbeseitigung**		**2'967'000.00**		**650'000.00**		
720	**Abwasserbeseitigung**		**2'967'000.00**		**650'000.00**		
7202	**Kläranlagen [Gemeindebetrieb]**		**2'967'000.00**		**650'000.00**		
5030.02	Neubau Drosselbauwerk und Haltung Sitzung 07.05.2025, CHF 1'350'000	1'248'800.00	798'800.00		450'000.00		
5030.03	Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 810'000	749'300.00	749'300.00				
5030.04	Verpflichtungskredit für den Um- und Ausbau des PW Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 1'750'000	1'618'900.00	1'418'900.00		200'000.00		